

Primero «Court Line»; ahora, «Apal»

Otra quiebra SONNADA

LONDRES, 7 (Efe).—

CUATRO directores de la compañía "Apal" han dimitido de sus puestos aunque permanecerán como gerentes según manifestó esta noche un portavoz de la firma.

La compañía está lista para la venta y cesó sus actividades comerciales ayer aunque no está bajo liquidación.

John Slade, director de la compañía "Tower Holidays" manifestó anoche que estaba negociando la compra de "Apal", con la que había estado en tratos desde el pasado martes.

Un total de 500 personas que deberían haber ido a España este fin de semana se quedarán en el Reino Unido.

Igual ocurrirá con los 3.000 clientes que

tenían reservadas y pagadas las vacaciones hasta el final de esta temporada. Una nota de la oficina española afirma igualmente que tanto "Abta" como la "Civil Aviation Authority" estaban perfectamente enteradas desde la quiebra del Banco Británico Israelí, de las dificultades económicas de "Apal", e incluso de los esfuerzos de ésta por realizar una operación de venta a "Iberia" u otras entidades, manifestando que las autoridades españolas de turismo no consideraban suficiente el depósito garantizado por la "Civil Aviation Authority" de 60.000 libras esterlinas, insuficiente para cubrir los riesgos de las operaciones de "Apal", por lo que se llegó a la determinación de no aceptar en hoteles españoles más clientes de dicha firma, si no se garantizaban los pagos de sus cuentas.

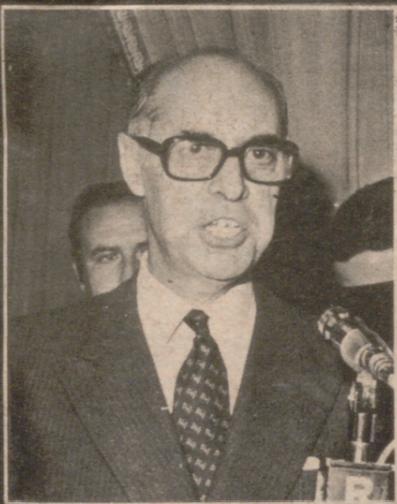
Los vecinos barceloneses del Distrito V:

«Estamos CANSADOS de vivir encima de POLVORINES»

■ La prensa exige responsabilidades por el siniestro del «Barrio Chino»

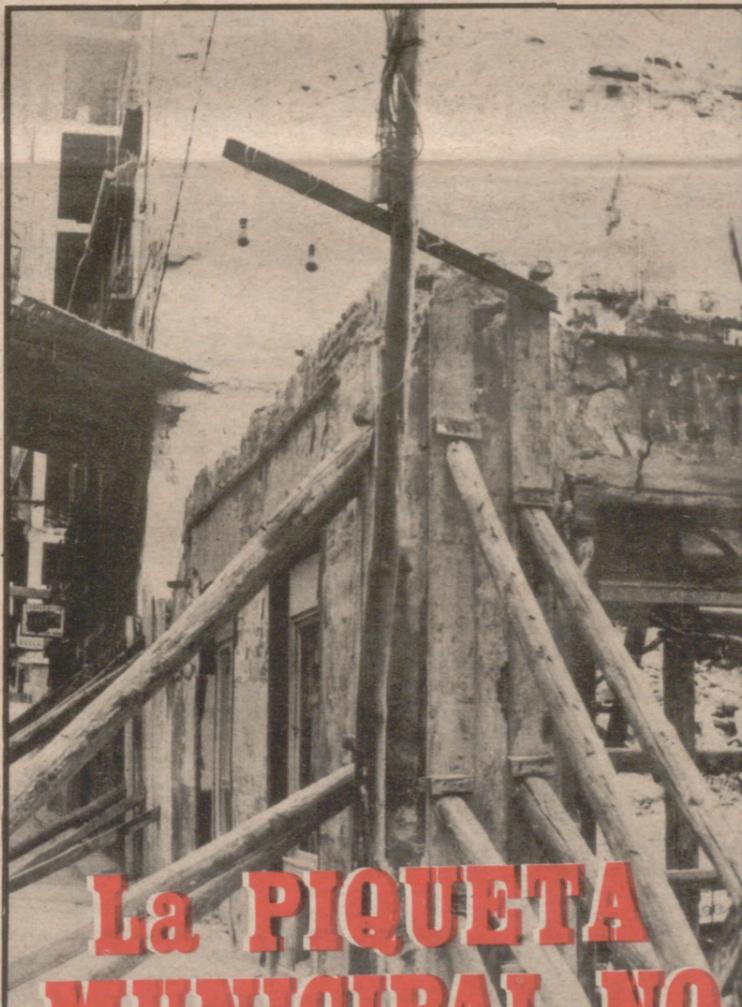
■ No cabe alegar ignorancia, dicen

López Rodó dice adiós a España



"Viena es un buen observatorio"

PAGINA CUATRO



La PIQUETA MUNICIPAL NO DESCANSA

Continúan los trabajos de demolición de las casas declaradas en ruina

Ultimátum al Conde de Sástago: antes de ocho días, demoler la parte ruinosa del Palacio (Págs. 10-11)

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito Legal: Z-22-1970

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN

SABADO, 7 SEPTIEMBRE 1974

Precio: 9 pesetas
Año V - Núm. 1.435

Editorial de ABC:

"No es fácil aceptar un cambio político para octubre"

CONTRASTE DE PARECERES

LA EUROPA MONARQUICA ES DEMOCRATICA

Uno de los argumentos que se aducen frecuentemente en esta España nuestra —configurada legalmente como Reino y abocada a tener un Rey como titular en la Jefatura del Estado cuando se cumplan las previsiones sucesorias— es la de la estabilidad de los países europeos que conservan la Monarquía como institución garante de la continuidad fundamental.

Sin desdeñar la utilidad que la tradición histórica y el automatismo sucesor confieren a las Monarquías —orden a la transición sin traumas en la más alta magistratura del Estado, conviene recordar que esa Europa monárquica que pervive (la que ampara un progreso social acelerado, en Escandinavia, la que lima graves asperezas internas en Bélgica y Holanda, la británica que ostenta un parlamentarismo decano como su mejor orgullo) es —y no por casualidad— profundamente democrática. Y a esa sinceridad democrática —que la Monarquía es la primera en respetar— es más que probable que se deban la estabilidad y continuidad de esos regímenes antes que a los prestigios del pasado.

La prueba está en que las otras Monarquías europeas que, en pleno siglo veinte, no supieron conservar y

umentar los gérmenes de democracia o se dejaron arrastrar por el espejismo de los fascismos y autoritarismos han dejado de existir hace mucho tiempo. Nada queda ya de los Imperios centro-europeos ni de los reinos subsiguientes que coquetearon con dictaduras o con el nazismo alemán. Y, más cercanamente, dos Monarquías mediterráneas —la italiana y la griega— se vinieron abajo por sus conexiones pasadas por el fascismo o por no haberse opuesto con mayor energía al golpe de Estado de unos "coroneles" ya depuestos.

Que sólo las Monarquías de la Europa democrática hayan sabido mantenerse y prosperar, significa que —en vez de refugiarse en el cómodo argumento de las continuidades "per se" del monarquismo abstracto— quienes propugnan la estabilidad española bajo la institución monárquica tienen que darle,

inevitablemente, una estructura democrática. En caso contrario, fallará por su propia base.

Naturalmente, "democracia" es concepto un tanto ambiguo (por mal utilizado o prostituido), no resuelve inmediatamente los problemas de un pueblo. Pero, en su concepción genuina, tiene fe en la persona y en el pueblo, no se presenta como panacea aunque sí como el menos malo de los regímenes.

Un diccionario cualquiera de la Política define así a la "democracia": "Estado de un país en el que el Poder es ejercido por el pueblo soberano o emana de él, donde se respeta el principio de la separación de poderes, donde los derechos de la minoría están protegidos por la ley, donde la oposición al Gobierno puede hacer oír sus críticas legalmente, donde las elecciones son libres y proceden de una elección entre dos o varios partidos; donde, finalmente, se

respetan la libertad de prensa y el derecho a la huelga".

Pese a las deficiencias e imprecisiones de toda definición política, las ideas básicas de lo que es la democracia quedan resumidas en el párrafo anterior. Y, pese a estar centradas en su primordial faceta política, no olvidemos que este sistema permite y se dirige hacia una democracia económica porque tiene en sí mismo los medios de evolución y acceso a las decisiones del pueblo.

En suma, la democracia política europea —esa que ha dado estabilidad a las Monarquías supervivientes del continente— consagra el Imperio de la ley (hecha por los representantes de los ciudadanos, libremente elegidos por ellos), la separación de los poderes (que evita posibles tiranías y abusos, certificando la imprescindible imparcialidad de los Tribunales judiciales), la actuación de la

Administración conforme a derecho (concediendo garantías al administrado frente a posibles arbitrariedades) y el respeto a todos los derechos humanos (desde la asociación política a la libre sindicación).

Igualmente, la democracia —en el terreno estrictamente político y aparte de las cualidades arriba citadas que tipifican al Estado de Derecho— es el reino del pluralismo (admisión de ideologías dispares en civilizada pugna, oposición legalizada, voz y voto de las minorías, etc), de la crítica a todos los niveles como insustituible deber público, de la elección popular como instrumento de legitimación de todo Poder (desde los más altos a los que rigen la vida local) y de la periódica consulta al pueblo sobre las principales cuestiones que afectan a la convivencia, sea en el país, sea en la región, o en una ciudad determinada.

Quienes ansien la perdurabilidad de la Monarquía en esta España nuestra deben estar dispuestos a aceptar íntegramente los requisitos anteriores como garantía de continuidad de la institución y de estabilidad y progreso populares. Si sólo se ha mantenido monárquica la Europa que supo aceptar la democracia es porque la Monarquía, no sólo ha sabido, sino que ha querido propiciar su instauración y desarrollo.

(De "Diario de Mallorca")

LAS INTERINIDADES

La personal decisión de Franco, que ha hecho cesar —adoptando una de las dos posibilidades que apuntábamos en un anterior artículo— la interinidad en la Jefatura del Estado, puede ser considerada como positiva, ya que presupone, en el plano privado, una recuperación en su quebrantada salud y, en el plano del poder público, una mayor concordancia entre las formas constitucionales y la realidad.

TACITO, que fue uno de los primeros en exponer una opinión contraria a la prolongación de la interinidad, contempla ahora el fin de una situación necesariamente transitoria, poco propicia para un tratamiento definitivo de los problemas políticos que el país tiene planteados cara al futuro.

La solución adecuada de estos problemas requiere previamente una idea clara del tipo de sociedad que deseamos ver funcionando en los próximos años; exige, además, una voluntad que desde ahora mismo dé muestras de una tenacidad insobornable en pro de la meta deseada. Esta meta, en nuestra opinión, no es ni puede ser otra que una sociedad más justa en la que tengan plena efectividad las reglas del juego democrático.

TENIENDO en cuenta este objetivo, TACITO no considera deseable no sólo la prolon-

gación o repetición de situaciones de interinidad como la que acabamos de atravesar, sino también esa sensación de interinidad, que confiamos será plenamente superada, para evitar efectos perturbadores en la vida política nacional: en unos casos porque retrasa constantemente soluciones indispensables (como las asociaciones políticas) e inclina a la espera, a los paños calientes y a ineficaces componendas que llevan consigo el riesgo de perder un tiempo irrecuperable; en otros casos, porque esa misma sensación de interinidad, acompañada a la marcha inexorable del calendario, espolea a ciertos grupos y camarillas a tomar posiciones nada razonables en la conservación de influencias y privilegios; y, por último, porque alimenta "extra muros" un revanchismo y unos espejismos que pueden dar lugar a alianzas "contra natura" y a una regresión en nuestra convivencia nacional.

La interinidad derivada de la enfermedad de Franco ha sido cubierta con un alto espíritu de servicio y amplitud de miras por el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. El Príncipe, como sucesor en la Jefatura del Estado, representa el futuro constitucional y la disipación de cualquier otra interinidad.

("Tácito", en "Ya")

LA HIERBA DEL OTOÑO

En el lenguaje político se habla de la primavera —esperanza y apertura—, del cálido verano —tensiones y compromisos—, pero poco del otoño y del invierno. Se trata de la aplicación a la praxis política del lenguaje agrario, de la mentalidad medieval. La misma que divide las etapas de la vida del hombre o las eras de la historia, un concepto en el fondo bastante cerrado y que no cuenta con el futuro.

En nuestro país hemos tenido una primavera política, iniciada con el llamado «espíritu de febrero», un programa que en la salida y liquidación de un invierno anunciaba efectivamente unas esperanzas. El verano ha sido realmente cálido, por la natural tensión producida a causa de la enfermedad del Jefe del Estado y la inexcusable necesidad de que sus funciones no quedasen en suspenso acudiendo a los recursos legales de la sustitución interina a cargo del Príncipe don Juan Carlos.

En el otoño crece la hierba, es un nuevo ciclo. Y el otoño político español tiene más de posibilidades hacia el futuro, aún no delineado, que de simple ocaso. Quizá porque siempre pensamos que en el otoño los árboles se desnudan de sus hojas, pero olvidamos que es el gran momento de renacer de los pastos. Todo lo que está en el aire, en las ramas de los árboles, se seca y desaparece barrido por el viento, pero de la tierra brotan las raíces jugosas de la hierba.

La Asamblea del Consejo de Europa ha hecho una importante declaración sobre la situación política española y ha hecho hincapié en dos puntos fundamentales: la esperanza de que se cumpla el proyecto de apertura del llamado espíritu de febrero y la de que se otorgue una gran amnistía, principio de reconciliación nacional, en fecha no lejana, para los presos y exiliados políticos. Estas son bases democráticas que pueden llevar a nuestro país a unirse a la corriente de intereses europeos. La declaración del Consejo de Europa, por el momento estratégico en que se ha producido, representa sin duda un afianzamiento de los principios postulados por el Gobierno del presidente Arias Navarro y en un momento en el que se puede pensar en una crisis —ayer, «Argos», Julián Cortés Cabanillas, en «ABC», se mostraba pesimista sobre el futuro de este Gobierno, dejando leer entre líneas la inminencia de una crisis que sería la consecuencia del «largo y cálido verano»—.

Mi tocayo y consonante Emilio Romero, en el periódico que dirige, plantea también las perspectivas del otoño y propone, unánimemente, que no se caiga en la feria de las palabras inútiles. Esto es cierto. Pero el otoño se anuncia con gran intensidad. Todo es posible, si no en Granada, donde también ayer se decía haber encontrado una mina de oro, sí en España y en cualquier país. La historia es el resultado de un juego de relaciones, del equilibrio de unas fuerzas. Pero la historia no se detiene. Así, en España, no se ha vuelto al mes de julio, sino que estamos entrando en el otoño, en un nuevo ciclo en el que, sin embargo, sería deseable que se continuase la primavera y la jugosidad de la hierba es preferible a la sequedad de las hojas que se caen de los árboles.

(Emilio Salcedo, en "El Norte de Castilla")

LIBERTAD DE INFORMACION

La libertad de expresión de los periódicos, con perdón por la obviedad, no es la libertad de expresión particular de los contenidos ciudadanos que ejercen el periodismo y ni siquiera —tan sólo— la libertad de expresión privada de los propietarios de los periódicos, sino una parte importante (tampoco cercenable sin que sufra el todo) de la libertad de expresión del país...

Quizá este ruborizado fenómeno de la suspensión de un periódico no tendría lugar si los suspendedores se lo pensasen cincuenta o doscientas cincuenta mil veces antes de suspender. Si los legisladores reconsiderasen su posible ligereza próximo-pasada en este punto con la atención renovada que el tema merece. Si los jueces ordinarios terminasen por ser los únicos árbitros de tan grave cuestión.

Pero a los tribunales llegan tarde, y ya con la «sentencia», cumplida, los pleitos por suspensión de periódicos. La Administración se limita a usar las atribuciones que la ley le concede. Los padres legislativos de la patria no parecen tener prisa ninguna en proponer una reforma de la ley de Prensa en este sentido. Y las asociaciones de la Prensa, cuando abren sesión, colocan este asunto de la libertad de expresión y su impercedera problemática, cuando lo colocan, en el último renglón del «orden del día».

(De "La Vanguardia Española")

ARAGON
expres

DIARIO
DE LA
TARDE

Ediça:
PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial, 2. Telef. 216883
Télex. 58054

análisis político



por Pedro CALVO HERNANDO

UNA vez que el parte médico hacía oficial la plena recuperación física del Caudillo, lógica y constitucionalmente no quedaba otro remedio que su reintegración a las funciones de la Jefatura del Estado, que habían sido transferidas con carácter de interino al Príncipe de España el pasado 19 de julio. Así, el día 2, primera fecha hábil del mes de septiembre, el país, conocía a través de Televisión Española, el escrito del Presidente del Gobierno a las Cortes en que se comunicaba la reasunción de funciones. El mes de septiembre comenzaba con una noticia política de gran envergadura, mientras que prácticamente continuaban las vacaciones oficiales hasta el regreso de Franco a Madrid (previsto para el próximo lunes), donde presidirá el día 13 un Consejo de Ministros.

En estos instantes, pues, la situación institucional vuelve a ser la misma que antes de la enfermedad de Franco y de la aplicación —por primera vez— del artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado. Sin embargo, algo ha cambiado en este país y en este Régimen y por eso no son especulaciones disparatadas esas expectativas que cifran en el 1 de octubre o en otra próxima fecha el momento de una decisión que podría cambiar la historia española de los últimos casi cuarenta años. Las previsiones sucesorias pueden cumplirse por muerte, incapacidad o renuncia del Jefe del Estado. La renuncia es, pues, una posibilidad siempre abierta y nadie puede saber si en la mente de Franco no estará pesando la idea de no tener que someter al país en el futuro a nuevas situaciones de interinidad e incertidumbre. En cualquier caso, nadie va a forzarle a tomar una decisión en uno u otro sentido. Es algo que queda a su exclusiva responsabilidad.

sucedío en verano

Todo ha sucedido en verano y con millones de españoles de vacaciones, especialmente en el mes de agosto. El impacto popular de los acontecimientos hubiera sido mayor si hubiesen ocurrido en otra época del año. Sin embargo, no les falta la razón a quienes comparan esta experiencia con la de las Navidades pasadas, a raíz del asesinato del almirante Carrero Blanco. Efectivamente, en el término de muy pocos meses el Régimen ha conocido las dos etapas más críticas de su reciente historia, con el Presidente del Gobierno asesinado y con el Jefe del Estado postrado por la enfermedad y desprendido temporalmente de sus funciones. Aunque sea un tópico, es verdad que en ambas ocasiones las gentes han reaccionado como lo hace un pueblo mayor de edad.

Durante los acontecimientos de este verano, las minorías públicas se han movilizadas. Este es un hecho absolutamente natural y lo sorprendente hubiese sido lo contrario. Y más en un país como el nuestro, en el que todavía esas minorías desempeñan un papel de protagonistas de la vida pública, ante la inexistencia de formaciones políticas de masas y de cauces representativos de la diversidad de opciones políticas.

las movilizaciones

La reasunción de funciones introduce un factor de relativo embalsamiento de inquietudes, ya que la tensión y los nervios no desaparecerán hasta que se produzca un gran acontecimiento o hasta que haya

transcurrido un cierto tiempo sin que el mismo se produzca. Todo ello es natural y no debe sorprender a nadie. Si el tema es la persona que encarna la suprema magistratura, no es raro que las posiciones y las expectativas se muevan en torno al mismo en uno u otro caso, nadie dudará a estas alturas que habrá importantes diferencias entre la era de Franco y la era de don Juan Carlos.

En el exterior del Régimen también se han producido movilizaciones —por supuesto, de muy distinto signo— a raíz de los acontecimientos de este verano. Las declaraciones de la "Junta Democrática" y de diversas organizaciones y partidos clandestinos están ahí para demostrarlo. Y lo mismo cabe decir respecto de la opinión pública internacional. Para amigos y enemigos, el peso y la personalidad de Franco son realidades insoslayables que nadie puede ignorar, ya sea para el elogio o para el vituperio, o, simplemente, para la objetiva consideración de una importante realidad política de los últimos treinta y ocho años.

el príncipe no ha defraudado

El Príncipe don Juan Carlos no ha defraudado a las clases políticas del Régimen, de las que ha recibido un apoyo aún más generalizado que con anterioridad al 19 de julio. Pero tampoco esto es sorprendente, pues las gentes del Régimen saben mejor que nadie que don Juan Carlos es la pieza institucional más importante en el futuro del sistema. Nial peor enemigo del Régimen se le ocurriría un mejor modo de socavarlo que poner en entredicho la persona del Príncipe como único e indiscutible depositario de la sucesión o deteriorar su imagen pública con titubeos o con alternativas rocambolescas.

Por otro lado —y objetivamente—, es necesario reconocer que el Príncipe don Juan Carlos no ha dado ni un solo paso que le hubiera hecho merecedor de la desconfianza de cualquier sector del sistema.

dos errores del gobierno

Ya es lamentable que el Gobierno tomara alguna decisión decepcionante precisamente en un Consejo de Ministros presidido por el Príncipe. Me refiero a la sanción al diario "Sol de España", que ha sido criticada por los cuatro puntos cardinales. La suspensión de ese periódico fue un error, al que hay que sumar el otro error de decidirla nada menos que en el primer Consejo de Ministros que presidía el Príncipe de España como Jefe de Estado en funciones. Desde las dos suspensiones del diario "Madrid" en 1968 no se había adoptado hasta ahora ninguna medida similar contra un periódico diario. La corta duración de la misma —quince días— no le resta gravedad al asunto, que es del todo incongruente con la nueva política informativa proclamada y practicada por el equipo regido por Pío Cabanillas, política que ha sido en su momento elogiada e

incluso aplaudida. Quien elogia y aplaude tiene más derecho que nadie a censurar cuando llega el caso. Y es justamente eso lo que estoy haciendo.

la serenidad de don Juan Carlos

Y volviendo al Príncipe de España, hay que decir que ha hecho gala de una encomiable serenidad durante esta difícil coyuntura que acaba de finalizar. Incluso ha tratado de pasar lo más desapercibido posible, como reflejan todas las apariencias. La serenidad y la modestia son dos virtudes personales que adquieren también una dimensión política. En cuanto a sus dotes de estadista, la propia interinidad se encargaba de impedir un despliegue de las mismas. Será el futuro quien diga la última palabra en este sentido.

La larga entrevista del Príncipe con su padre, el Conde de Barcelona, celebrada el 13 de agosto, es otro hecho político importante del verano. Nadie dudará que en la conversación entre padre e hijo no podían estar ausentes los grandes temas del presente y del futuro. El buen entendimiento entre ambas personalidades está por encima de cualquier circunstancia política, sin olvidar que don Juan de Borbón, es el jefe de la Casa Real a la que pertenece el Príncipe de España. Sigue planteada la incógnita de una futura y posible abdicación del Conde de Barcelona en favor de su hijo. Recuerden, además, la alusión a las dos legitimidades —la histórica y la política— que hizo Arias Navarro en su discurso del 12 de febrero.

la polémica sobre prensa del movimiento

El verano ha conocido también una reactivación de la polémica sobre la Prensa del Movimiento, Polémica protagonizada por el Delegado Nacional del ramo y por el director de "Diario de Mallorca", Antonio Alemany. Ha sido una discusión política de gran altura, en la que los argumentos más convincentes han estado del lado de Antonio Alemany. El problema de la Prensa del Movimiento está pendiente desde hace muchos años y es necesario encontrarle una solución. No son pocos ni recientes los artículos que yo tengo escritos, en los que pedía, como mínimo, la apertura de esa Prensa, a la pluralidad ideológica de quienes constituyen el Movimiento que, según la Ley Orgánica del Estado, son todos los españoles. Aunque primero habría que hacer posible que en el Movimiento cupieran todos los españoles, lo cierto es que en aquella Prensa no caben ahora ni siquiera todos los españoles que por el momento forman parte activamente del movimiento.

Al final del curso se aprobó en el Consejo Nacional aquel documento sobre el desarrollo político. Otros quedaron pendientes, como el del carácter integrador del Movimiento y el relativo al estatuto jurídico del asociacionismo político. Supongo que pronto volverá a hablarse de

estos temas, a reserva de que no se precipiten otros más importantes, como los que yo comentaba al principio de este análisis.

iglesia y conflicto

El llamado "caso Fabara" ha sido otro apasionante tema de un verano que realmente no ha necesitado buscar serpientes de mar. El conflicto que ha enfrentado al arzobispo de Zaragoza con un grupo de sacerdotes de su archidiócesis, y dejando al margen ahora las razones de unos y de otros, se produce en el seno de una Iglesia evolucionada, en la que ya se ha introducido el revisionismo crítico que la purifica y que la acerca mucho más al hombre de nuestros días, ávido, de una religiosidad sin abúes y sin falsas fronteras entre el hecho humano y el hecho trascendente.

No trato de inclinarme ni por el obispo ni por los curas. Solo quiero sacar una consecuencia positiva del conflicto y la afirmación de que una Iglesia en plácida quietud sería a estas alturas algo inconcebible. Como ocurre en la sociedad civil, el conflicto debe ser asimilado y nadie tiene derecho a formar las cosas de manera que se rompa la unidad esencial. Salvada ésta, todo lo demás no importa y el pluralismo es siempre enriquecedor.

la crisis económica

En este rápido repaso a los problemas del verano no podía faltar una referencia a la grave inquietud producida por la crisis económica, que se manifiesta en mil aspectos y de maneras más espectacular en la imparable inflación y en la persistente baja de la Bolsa. Los esfuerzos de Barrera de Irímo y del "equipo económico" chocan con una realidad al parecer incontrolable.

Todos sabemos lo difícil que es detener la inflación sin probar un fuerte estancamiento de la economía. Pero todos sabemos también que es importable este ritmo frenético del alza de los precios en los productos y en los servicios de todo tipo. Es necesario recurrir sin contemplaciones a todos los medios posibles tendentes a evitar una situación catastrófica en las vertientes económica y social. Alguna solución tiene que haber y si los responsables no la encuentran, tendrían que decirlo claramente y obrar en consecuencia. Cualquier cosa antes que permitir que se eternice una situación en constante deterioro.

demasiados problemas

El país agradecería menos palabras forzosamente tranquilizadoras y que no le hablase con absoluta claridad, así como que la Administración diera un constante ejemplo de coherencia entre los objetivos y sus comportamientos concretos. Cuando se autorizan o incluso se decretan subidas de precios del 25 y hasta del 50 por 100 (de una vez o por etapas) se está perdiendo autoridad moral para después exigir a los ciudadanos particulares que cooperen en la lucha contra la crisis y contra la inflación.

Entre unas cosas y otras, estoy convencido de que vamos a vivir un auténtico "otoño caliente". Son demasiados los problemas que hay planteados. Lo que hace falta es una verdadera voluntad de irlos resolviendo, y esto es aplicable a todos los sectores, públicos y privados.

LOPEZ RODO SE
DESPIDE DE ESPAÑA:

«Viena es un buen observatorio» (tanto del Este como del Oeste)

"LA CONSTITUCION ESPAÑOLA
NO ES UNA QUIMERA, NO ES
UN PRODUCTO DE LABORATORIO
NI UNA ELUCUBRACION"



SANTIAGO DE COMPOSTELA, 7 (Logos).— El ex ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó ha llegado a Santiago para despedirse de sus amistades y dar el abrazo a la imagen pétrea del apóstol. El señor López Rodó va destinado como embajador de España en Viena. Preguntado si como trabajador en Viena va a convertirse en observador de las relaciones de España con el Mercado Común y con otros organismos europeos, manifestó: más que con el mercado común con la E.F.T.A. que tiene su sede en Austria y con la que estamos negociando un acuerdo y a la que pertenecen países tan desarrollados como Austria, Suecia, Suiza y Dinamarca.

Más adelante dijo, refiriéndose a este organismo y al Mercado Común, que tiene más interés la asociación con este último, pero los acuerdos económicos con las dos áreas son excluyentes. Con respecto a la pregunta ¿le interesa acaso más a España la asociación con la E.F.T.A. que con el Mercado Común?, contestó: Viena es el corazón de Europa y es, desde luego, un buen observatorio, tanto de la Europa del Este como del Oeste. Viena está de Praga o de Budapest a la misma distancia que está Madrid de Zaragoza, y un poco más respecto a Munich y a otras ciudades europeas importantes. También hizo manifestaciones acerca de la política económica española y de su actuación como ministro del Plan de Desarrollo y de Asuntos Exteriores. En cuanto a la emigración de Galicia, dijo que precisamente a raíz del desarrollo español, el saldo de la emigración ha llegado a ser negativo. Es mayor la cifra de regresos que la de salidas. Preguntado: ¿su nombramiento como ministro de Asuntos Exteriores sorprendió a mucha gente, ¿le sorprendió a usted?, contestó: Le diré que primero no me extrañó y segundo que me gustó mucho, el paso de la política nacional a la exterior —añadió— es como el paso de la política local a la nacional. Por otra parte, durante mi época de ministro económico había tenido ocasión de tratar con distinguidas personalidades políticas de todo el mundo, como el canciller Erhardt de Alemania, el actual presidente de Francia cuando era ministro de Hacienda de su país y otras personalidades. También se refirió el señor López Rodó a las relaciones Iglesia-Estado, diciendo que la renovación del concordato es un acuerdo que debe estar inspirado en la mutua independencia y en la colaboración.

Más adelante acerca del período político por el que recientemente acaba de pasar España, a causa de la enfermedad del Jefe del Estado, el señor López Rodó dijo que era una prueba del normal funcionamiento de las Leyes Fundamentales "no se ha producido ningún colapso político", manifestó porque en nuestras Leyes Fundamentales está previsto este supuesto y se han hecho en cada caso las previsiones legales. Esto significa que la Constitución española no es una quimera, no es un producto de laboratorio ni una elucubración, sino que es un conjunto de normas jurídicas que se han elaborado pausadamente a lo largo de un período de casi treinta años.

"ARAGON/express", Pág. 4

De cara a octubre

"NO ES FÁCIL ACEPTAR EL TEMOR DE UN CAMBIO DE LA
ORIENTACION POLITICA EN SEPTIEMBRE O EN OCTUBRE"

MADRID, 7 (Europa Press).— "Ninguna de las hipótesis políticas con las que juega la opinión pública encarando el mes de octubre podría ser, de cumplirse, más negativa para el país que ese temor de muchos a la evaporación del espíritu de apertura y desarrollo político hacia adelante expresado en el discurso de Arias Navarro ante las Cortes con el solemne acento de una seria y meditada declaración gubernamental", dice el diario "ABC" en un editorial que publica hoy bajo el título "De cara a octubre".

Señala más adelante que nada parece justificar el temor a un cambio —con sentido de retroceso— en la orientación política definida por el presidente del Gobierno el 12 de febrero. "Más congruente sería —añade— en cualquier caso, hacer un pronóstico de confirmación, de refrendo. Mas congruente y de mas firme contextura lógica, siempre que en la solución de una circunstancia como la actual no jueguen otros valores o motivaciones —como es de esperar— que solo aquellos de carácter puramente político, en la mas pura acepción de la palabra".

Dice el editorialista que tampoco la enfermedad normalmente padecida por el Jefe del Estado, y felizmente curada, parece causa bastante para prever, como consecuencia, alteración alguna de

cuenta en el plan de un equipo gobernante que no ha tenido aún tiempo de acción suficiente, pero que ha probado su entereza y cohesión en días críticos.

"Ni bien pensadas las cosas parece muy correcto hablar de una vuelta a reintegración a la normalidad de gobierno, porque esa normalidad no se ha perdido en momento alguna —sigue el editorial—, ni el pueblo español ha sentido la preocupación de vivir un par de meses en la anormalidad —descontando su interés en la recuperación clínica de Franco— ni es fácil, al hilo de las someras consideraciones de este comentario, aceptar el temor de un cambio de la orientación política en septiembre o en octubre, salvo que, acaecieran otros acontecimientos imprevistos e indeseables".

"No es momento, a lo que creemos, de detenerse en el juego de las especulaciones, y lo es, en cambio para plantearse, con auténtica solvente conciencia, cual sea el devenir más conveniente para España; sin excesivas personalizaciones, sin parcialidades interesadas; sin criterios de grupo o de tendencia".

"Lo más conveniente, decimos, para España, porque nadie está por encima de los intereses de la nación, ni exento de servirla en la responsabilidad que comunitariamente le corresponda", finalmente el editorial.

Informe sobre «la Industria Española en 1973»

DICHO AÑO HA FINALIZADO CON UN BALANCE SUMAMENTE POSITIVO

MADRID, 7 (Europa Press).— "El año 1973 pasará a la historia económica como un año que, heredando un importante potencial de desarrollo de su antecesor, no lo ha hipotecado, sino que ha sabido mantenerlo con un vigor solamente desdibujado por las tensiones desencadenadas en los precios", dice el libro "La industria española en 1973" que ha publicado la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, y ha sido dado a conocer en el día de hoy.

Añade el citado libro en su introducción que "España no ha sido una excepción al fenómeno inflacionista que se ha presentado con alcance inusitado a nivel mundial, incluso en aquellos países que, por su grado de madurez económica, estaban habituados a ritmos bastante lentos en el crecimiento de los precios".

En definitiva, el año 1973 —dice diciendo el libro— "ha finalizado con un balance sumamente positivo". Las reservas netas se han situado en una cifra próxima a los 6.767 millones de dólares frente a los 5.005 millones del año precedente, y el producto

nacional bruto ha experimentado en términos reales, un crecimiento del orden del 8 por ciento.

LA CARTERA DE PEDIDOS

La cartera de pedidos del sector industrial ha superado

en 1973 el nivel ya muy favorable que consiguió a finales del año anterior —señala el informe—, llegando a unas cotas, especialmente en octubre y noviembre, que no han tenido precedente en ningún mes del quinquenio anterior. Aunque el nivel de la demanda cayó en el mes de diciembre, la situación de la cartera de pedidos de este sector al término de 1973, puede considerarse como satisfactoria. Por otra parte —se añade— parece lógico que el sector industrial sea sensible a las medidas de política económica adoptadas por el Gobierno español para contener el crecimiento de la economía dentro de límites mas modernos.

El movimiento de la cartera de pedidos en las agrupaciones de bienes de inversión y de bienes intermedios es plenamente satisfactorio y se sitúa en niveles muy superiores a los considerados como normales por parte de los empresarios. La agrupación de bienes de consumo, en cambio, experimentó en el mes de diciembre un brusco descenso, situándose a un nivel aceptable pero solo muy ligeramente por encima del considerado como normal.

CRECIO EL PRODUCTO INDUSTRIAL

En el citado informe se señala que el producto industrial bruto, en términos

de valor añadido, creció durante 1973 en un 10,1 por ciento en pesetas constantes, tasa ligeramente inferior a la de 1972, en que el crecimiento fue del 10,9 por ciento. Indica, sin embargo, un ritmo de actividad en el sector industrial plenamente satisfactorio.

La población ocupada en la industria experimentó en 1973 un incremento del 2,4 por ciento, ligeramente superior al del año anterior. Esto ha permitido absorber el crecimiento de la población y ha servido para que descienda el paro industrial que se registró en 1972. Los puestos creados fueron 95.000.

La inversión industrial ascendió en 1973 a 234.191 millones de pesetas, con un incremento del 25,1 por ciento, en pesetas corrientes,

sobre el año precedente. Para el conjunto del año, las previsiones de inversión de los empresarios de han movido en niveles que se pueden calificar de optimistas y estables.

La evolución de los precios ha sido la nota más desfavorable de 1973, al igual que en 1972, motivada por el incremento de las materias primas. El aumento de precios trajo como consecuencia el aumento de salarios que en los nueve primeros meses de 1973 fue del 20,2 por ciento, frente a un 14 por ciento del año anterior.

Por otro lado, las importaciones crecieron un 28,3 por ciento, mientras que las exportaciones lo hicieron, en un 23,4 por ciento. El déficit de la balanza comercial aumentó en un 34,6 por ciento.

EL NUEVO EMBAJADOR MARROQUI



MADRID.— Ha sido nombrado Embajador de Marruecos en España el Dr. Abdellatif El Falali ex-ministro de Asuntos Exteriores, que había ocupado ya el puesto de Embajador de España. También ha sido embajador de Marruecos en Pekín y en Argelia (Telefoto Cifra Gráfica).

NO HAY COLERA EN BADAJOZ

BADAJOZ, 7 (Logos).— "No se ha registrado ningún caso de cólera en nuestra provincia" ha respondido el jefe provincial de Sanidad, señor Espinosa Gaytan, a un redactor de "Hoy", ante la pregunta formulada sobre si se había producido algún caso de cólera en la ciudad como parecía

desprenderse de los insistentes rumores surgidos en algunos sectores de la población pacense.

"Si se hubiera producido algún caso —añadió— yo mismo sería el primero en dar la noticia. Ya que los badajocenses han dado muestras de su gran sentido de colaboración con las autoridades sanitarias provinciales".



LUCIO DEL ALAMO

EL INQUIETO VERANO

FRANCO, Jefe del Estado, vuelve al palacio del Pardo. A estas horas, las ventanas que se abren sobre el verde jugoso del Pazo que fue de doña Emilia Pardo Bazán, la literata sabia, se empiezan a entonar para la socarrera del letargo invernal. Franco, que llegó a Meirás, ya doblado el espinazo de agosto, como enfermo convaleciente, vuelve al Pardo a su cuidado de siempre: velar por España. Otra vez estará encendida esta noche, sobre la mesa del despacho, la vigilante lámpara de la pantalla verde. Desde el lunes pasado, los periódicos, sin ponerse previamente de acuerdo, han titulado casi con las mismas palabras: "Franco reasume la Jefatura del Estado". Y es curiosa la coincidencia porque la comunicación oficial del presidente del Gobierno no empleaba el verbo "reasumir", sino el verbo "recuperar". Y es curioso también, que en la docta y sacramental definición de la Real Academia, entre "reasumir" y "recuperar" no hay matiz diferencial. Se trata, en uno y otro caso, de "volver a tomar lo que antes se tenía o se ha dejado". El matiz diferencial es susurro lucubrante de una parte de la llamada "clase política", que es la única que acaso no ha estado a la altura exigible en este inquieto verano. El país y el Gobierno sí lo han estado,

aunque algún ministro aislado se haya acordado de que hace unos meses era todavía "clase política".

LA enfermedad de Franco ha puesto al sol cosas importantes que ya se sabían; pero que podían aparecer como olvidadas. Lo primero, el respeto, el cariño del ciudadano de a pie hacia el Jefe del Estado. Las gentes de la calle —esa España inmensa que trabaja, que sufre, que ríe, que espera— se sintieron preocupadas, tensas, porque temieron por la vida de Franco. Que triunfase sobre la enfermedad, que se recuperase, era lo que les importaba. Todo lo demás era normal. Franco estaba luchando contra la enfermedad. Le sustituía el Príncipe de España. El país seguía andando. Cuando Franco estuviese curado volvía sencillamente a su trabajo de cada mañana, de cada semana, de cada año. Hubo partes médicos todos los días, y, a veces, dos veces en un día. La Casa Civil y el Ministerio de Información impusieron una información diáfana y ejemplar. Las gentes, en el trabajo, en las playas, en el campo, en las carreteras, se acercaban a los transistores y escuchaban; con esperanzado silencio, vocablos impresionantes, porque así sonaban en el aire de la calle. Un día

leyeron "Franco ha entrado en plena convalecencia", y respiraron anchamente. Saben poco de sutilezas jurídicas ni de matizaciones constitucionales. Saben simplemente que Franco está ahí otra vez; donde ha estado desde que él era muchacho y empezaba a abrirse camino en una vida mejor.

TODO normal, todo según está "atado y bien atado". El Príncipe de España ha sido Jefe del Estado durante cuarenta y seis días. Un día incógnito volverá a serlo, ya como rey. Ojalá que por cuarenta y seis años. Llegó sin ruido; estuvo en su sitio; ha vuelto a su sitio ejemplarmente. No había más inquietudes ni más deslealtades que las que pudiese jugar la muerte, esa torva dama de alba y, sin embargo, cuando había como nunca noticia clara y puntual, he aquí que sobre los cenáculos políticos se estabiliza toda una nube de rumores, de atisbos, de bulos redondos. Fue como esa capa de humo negro que oprime los pulmones cuando la nube de contaminación pone su índice de "muy grave" a la altura de Legazpi en un Madrid con el aire robado. Desde los rincones veraniegos surgieron

insólitas declaraciones. Había demasiadas gentes que, sin tiempo para arremangarse el calzón de baño, corrían desaladas para que su voz no quedase ausente en unos improvisados cursillos pontificiales sobre medicina, sobre Ley Orgánica, sobre sucesión. Ahora, con Franco haciendo restallar frente a la televisión su palo de "golf", con Franco llegando al Pardo, el rumor se aquieta, simplemente se agazapa. Empezarán a sonar otras fechas, surgirán profundos análisis sobre el carácter vitalicio de la Jefatura del Movimiento y la exaltación sobre el paves de un Generalísimo en la hora fundacional de octubre del 36. Quedan o no en tierra exenta, de cara a la Ley Orgánica, demasiados conceptos. El país, vive sobre ideas y aspiraciones mucho más concretas y elementales

Ha terminado un inquieto verano. Ha habido sol y han estallado tormentas. Es natural que unos pocos hayan sentido prisa por ponerse a cubierto del presunto aguacero. Pero lo importante, lo decisivo queda ahí como gran lección de la enfermedad de Franco: las grandes, las definitivas lealtades —desde el Príncipe de España hasta el gañán silencioso de aquel cerro en la meseta, o en aquella muga fronteriza— gozan de buena salud.

COMO LOS LOBOS EN GALICIA...

Los JABALIES MATAN el GANADO en ROBLEDO del BUEY

TALAVERA DE LA REINA, 7 (Crónica del corresponsal de Logos, J. De la ROCHA GARCIA).

POR la noche, al llegar a los Navalucillos, capté la noticia: "Paulino Gómez, de Robledo del Buey, había comentado en la plaza, que los jabalies le habían matado unas 17 cabras".

Me pareció raro y extraño, pues yo conocía el hecho de que algún chivo que se quedaba atrás del "hato" le acosaban los jabalies y llegaban hasta comerselo, pero nunca había oído de que acometiesen a las cabras. No obstante a la mañana siguiente me traslade al nejo de Robledo del Buey.

Este anejo, distante 19 kilómetros de los Navalucillos, ya tiene tristes recuerdos de los jabalies: Una noche, en el año 1948, dos vecinos del mismo fueron a la espera de jabalies a la Marañosa, pues les venían causando grandes daños en los cultivos y en los huertos. Lograron herir a uno pero, en la noche, les fue difícil localizarlo. A la mañana siguiente fueron a buscarle siguiendo las manchas de sangre que fue dejando en el recorrido. Llegaron con él pero se les revolvió y a uno de ellos le destrozó una pierna, de cuyas heridas falleció y al otro, que aún vive —Victorio Gómez Martín—, le dió una

dentallada en el torax causándole una herida de más de 30 centímetros de longitud.

Hoy todos los vecinos están alarmados por los jabalies que se ven en los alrededores y que causan considerables daños con sus hozaduras. Los huertos nos los deshacen —me decía— y vamos a tener que dejar de sembrar.

Paulino Gómez Gómez, es uno de los vecinos, que, como tantos otros tiene su "escutita" de cabras. Pastan en la finca "Los Chorrillos" próxima a Robledo del Buey, entre jarales, alcornos y rebollos.

Parece ser que algunas de estas cabras han padecido alguna enfermedad, están por tanto débiles y se quedan rezagadas de las demás, cuando vuelven de pastar, por las tardes, o hacia el sistil, momento que aprovechan los jabalies para lanzarse sobre ellas y matarlas, comiéndose las después.

El logro de la prensa debe suscitar entre los jabalies enconadas luchas pues se observan en el suelo de los senderos Mechones de cercas y ello da idea de que es un considerable número los que están a la caza de las rezagadas reses. Pero el temor que les aslata a los vecinos de Robledo del Buey es que, la costumbre a la carne que pueden adquirir estos mamíferos, les haga acometer a los rebaños, y ya no sea solo el destrozo de sus huertos y los daños en los cultivos.

Para 1975

Reforma de la cesta de la compra

GANARAN IMPORTANCIA GASTOS REFERENTE AL OCIO, ENSEÑANZA, ELECTRODOMESTICOS, COCHE, ETEC., DESCENDERA EL VOLUMEN DE GASTO DE ALIMENTACION, VESTIDO Y CALZADO

MADRID, 7 (Europa Press).— "En el Instituto Nacional de Estadística están preparando la adecuación de la "cesta de la compra" a las nuevas realidades socio-económicas del país. Como se sabe, recoge el consumo medio de la familia arquetípica, y a partir del gasto correspondiente se calcula el índice del coste de vida y sus variaciones" afirma "La Actualidad Económica" en un artículo que publica en su último número.

"Estos cálculos —añade la revista— se basan primero en una encuesta de presupuestos familiares sobre una extensa muestra repartida por toda la geografía nacional. Después se establece la ponderación de cada artículo o concepto de gasto dentro del conjunto seleccionado. Y posteriormente se realizan correcciones mensuales según las variaciones de los precios observadas meticulosamente en las 50 capitales de provincia y en otras 152 localidades".

Pero no solo varían los precios con el tiempo sino que también los hábitos de consumo y por esta razón se hace necesaria una revisión periódica de la estructura de la "cesta de la compra".

Hasta el momento esta "cesta" la vienen componiendo 225 artículos repartidos en cinco grupos: alimentación (125 artículos), vivienda (2), gastos de casa (37), vestidos y calzado (41) y gastos diversos (51).

El autor del informe confía que en la nueva "cesta" de 1975 ganarán importancia gastos referentes al ocio, enseñanza, electrodomesticos, coche, etc... perdiendo importancia el volumen de gasto de alimentación, vestido, calzado.

"La nueva "cesta" afirma el comentarista— estará subordinada en ocho o nueve grupos, en vez de los cinco de la actual. La estructura y ponderación de los mismos deberán reflejar mejor la realidad. Y esta realidad es la que acaba de investigar el Instituto Nacional de Estadística, mediante una encuesta de presupuestos familiares que se ha aplicado a unos 30.000 hogares, de los cuales fueron seleccionados posteriormente 24.000".

"Hay que tener presente que una investigación de esta envergadura requiere una investigación bastante elevada pero se entiende que la economía del país y la justicia social exigen que se realice con la mayor seriedad y sin reparar en medios financieros y técnicos".

La legalización del aborto, una mercancía de la sociedad de consumo

GRANADA 7 (Europa Press).— "La legalización del aborto es la mercancía de una sociedad de consumo" ha afirmado don Daniel Vázquez Guerrero, miembro de la junta de gobierno del Colegio de Abogados de Málaga, en una conferencia pronunciada en el Colegio Mayor "Albaicín" de Granada, con motivo de un ciclo sobre población y desarrollo.

El conferenciante comenzó señalando que si en épocas anteriores las guerras y las epidemias constituían un freno efectivo al crecimiento de la población, la técnica del aborto es hoy utilizada en diversos países con eficaz sustitutivo de aquellos.

Seguidamente hizo una aproximación al tema del aborto mediante tres enfoques distintos: ético, deontológico-médico y sociológico. Desde el aspecto ético hizo ver como la mora de recambio del marxismo y del utilitarismo, para quienes es moral lo que es útil a los fines que se persiguen en tanto introducen un relativismo moral, crean un campo favorable para el aborto.

Deontológicamente, "es necesario preguntarse como el aborto puede ser un acto médico. La medicina está al servicio de la vida. Luego no se comprende como puede ser concebido como acto médico en algunas legislaciones como la inglesa.

En el aspecto sociológico examinó diversas manifestaciones que han contribuido a que las manipulaciones a favor del aborto hayan encontrado eco en la sociedad.

LIBERACION DE CARGAS

El aborto —añadió— es un acto médico producto de una sociedad violenta. La paz es producto de la justicia y si no hay justicia no puede haber paz, falta básicamente el amor. El aborto se engarza aquí como una liberación de cargas. Se toma el acto sexual como instrumento de placer, desgajado de su contenido efectivo, acto que no sacia y mutila a la persona. El erotismo se ha convertido en mercancía de la sociedad de consumo y por ello era necesario privar al acto sexual de su consecuencia natural: el hijo.

Al tratar de los antecedentes legislativos, precisó que fue la Unión Soviética la que presentó los antecedentes inmediatos de la legislación del aborto. Consecuente con su propia filosofía marxista admitió el aborto en decreto del Soviet Supremo de fecha 18 de noviembre de 1920. Se pone aquí de manifiesto la utilización del aborto como instrumento del crecimiento demográfico. Inmediatamente después de la segunda guerra mundial y como resultado de la crisis económica se crea el título de madre heroica de la URSS para las mujeres madres de más de diez hijos, como formas de incrementar los nacimientos. Al mismo tiempo se restringen la utilización de los abortos.

Hacia 1956, conseguido el equilibrio económico, se vuelve a la

situación anterior. Esta ley influiría primariamente en los países escandinavos. Se concebiría esta como una conquista del sistema socialista para la liberación de la mujer.

Tomando la legislación inglesa como paradigma de la legislación sobre el aborto, el señor Vázquez expuso la casuística de la ley que permite el aborto en los casos de peligro para la madre o en caso de daño para su salud física o mental o la de los demás hijos de la misma familia y cuando se prevea enfermedad o defecto del hijo por nacer. En todos los casos el límite son las veintiocho semanas desde la concepción. Se olvida sorprendentemente que desde el momento mismo de la fecundación en que se une el espermatozoide con el óvulo ya hay un individuo. Este es un hecho biológicamente incontrovertible. Sobre este punto surgen tesis faltas de base sólida que justifican esta práctica.

Recordó que las cargas genéticas aportadas por el espermatozoide y el óvulo constituyen los rasgos más específicos del individuo, incluso los ojos.

ORIGEN DE PROBLEMAS

A nivel medio el aborto no es solución sino origen de problemas mayores. En este punto se da una inversión o subversión de valores anteponiéndose al derecho a la salud sobre el de la vida.

Por lo que se refiere a la legislación española dijo que el aborto y la fabricación y divulgación de anticonceptivos y vienen tipificados en el Código Penal. Mas adelante dijo que existe la obligación legal y moral de denunciar las actividades inmorales entre ellas el aborto. Este principio es irrevocable y universal cuyo ocultamiento no dejaría de constituir una cierta complicidad.

El aborto, si bien no es algo político, se nos presenta como una conquista liberalizadora de la mujer, como se hace en los países socialistas. El libre uso de los anticonceptivos, y prácticas abortivas ha conseguido cifras que se nos antojan mágicas al observar sus nefastas consecuencias. En Estados Unidos, el número de abortos —700.000— es superior que el total de muertos en las diferentes guerras en las que el país ha participado (668.000), incluyendo la de secesión. En Inglaterra la cifra de abortos se incrementan escalofriantemente:

De 54.818 que hubo en 1969 a 159.614 en el año 1972.

Finalmente abogó por la revisión de Código Civil en los artículos que atañen al "nasciturus" a la luz de los conocimientos biológicos actuales y puso mayor énfasis en la persecución legal de estas prácticas abortivas.

Después de atropellarle

● ARROJO A UN HOMBRE POR UN TERRAPLEN

BILBAO, 7 (Logos).— Especialistas en criminología de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao están desplegando una intensísima actividad para dar con el paradero del conductor de un automóvil que puede ser acusado de homicidio, en grado de tentativa frustrada.

El conductor de un automóvil cuya identidad se desconoce por el momento, rozó con el vehículo ligeramente a un hombre de 63 años de edad, que llevaba sobre sus hombros un saco. Estuvo a punto de hacerle perder el equilibrio, pero el conductor paró el automóvil para ver lo sucedido.

Se entabló entre ambos una discusión a consecuencia de la cual el conductor propinó un soberano empujón al peatón tirándolo por un terraplén de varios metros y cayendo a la vía del tren.

El conductor negó toda clase de auxilio al anciano, que resultó gravemente herido. Sus lamentos fueron oídos después de algún tiempo por un vecino de las inmediaciones que cursó aviso al 091 de la Policía, una de cuyas dotaciones se acercó al lugar, detrás de la iglesia de la barriada de Zamácola, en la Peña, periferia de esta capital, donde fue localizado el herido.

En una ambulancia municipal, requerida por la policía, fue trasladado al hospital civil, donde está siendo asistido de fractura de la columna lumbar, de pronóstico grave.

El herido es don Jesús Arambarri Varela, natural de Santander, soltero y domiciliado en Irusta, número 7 bajo.

"AZULMENDI", SUSPENDE PAGOS

BARCELONA, 7 (Europa Press).— En un juzgado barcelonés han sido presentados recientemente tres expedientes de suspensiones de pagos por la empresa "Azulmendi, S. A.", dedicada a negocios inmobiliarios y a constructoras en la Costa del Sol, según informa en su último número "Editur" semanario especializado en información y documentación turística.

La empresa, de la que son dueños los hermanos don José María y don Rafael Azumendi, de Bilbao, es propietaria de los edificios "Mayte", —proyecto de diez edificaciones, de los que tres están ya en explotación— y de los complejos hoteleros "Reylos" y "Maestranza", con un total de más de 200 camas. La falta de liquidez, dado que el activo es

superior al pasivo, ha sido la razón de la presentación de los expedientes. La empresa solicita una moratoria de tres años sin intereses para efectuar pagos a sus acreedores, y alega que dicha falta de liquidez está ocasionada por la escasa ocupación de los apartamentos y el gravamen de la rentabilidad pactada con los adquirentes.

Asimismo, ha presentado suspensión de pagos las empresas "Torrealmedena, S. A." y "Construcciones Azumendi, S. A." englobadas en "Azumendi, S. A."

El saldo total que las empresas afectadas presentan es de 511 millones de pesetas de activo por 240 millones de pasivo, figurando además en el activo un extenso patrimonio inmobiliario de 60.000 metros cuadrados de superficie urbanizada.

La torera "Mari Cruz" herida grave en accidente

NO PODRA DEBUTAR EN OCTUBRE

JEREZ DE LA FRONTERA, 7 (Europa Press).— La torera "Mari Cruz", ha resultado herida con doble fractura de la clavícula izquierda y otras lesiones en la cara de carácter grave en un accidente de carretera en las proximidades de Puerto de Santa María.

Como se recordará Maribel Aguilar Martín, con el nombre artístico de "Mari Cruz", tenía el proyecto de debutar en octubre en la plaza de toros de Sanlúcar de Barrameda, junto con Angela y La Tamara.

Al parecer, "Mari Cruz" se dirigía junto con su apoderado a la finca de "Los Bolanos" donde realizaba sus entrenamientos taurinos, y en el paso a nivel que existe a la salida del Puerto de Santa María estando casi parados, otro vehículo colisionó por la parte trasera, desplazando el vehículo al medio de la calzada siendo arrollado por un camión que venía en dirección contraria. El vehículo quedó muy dañado sobre todo en su parte derecha.

Según el doctor que le atiende, tardará mas de dos meses en reponerse de sus lesiones.

● 350 PLAZAS DE TOROS HAY EN ESPAÑA

MADRID, 7 (Europa Press).— Al finalizar el pasado año había en España 350 plazas de toros de edificación permanente, con un aforo total de 1.756.618 localidades, según datos obtenidos del anuario del Instituto Nacional de Estadística.

En las capitales de provincia había 50 plazas de toros, con un aforo de 542.341 localidades, y en las provincias, excluida la capital, había 300 plazas, con un aforo de 1.216.757 localidades.

Solamente hay dos capitales que tienen dos plazas de toros, que son Madrid y Barcelona. Las demás tienen una y en el caso de Lérida, Lugo, Orense y Las Palmas no había ninguna en la capital, en la fecha de referencia (finales de 1973) según el citado anuario estadístico.

Las provincias que cuentan con más plazas de toros son Sevilla y Toledo con 20 cosas taurinos cada una, le siguen Jaen con 18, Badajoz y Madrid, con 17, Huelva, con 14, Cáceres, Cádiz, Ciudad Real, Cuenca y Murcia, con 13 cada una.

Las provincias con menor número de Plazas de toros son Lérida, Lugo y Las Palmas, que no tenían ninguna, Alava, La Coruña, Orense, Pontevedra, Santa Cruz de Tenerife, Tarragona, Ceuta y Melilla, con una, y con dos, Barcelona, Castellón y Oviedo.

MAÑANA FIESTA DONDE COMEREMOS?

LA BODEGA DE CHEMA

Latasa, 34 ☐ Teléfono 252579

ESPECIALIDAD SOPAS AL-AJO Y TERNASCO

● PLATOS TÍPICOS ARAGONESES

SALON APARTE PARA BODAS COMUNIONES Y BANQUETES

RESTAURANTE «EL SARRIO»

NUEVA DIRECCION

ESPECIALIDAD

PATATAS A LO POBRE - LECHAL A LA BRASA

CONEJO EN SALSA - MERIENAS

SANTA TERESA, 9 - ZARAGOZA

BAR-RESTAURANTE

ESPECIALIDAD ZORONGUITOS ENTERITAS

EL ZORONGO

C/ Arzobispo Apeolaza, 2 (Junto Plaza San Francisco) Teléfono 251187

Si fuera de casa piensa comer en el

Bar-Restaurante

EL DUENDE

tiene que ser

Fácil aparcamiento

LOS ENLACES

COCINA TIPICA

APARCAMIENTO ASEGURADO

Avda. Madrid, 228 Telfs. 331996-333027

MESON EL 5º PINO

ESPECIALIDAD EN COCINA ARAGONESA Y PIERNA DE CERDO ASADA

Sta. Teresa, núm. 32 Telfs.: 255025-255860 ZARAGOZA

FULLI-YAMA

Bar-Restaurante

Avda. San José, 137 Teléfono 41 10 53

SALONES ESPECIALES PARA BODAS BAUTIZOS Y CEREMONIAS

Y... PARA COMER HAY QUE BEBER

Vinos Navarro

ES UN PLACER



PIRINEOS

Avda. Alcalde Caballero, 22 (Cogullada)

Teléfono 295089

● SOLICITE EL MENU DE DIAS FESTIVOS

Amplio aparcamiento

MERENDERO

LA CASILLA

CONEJO ASADO CON AJOLIO ESCABECHADO Y CON CARACOLAS COSTILLAS A LA BRASA CODORNICES

Avda. Gomez Laguna, s/n

CASA EMILIO

ESPECIALIDADES

MERLUZA REBOZADA

Avda. Madrid, 3 - 5 Tels. 218064 - 228145



CASA DE VALENCIA

LOCAL REFRIGERADO

TÍPICAS PAELLAS Teléfono 217090

CAFETERIA

MARY LAND

General Sanjurjo, 1 Teléfono 217028 ZARAGOZA

ESPECIALIDAD PLATOS COMBINADOS Y ESPECIALES

BENIDORM

Dirección: HNOS. MUR

ESPECIALIDAD PESCADO Y MARISCOS

Fernando el Católico, 2 (entrada por Avda. Goya), Teléfono 251167

Y... en VILLANUA (Huesca)

Restaurante

EL RENO

EXCELENTE COCINA HABITACIONES

AMPLIO APARCAMIENTO

RESTAURANTE

MODESTO

Carretera Logroño, Km. 10 ESPECIALIDADES EN BRASEADOS Y TRUCHA SERVICIO PERMANENTE AMPLIO APARCAMIENTO

RESTAURANTE

NAPOLITANO

Calle Avila, 12 - Telf. 255129

Domingos y festivos, menú especial. Freiduría y gran Pizzería

Aparcamiento propio

FOTOGRAFIA Y CINE

NUEVO ocasión. Diapositivas películas, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro, a color. Calatayud, 3.

El atraco de Llodio

EL JEFE DE PERSONAL DE "TUBACEX", A DISPOSICION DE LA AUTORIDAD

VITORIA, 7 (Logos).— En relación con el atraco efectuado a primeras horas de la mañana del día dos, en la empresa "Tubacex" de Llodio, donde fueron sustraídos unos 8 millones de pesetas, correspondientes a la nómina del personal de la empresa, en el día de hoy se ha ordenado por el gobernador civil de la provincia, que pase a disposición de la autoridad gubernativa el jefe de personal de la citada empresa, don Esteban Goicoechea Acha.

Como se recordará los atacadores conminaron a éste y a otras cuatro personas que con él se encontraban en las oficinas a que se tumbaran en el suelo de cara al mismo y advirtiéndoles de que debían permanecer en esta postura durante una hora sin hablar con nadie ni dar cuenta a la Policía. Se ha estimado que esta actitud del citado jefe de personal, que supuso una demora de casi dos horas en la iniciación de las gestiones por parte de la Guardia Civil y la Policía para la persecución de los atacadores puede suponer una posible infracción en las vigentes normas sobre orden público.

En Lanzarote

No hay médicos anestesistas

Las personas que deben ser intervenidas son evacuadas a Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 7 (Logos).— La Isla de Lanzarote atraviesa una situación de gravedad en cuanto a la asistencia sanitaria se refiere debido a que el hospital de la Isla es totalmente insuficiente por encontrarse cerrada por obras la clínica del Instituto Social de la Marina.

En los últimos días se han producido varios casos lamentables por esta supuesta falta de asistencia, uno de ellos el fallecimiento de una niña de

trece meses y otro el que cinco enfermos de apendicitis tuvieron que ser evacuados a Las Palmas para ser intervenidos en esta capital. Ya que estas operaciones y algunas otras han sido suspendidas en los centros de Arrecife debido a la carencia de un médico anestesista.

Esta mañana una comisión de miembros del Cabildo Insular visitaron al gobernador civil de la provincia en Las Palmas para exponerle la situación.

El gobernador civil, ante la

gravedad de lo expuesto se puso en comunicación telefónica con la Dirección General de Sanidad soliciando el envío con carácter urgente de un anestesista.

La Comisión hizo gestiones también en el Instituto Nacional de Previsión para exponer la situación en que se encuentran los afiliados de la Seguridad Social en dicha Isla soliciando se cree una residencia de este organismo en la capital lanzaroteña para atender la asistencia sanitaria.

EL TIEMPO

TIEMPO PROBABLE

Nubosidad con algunas precipitaciones débiles en Galicia, Cantábrico y cabecera del Duero y Ebro. Nubosidad variable en Duero, Cataluña, Levante y Baleares, con riesgo de algunos chubascos aislados. Poco nublado en el resto.

TENDENCIA PARA LOS DIAS 8 Y 9

Día 8.— Nubosidad con algunas precipitaciones en Galicia. Posteriormente nubosidad en el Cantábrico. Poco nublado en el resto.

Día 9.— Se iniciará un empeoramiento por el Noroeste de la península.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 32 grados, en Murcia y Sevilla.
Mínima: 9 grados en Lugo y León.

SE REVOCA LA LIBERTAD CONDICIONAL CONCEDIDA A TRES PENADOS

Uno de ellos, condenado por un Juzgado de Instrucción de Zaragoza

MADRID, 7 (Europa Press).— Por tres órdenes el Ministerio de Justicia que publica hoy el Boletín Oficial del Estado, se revoca o se deja sin efecto la libertad condicional concedida a tres penados.

Los penados a quienes afecta la medida son Manuel Santiago Parapar Luances, condenado por el Juzgado de Instrucción número 2 de La Coruña; Agustín Simón Azuara, condenado por el Juzgado de Instrucción número 2 de Zaragoza, y Julian Roldan Marcos, condenado por el Juzgado de Instrucción de la Bañeza (León).

UN SORIANO, CAMPEON DEL MUNDO EN LABOREO SOBRE PRADERA

MADRID, 7 (Europa Press).— Alberto Martínez Muñoz, de la localidad soriana de Nepes, se ha proclamado campeón del mundo en la especialidad de Laboreo sobre pradera, en el reciente campeonato mundial de arada celebrado recientemente en Helsinki.

En las pruebas participaron un total de 34 campeones de 18 países. Nuestro representante alcanzó el puesto undécimo en el conjunto de todas las pruebas. Desde hace cuatro años, España participa en dichos campeonatos, en los que nos representan los campeones de las pruebas que organiza el Ministerio de Agricultura para elevar el nivel técnico y profesional de este sector agrícola.

CONVOCATORIA AÑO ACADÉMICO EN ZARAGOZA 1974-75



EADA

ESCUELA DE ALTA DIRECCION Y ADMINISTRACION DE BARCELONA

Teot

ASESORES EN ORGANIZACION DE EMPRESAS

EADA

Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona Institución de Formación Empresarial autorizada por Resolución del Ministerio de Educación y Ciencia, es Centro Colaborador del Ministerio de Trabajo (Resolución Ministerial de fecha 7 de junio de 1964), miembro del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, del CIPCI (Bruselas) y del AIEM (Milán). Está homologada por el Ministerio de Industria y por la Comisión correspondiente del Plan Nacional de Desarrollo económico, y social.

EADA

es una Institución independiente abierta a todas las colaboraciones y aportaciones deseables, sin ninguna vinculación que limite sus actividades, ni preforme o determine su propia filosofía de Empresa.

PRIMER CICLO

El cuál una vez superado, permitirá acceder a los cursos de niveles superiores por especialidades, y también al programa Master (Gestión Gerencial) que serán programados en las próximas convocatorias.

CURSO DE MARKETING DISTRIBUCION Y MERCADOS

OBJETIVOS: Especialización y profesionalización de Técnicas Superiores en Marketing Direccional. INTRODUCCION - ESTRUCTURA COMERCIAL - ESTADISTICA INVESTIGACION DEL MERCADO - PREVISIONES DE VENTA - PRODUCTO - PRECIOS - DISTRIBUCION - DIRECCION DE VENDEDORES - PROMOCION DE VENTAS - PUBLICIDAD - RELACIONES PUBLICAS - TESIS FINAL

CURSO DE DIRECCION DE LA PRODUCCION

OBJETIVOS: Profesionalización de Jefes de Producción y Técnicos en racionalización científica y control de la producción. CONCEPTO DE LA EMPRESA - PSICO-SOCIOLOGIA - ESTADISTICA - PLANIFICACION Y CONTROL DE LA PRODUCCION - GESTION DE STOCKS - MEJORA DE METODOS - TIEMPOS DE TRABAJO - CONTROL DE CALIDAD - COSTES - INFORMATICA - TESIS FINAL.

Curso de Contabilidad Analítica, Control Presupuestario y Estudios Tributarios

OBJETIVOS: Tratamiento de la Contabilidad Analítica de explotación y conocimiento de las técnicas para su adecuada utilización. Articulación Técnica de una política presupuestaria y una gestión económica financiera. CONTABILIDAD INDUSTRIAL - CONTROL PRESUPUESTARIO - GESTION FINANCIERA - ESTUDIOS TRIBUTARIOS - INFORMATICA - TESIS FINAL

CURSO DE DIRECCION DE PERSONAL (Personnel Manager)

OBJETIVOS: Profesionalización y perfeccionamiento técnico actualizado de directores de personal. PSICOLOGIA INDIVIDUAL Y DE GRUPO - ESTUDIO DE LA RELACION HOMBRE-TRABAJO - LA EMPRESA COMO GRUPO - MANDOS INTERMEDIOS - SELECCION DE PERSONAL - LEGISLACION LABORAL - IMPUESTO SOBRE RENDIMIENTOS DEL TRABAJO PERSONAL - ORGANIZACION CIENTIFICA DEL TRABAJO - ESTRUCTURA ORGANIZACION Y ADMINISTRACION DEL DEPARTAMENTO DEL PERSONAL.

CARACTERISTICAS GENERALES

ASISTENCIA TECNICA.— Durante y después del Curso, EADA, pretende fomentar una verdadera simbiosis Empresa-Escuela que, a semejanza con otras Universidades y Escuelas de Negocios extranjeras, colabore asiduamente con los Empresarios, tanto en la operatividad de sus empresas como también en mantenerles informados y conexiónados con su entorno económico, financiero, técnico y social.

SISTEMATICA.— EADA excluye de sus cursos la formación dogmática, aplicando un sistema docente privativa-de debate y discusión, en la que el hombre de empresa pueda hallar un tratamiento práctico, dinámico y realista de las técnicas a conocer.

PARTICIPANTES POR CURSO.— El número de participantes es limitado, al objeto de maximizar su formación práctica.

TITULACION DE ESTUDIOS.— Finalizado el Curso, superadas las pruebas de control de progreso y valorados los respectivos expedientes académicos, la Junta Calificadora otorgará diploma de Aptitud Registrado, de los Estudios Superiores de Dirección de Empresa cursados. Diploma reconocido y firmado por el Ministerio de Trabajo y reconocido a su vez por el Ministerio de Educación y Ciencia.

ASOCIACION ESPAÑOLA DE DIPLOMADOS EN CIENCIAS EMPRESARIALES.— Los diplomados por EADA tienen opción a integrarse en la Asociación Española de Diplomados en Ciencias Empresariales.

DURACION.— La duración de los cursos es de seis meses. Están previstos varios módulos horarios de cara a ajustarnos a todas las necesidades. Fórmula especial para las personas que se desplacen de las provincias de Huesca, Teruel, Logroño, Pamplona.

MATRICULACION.— Para matricularse en cualquiera de los cursos convocados se requiere una entrevista previa de orientación e información que puede efectuarse en nuestras Oficinas de Canfranc, 22-24, planta tercera y catorce. Teléfono 229247

extranjero

NO al deportista-ANUNCIO

La televisión alemana
contra la publicidad
clandestina ante las cámaras

BONN, 7 (Crónica por Miguel MOYA HUERTAS, de la agencia Efe, especial para "ARAGON/exprés").—

El hombre-anuncio, portador de letreros, ha revivido en la telepantalla, y, naturalmente, los expertos en publicidad al servicio de la televisión alemana han reaccionado adecuadamente. Es un hombre-anuncio "puesto al día". El futbolista y el atleta, el corredor y las nadadoras lucen en sus indumentarias deportivas las letras con nombres comerciales. Ellos y sus clubs cobran por esos centímetros cuadrados de reclamo. La televisión no percibe ningún beneficio. Es optimamente imposible enfocar la jugada sobre el césped, sin que, al mismo tiempo, el nombre del producto anunciado no aparezca en millones de receptores.

En los viejos fotogramas de la prensa, cuando reproducían corridas de toros en México, podía leerse: "De Sonora a Yucatan usan sombreros Galán". Era inevitable. Y lo mismo sucede ahora en las canchas televisadas, en las pistas de tenis o en los concursos hípicas: la publicidad ocupa lugares insoslayables. El futbolista con su camiseta publicitaria, y su club promotor, buen negociante, perciben un par de miles de marcos por una propaganda mercantil que, dentro de la programación especial publicitaria de la televisión habría costado miles de millones.

La crisis tenía que producirse inevitablemente. La tierra sus ojos al deporte cuando éste le pasa de matute un anuncio indeleble, que la cámara no puede eliminar de valladas, gradas y hombres. El deportista se ha convertido en profesional de la venta de refrescos, zapatos y cremas cosméticas. Algunos encuentros deportivos han sido omitidos ya por el video. Otros bloqueos de emisión amenazan con aislar al deportista anunciador ocultándolo a millones de televidentes: el único procedimiento es la negativa a difundir las competiciones.

QUINTO PODER

Frente a la acción de protesta de la televisión se alza el clamor del televidente decepcionado al que le suprimen su ración de vista de los campeonatos. Pero los argumentos del "quinto poder" obligarán a rectificar a las agrupaciones deportivas. No faltan voces en el área del balón para defender la dignidad del goleador por encima de su prestación lucrativa.

"Un héroe nacional del fútbol no debe rebajarse a propagar el nombre de artículos textiles", dicen los iniciados en esta polémica.

La prensa se ha solidarizado con el "quinto poder": o ponemos coto a la desafortunada publicidad insinuada a través de los carteles en los campos deportivos o llegará el día en que los telespectadores apenas si acertarán a distinguir el episodio de su acompañamiento de señuelos pagados con tarifa de contrabando.

La historia del periodismo alemán y la de los avisos personales y comerciales data de muchos decenios atrás. Un publicista especializado, Karl Buecher, desplaza incluso los acentos hasta afirmar

que el periódico es una empresa productora de un espacio anunciador que, sin el aditamento de un texto de redacción informativa, no podría ser vendido y distribuido".

¿Es el fútbol una fábrica de camisetas de anuncio? Los torneos mundiales, que tanta literatura panegirista y narrativa ponen en marcha, ¿serán tan solo un pretexto para promover el comercio de detergentes insuperables? En los países socialistas, donde el subconsumo cultural dirigido y la oferta de un mercado de imitación consolidan diariamente el tedio, la publicidad es mínima, indicativa y no tentadora, vergonzante y pobre de medios. Hay que impedir allí, pues así lo ordenan los jefes comunistas, el desarrollo de la demanda, frenar apetencias, desanimar al comprador potencias.

EDULCORANTE DE AMARGURAS

En esas zonas de la Europa deprimida la propaganda política ocupa el papel publicitario: ha de edulcorar las amarguras de una existencia minusválida cuya gigantesca plusvalía la atesora y administra, la oligarquía del Politburo, sin propaganda que intente justificar los fallos, o depositarlos como sacrificio colectivo de austeridad presente en aras de un futuro y quimérico bienestar, aquellos regímenes —recuerdo experiencias vividas en la R.A. Checoslovaquia, Hungría y Rumanía— serían más monotonos aún.

Alemania Federal se enorgullece de haber defendido la estética del paisaje natural erradicando los cartelones que el anunciante colocaba adueñándose de rocas, montes y laderas hasta relegar un hermoso paisaje rústico a un utilitario de un mensaje sobre lavaplatos.

En sus cuadernos informativos interiores, "Ordinari", los banqueros fucares (FUGGER) publicaban noticias, captadas por la gente de las postas, por los ordinarios y recaderos, y hasta anuncios, en 1.560, sobre "todo lo que se puede adquirir en Viena". Avisos comerciales inserta ya, en Hamburgo, en 1673, el "Relationscourier". El 9 de julio de 1732, la "Hoja de Inteligencia" (en la acepción de "Hoja para enterar de novedades" de Francfort publicaba el primer anuncio matrimonial de la historia del publicista alemán: un mozo de Hessen buscaba novia.

SIMON PERES: «EL JORDAN DEBE SER LA FRONTERA JORDANO-ISRAELI»

TEL AVIV, 7 (Efe-Reuter).— El río Jordan debe ser la frontera entre Israel y Jordania, declaró anoche el ministro israelí de Defensa, Simón Peres.

No obstante, los habitantes de la margen occidental del río podrían ser jordanos de acuerdo con los términos de un acuerdo de paz jordano-israelí; dijo Peres a través de la radio. La margen occidental fue ocupada por Israel en la guerra de 1967.

Peres dijo que cualquier acuerdo "debe hacer que el Jordán sea una frontera de seguridad, a fin de que ningún ejército extranjero se arme o pueda cruzar el río y amenazar las entradas de Jerusalén y las afueras de Tel Aviv".

"Israel no está interesado en gobernar a los árabes", dijo el ministro.

"Todos los habitantes de la margen occidental son jordanos y llevan pasaportes jordanos, así pues deben encontrarse una fórmula para que el pasaporte se convierta en garantía de nacionalidad, mientras las medidas de defensa se adaptan a las verdaderas necesidades de seguridad".

Peres dijo que dentro del marco político, los judíos tenían el derecho a afincarse en la margen occidental.

"ARAGON/exprés". PAG. 8



CAMP DAVID Maryland (EE.UU.).— A la izquierda, el Presidente Ford salta sobre la cama elástica —y no con mucha soltura— durante su primera visita a su residencia de montaña en esta localidad. A la derecha su hija Susan parece decirle: "Así es como se hace papá" (Fotografía Oficial de la Casa Blanca). (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

FILADELFIA, 7 (Crónica de Carroll KILPATRICK, del "Washington Post", especial para "ARAGON/exprés").

El presidente Gerald Ford prometió anoche en Filadelfia que el pueblo estadounidense, trabajando en colaboración, combatirá la inflación, de forma tan segura como los fundadores del país vencieron los obstáculos para lograr la independencia hace 200 años.

Calificando a la inflación de "la más cruel forma de impuesto sin representación", el presidente dijo "no actuaremos por separado, ni estaremos divididos".

"Vamos tras el enemigo público de la inflación en 1974 y le eliminaremos antes

del 4 de julio de 1976" dijo Ford a los representantes de los 13 estados originales en el 200 aniversario del primer congreso continental.

El presidente se trasladó por vía aérea a Filadelfia el viernes, con motivo de los

«La eliminaremos antes del 4 de julio de 1976»

actos conmemorativos del bicentenario que culminará con las celebraciones por todo el país de la independencia dentro de dos años. Ford habló durante la recepción en la que estuvieron presentes gobernadores y dirigentes legislativos de las colonias originales que comenzaron la primera acción

EN ESTUDIO PLAN de REORGANIZACION MILITAR

WASHINGTON, 7 (Crónica por Lewis GALLAGY, de "The Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés").—

El Departamento de Defensa está reconsiderando con acrecentada atención un

plan de reorganización militar por el que se suprimirán las sedes de mando de Alaska y de la zona del canal entre otros cambios de importancia, se informó ayer en medios del Pentágono.

El secretario de Defensa, James R. Schlesinger, parece dispuesto a la clausura de los dos puestos de mando, el de Alaska y el meridional (Panamá); pero las autoridades dicen que

no se había presentado ningún plan al jefe de la Defensa ni se había adoptado aún ninguna decisión.

Es más, las autoridades declaran que no se sabe seguro si la Casa Blanca consentirá tales reformas. No se espera ninguna acción ni el cambio de ningún elemento importante de la posible reorganización antes de las elecciones de noviembre, si implica el cierre de alguna base o alguna reducción de contingente.

El ex-vicesecretario de la Defensa, David Packard, trató hace tres años de clausurar el puesto de mando meridional de

ROCKEFELLER, SE ENTREVISTO CON EL EMBAJADOR SOVIETICO

WASHINGTON, 7 (Efe).— El vicepresidente nominado de Estados Unidos, Nelson Rockefeller, se entrevistó hoy durante más de una hora con el embajador soviético en Washington, Anatole Dobrynin.

Con Rockefeller se encontraba el secretario de Estado Henry Kissinger un amigo de antaño, confirmando así la estrecha colaboración que auguran los observadores entre el vicepresidente y el secretario de Estado en política exterior.

El vicepresidente que tendrá que ser confirmado en su cargo por el Congreso norteamericano dijo que no podía hacer declaraciones de su conversación con el diplomático soviético por no haber jurado todavía su cargo y que mientras tanto era un ciudadano normal y corriente.

Rockefeller se ha entrevistado durante otro viaje a Washington con el ministro de Relaciones Exteriores de Siria, dando así crédito a los rumores que circulan por la capital federal sobre el preponderante papel que jugará el vicepresidente Rockefeller en la política exterior del país.

EL PRESIDENTE
FORD, EN FILADELFIA

GUERRA

TOTAL a la INFLACION

hacia la independencia en
Carpenter's Hall de Filadelfia.
"He decidido hacer tema
principal de mi administración
la guerra total contra la
inflación", declaró el
presidente.

"Como los patriotas que se
entrevistaron esta noche hace
200 años, tendremos nuestros
soldados y nuestros
patriotas", reconoció. Pero
dijo que "con vuestra ayuda,
lograremos la lucha contra la
inflación".

Los hombres de 1774 era
"luchadores contra la inflación
paritarios antes de que tomaran las
armas contra los chaquetas
por todo rojas ingleses", dijo Ford. "Se
reunieron voluntariamente
para hacer la guerra económica
durante un para su libertad futura y
estuvieron prosperidad, incluso antes de
que sonara la campaña de la
libertad".

Revisando los proyectos de
celebración del

bicentenario, el presidente dijo
que Estados Unidos
actualmente tenía la misma
capacidad de "unidad,
disciplina y sacrificio" que
animó a las 13 colonias
originales, hace dos siglos.

La mejor forma de
conmemorar el bicentenario
en 1976, dijo es que América
muestre a el mundo que "el
carácter y la calidad del
pueblo estadounidense no ha
cambiado"

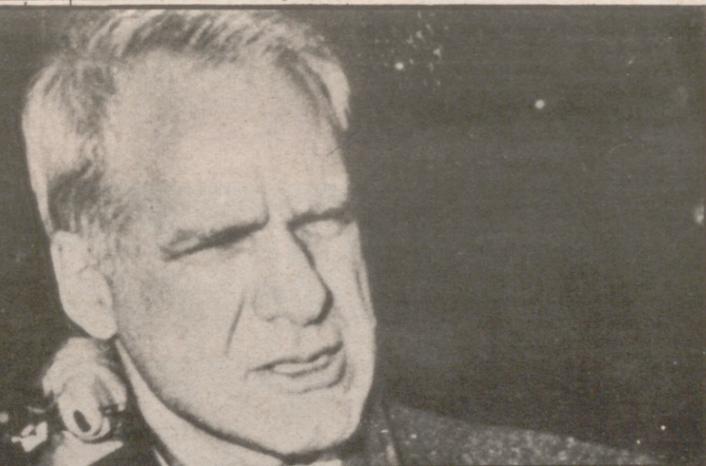
Los asesores de Ford, menos optimistas

WASHINGTON, 7 (Efe).— El Presidente del grupo de
consejeros económicos del Gobierno de Ford, Alan
Greenspan, dijo ayer que la inflación y el desempleo
continuarán afligiendo a la economía norteamericana.

"Ha tardado mucho en llegar y tardará otro tanto en
desaparecer" dijo el destacado economista al predecir
nuevos aumentos en los precios de los alimentos y de los
trajes de vestido.

Greenspan también predijo un aumento de la tasa de
desempleo en el país como consecuencia de la recesión
registrada en la producción de bienes y servicios.

El consejero del presidente Ford dijo que la solución
a los males en la reducción de los gastos presupuestarios
del Gobierno federal



Panamá, que ha sido
descrito frecuentemente
como un paraíso para
demasiados altos jefes
militares.
No obstante, la Casa
Blanca rechazó la
propuesta, en parte por la
presión del Ejército y en
parte por presiones
diplomáticas, dado que el
mando meridional está
muy ocupado en el
adiestramiento de oficiales
de países de Sudamérica,
Centroamérica e
Hispanoamérica.

Una parte del plan, que
se espera será aprobada,
implica la fusión de
prácticamente todas las
actividades de transporte
aéreo de los tres servicios
al mando de transporte
militar de las fuerzas
aéreas.

Todas las medidas
pretenden la reducción del
exceso de funciones de
apoyo y ayudar a
disminuir el potencial
humano civil y militar en
varios millones de personas.

Schlesinger hace varios
meses se refirió a la
posibilidad de que las
tropas estacionadas en
Corea del Sur fueran
integradas en una reserva
móvil para Asia. Algunas
de estas fuerzas podrían

estacionarse de forma
permanente en Aum o
Hawai.
Sin embargo,
autoridades del
Departamento de Defensa

señalaron ayer que no se
había proyectado ninguna
reestructuración de Corea
del Sur, ni es probable
ninguna hasta 1976 como
muy pronto.

La meningitis brasileña tiende a empeorar

SAO PAULO (Brasil), 7 (Efe-Reuter).— La epidemia de
meningitis que afecta a la ciudad de Sao Paulo, la mayor
población de Brasil, tiende a empeorar, y el número de muertos a
causa de esta enfermedad, en los últimos tres meses, se aproxima
a los novecientos.

El promedio diario del número de casos nuevos, en este
mes de septiembre está siendo el doble que en agosto, y son más
de doscientos los nuevos pacientes ingresados en los hospitales
diariamente.

Ayer, quince personas murieron por causa de esta enfermedad
en Sao Paulo, y fueron doscientos veinticuatro los nuevos
enfermos admitidos en los establecimientos sanitarios,
elevándose el número total de afectados en esta ciudad a dos mil
doscientos quince.

También se ha informado que el número de casos está
aumentando en Río de Janeiro, donde los últimos días se
registró un aumento del número medio de pacientes ingresados
en los hospitales diariamente, que pasó de cuatro a seis.

Desde comienzos de julio se ha informado que cincuenta
personas murieron por esta enfermedad, en Río de Janeiro, de un
total de doscientas cuarenta y siete personas atacadas por este
padecimiento.

ARGENTINA

LOS «MONTONEROS» vuelven a la lucha armada

"IMPULSAREMOS LA GUERRA
POPULAR INTEGRAL HASTA
SUS ULTIMAS CONSECUENCIAS"

BUENOS AIRES, 7 (Efe).— Los "Montoneros"
quienes ingresan en la clandestinidad por propia
decisión, vuelven a la lucha armada, afirmó el cerebro de
esa organización de la izquierda del peronismo, Mario
Firmenich, en una conferencia de prensa clandestina
realizada ayer tarde en las afueras de Buenos Aires.
Firmenich anunció que los "Montoneros" reasumen
las formas armadas de lucha y todas las otras que
constituyen la guerra popular integral, que impulsaremos
hasta sus últimas consecuencias.

Los "Montoneros" a
quienes los observadores,
califican de cúspide
político-militar de la izquierda
del peronismo, a raíz de su
desautorización por el
fallecido teniente general
Perón quienes los acusó de
"estúpidos", "imberbes",
"mercenarios" y "traidores
infiltrados" culminan ahora
con la vuelta a la
clandestinidad y la lucha
armada de esa organización.

El propio Firmenich y
Norma Arrostito —otra de las
figuras claves de la
organización— relataron
recientemente con lujo de
detalles el secuestro y la
muerte del ex-presidente
provisional de la República,
Pedro Eugenio Aramburu, a
manos de los "Montoneros"
en la revista "Causa
Peronista", de la izquierda
peronista radicalizada, que fue
clausurada ayer por decreto
del poder ejecutivo.

OTRO PORTAVOZ
DE LA IZQUIERDA
PERONISTA
CLAUSURADO: "LA
CAUSA PERONISTA"

BUENOS AIRES, 7 (Efe).—
"La causa peronista",
portavoz de la izquierda del
Movimiento Justicialista, fue
prohibida ayer en Buenos
Aires por un decreto del poder
ejecutivo.

El decreto, firmado este
mediodía por la presidente
argentina, María Estela
Martínez de Perón, establece
"la ilegalidad de la impresión,
distribución y circulación del
semanario, la clausura de sus
oficinas y el secuestro de sus
ediciones".

La decisión oficial se basa
en que "La Causa Peronista",
mediante "sus titulares, notas
gráficas, diagramación y
contenido, viene desarrollando
una constante predica dirigida
a perturbar la realización de
los esfuerzos del pueblo
argentino, en procura del
reencuentro y de la unidad
nacional".

"La Causa Peronista" se
suma a la lista de
publicaciones prohibidas por
los gobiernos peronistas desde

que Hector Cámpora asumió el
poder el 25 de mayo de 1973.
Fueron clausurados, los
diarios "El Mundo" y
"Noticias" y las revistas "El
Descamisado", "El Peronista"
(de izquierda) y "Promicia
Argentina" (derecha).

ESTALLAN DOS
BOMBAS

BUENOS AIRES, 7 (Efe).—
Dos bombas estallaron anoche
en esta capital, una frente a
una empresa de automóviles y
el segundo frente a un edificio
de viviendas particulares.

El ambos casos se
produjeron daños materiales,
pero no víctimas, según
informaron portavoces de la
policía federal.

La primera bomba estalló
frente a la empresa "Peugeot",
situada en el centro de esta
capital, provocando la rotura
de cristales y daños en la
mampostería del inmueble.

La segunda hizo explosión
en el casco urbano,
provocando destrozos en el
portal de la vivienda.

DOS POLICIAS
"EJECUTADOS"
POR LOS
MONTONEROS

BUENOS AIRES, 7 (Efe).—
Dos suboficiales de la policía
fueron "ejecutados" por la
organización "Montoneros"
según un "parte de guerra" de
esta agrupación guerrillera
peronista que ayer anunció su
paso a la clandestinidad.

El "parte numero uno" fue
entregado por el jefe
montonero Mario Firmenich
durante una conferencia
clandestina de prensa en la que

anunció que su organización
emprendería "la guerra popular
integral".

En el documento se
informa de la ejecución de los
suboficiales Orlando
Fernández y Ruben San Juan,
a los que se acusa de haber
participado en torturas y
muerte de tres millones de la
izquierda peronista y de
Montoneros.

En el mismo parte se
atribuyen el secuestro del
ingeniero Mascardi de la
empresa "Propulsora
Siderúrgica", así como
incendios y voladuras de
cuatro máquinas cosechadoras
de caña, en Tucumán, y de
sucursales de la empresa de
automóviles "Ika Renault" de
Córdoba y Buenos Aires.

MUNDO expres

PERIODISTA CHILE-
NO PRIVADO DE
SU NACIONALIDAD

SANTIAGO DE CHILE, 7
(Efe).— El Gobierno ha
privado de la nacionalidad al
periodista marxista chileno,
Hernán Uribe Ortega, y se
estudia la posibilidad de una
medida similar contra el
ex-senador del Partido
Comunista, Volodia
Teitelboim, y la que fuera
esposa legal del presidente
Allende, Hortensia Bussi, que
"han denostado a la patria en
el exterior", según anuncio
efectuado hoy por el
subsecretario de Relaciones
Exteriores, comandante
Claudio Collados.

Hernán Uribe, que trabajó
en la revista castrista "Punto
Final" financiada por la
agencia de prensa cubana
"Prensa Latina", y en la
propia agencia cubana, ha sido
privado de la nacionalidad
fundamentalmente por un
artículo que bajo su firma,
apareció en el diario
"Excelsor" de Ciudad de
Méjico, titulado "La Junta
chilena y sus planes para
atacar al Perú".

Según el subsecretario,
dicho artículo contiene
"versiones falsas y
tendenciosas que dañan tanto
la seguridad interna como la
externa del país".

PROTESTA CHINA
POR LA ABSORCION
DE SIKIM

HONG KONG, 7 (Efe
Reuter).— China ha calificado
la actitud hindú de absorber el
pequeño reino de Sikkim en el
Himalaya, pasando a depender
dicho reino de su sistema
político, de "acto agresivo de
anexión".

La agencia Nueva China,
sintonizada en Hong-Kong,
compara esta actitud con la
invasión de las fuerzas del
Pacto de Varsovia en
Checoslovaquia en 1968.

Ayer "a pesar de la violenta
oposición del pueblo de Sikkim,
la India ha declarado a Sikkim
como parte de su territorio,
añadió.

La Cámara Baja del
Parlamento hindú aprobó ayer
un proyecto de ley cambiando
el reino —que se encuentra
entre India y China— de
protectorado en estado
asociado con la India.

PROTESTA DE IRAN
ANTE EL CONSEJO
DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 7
(Efe-Upi).— El embajador
Freydun Hayyeyda de Irán
dijo ayer que dos aviones
iraquíes atacaron una aldea
iraní por la mañana
ocasionando la muerte a 15
personas, incluyendo seis
niños.

Hayyeyda informó del
ataque en una fuerte nota de
protesta dirigida el mismo día
al Consejo de Seguridad, en la
que entre otras cosas se dice:
"Tales actos no solo carecen
de calificativo, sino que
constituyen actos inhumanos
que constituyen graves
violaciones contra nuestro
territorio. Su continuación
puede conducir a una
situación extremadamente
perigrosa, de la que los
iraquíes tendrán que asumir
toda la responsabilidad por las
consecuencias de sus
acciones".

ENTIERRO DE
ABRAMS

WASHINGTON, 7 (Efe).—
El presidente Ford asistió ayer
al entierro, con todos los
honores militares del jefe del
Ejército, general Creighton
Abrams, fallecido esta semana
en Washington.

Abrams, que fue
comandante en jefe de las
Fuerzas norteamericanas en
Vietnam, durante la
presidencia de Johnson, fue
enterrado en el cementerio de
Arlington, junto a la tumba
del ex-secretario de Estado
norteamericano John Foster
Dulles.

"ARAGON/express". PAG. 9

PALABRAS de MEDIA TARDE

LAS FIESTAS DE LOS BARRIOS

SEMPRE me gustaron las fiestas de los barrios. Creo que tienen un encanto especial. Y también que, en esas manifestaciones de jolgorio popular, se respira como una bocanada ancestral de la que, emergen rituales antiguos de la familia, de la amistad, de los vecinos; de todo aquello que anda soterrado en nuestra vida diaria, y que escondemos bajo un caparazón de indiferencia y agresividad que el ritmo de la época nos impone.

Por eso, cuando en la bulliciosa constelación de la vida ciudadana, aparece el brote chispeante de la fiesta de un barrio, me parece entender que, en ese instante, resucitan los viejos rescoldos de una tradición, en la que privaba el ambiente sano y alegre de la convivencia cívica; el clima más solidario y humano de otros tiempos. Aunque ello no quita para que, también en aquellos tiempos, apareciera algún que otro gamberro de turno.

Afortunadamente, éstos eran una excepción. La buena disposición de la mayoría, presidía el clima de esparcimiento y de relación que entrañaban las fiestas de barrio. Y la sencillez, la entrega y la integración social de los festejos, cumplían, a satisfacción de todos, con el propósito de las fiestas en las que, el esfuerzo y la dedicación de unas cuantas personas durante buena parte del año, culminaba con la participación masiva de la población del barrio; que, por unos días, se sentía apiñado en torno de un fin común: el de expansionarse sana y alegremente.

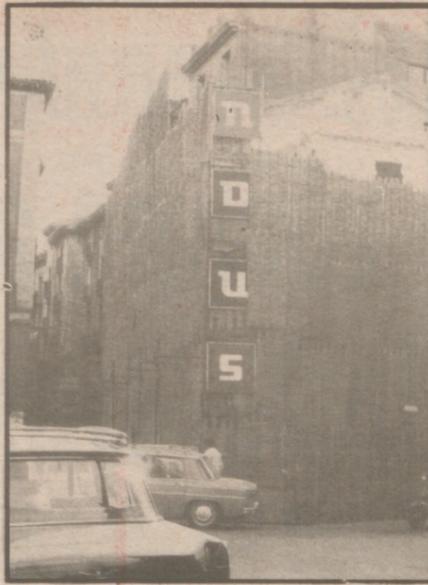
Ahora, el aspecto diferencial que encuentro con aquellas fiestas de los barrios de las ciudades pequeños pueblos muchas veces marginados de la gran urbe, es la de que, a las preocupaciones naturales de los organizadores de los festejos: música para bailar y escuchar; sacos para correr y pegarse más de un morrón contra el suelo; cucañas para gatear en ellas u ollas para romper, las comisiones de un barrio en fiestas, agrega, a estas necesidades propias del jolgorio cívico de unos días, esas otras preocupaciones permanentes de todos los días: el agua, la luz, el asfalto, la urbanización, los transportes. En suma, todos los problemas que padecen las ciudades; pero que, en un barrio, adquieren mayor relieve cuando las soluciones no acaban de llegar nunca.

Por tal motivo, las comisiones de los festejos de un barrio, además de buenos organizadores y recaudadores, han de poseer lo que podríamos contemplar como la faceta política de su gestión; aprovechando la vibración circunstancial del barrio para ventear las insatisfacciones que padece la zona. Al revés que aquellas otras comisiones de antaño, cuya tarea principal, era la de recoger un buen dinero y gastarlo mucho mejor, las de nuestro tiempo, las pocas que quedan y que todavía dan vida a ese rescoldo de una vieja tradición, tienen que estar profundamente mentalizadas de que, la alegría de un barrio, no se alcanza solamente con la música, con la higiene o con los servicios. Que también son consustanciales a todos esos esparcimientos, la inquietud que proclaman las comisiones sobre los problemas de nuestros barrios; aunque sea con motivo de sus fiestas.

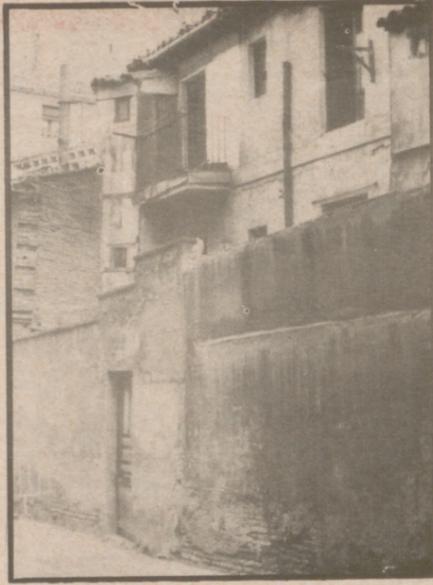
J. SANCHEZ CARRION

LEA TODAS LAS

TARDES



Plaza de Lanuza, 4



Zamoray, 18 - 20



Predicadores, 94



Miguel

NO hay mal que por bien no venga, dice el refrán, y justo es reconocer que en ocasiones se hace realidad. Por ejemplo, y lo decimos con todo el respeto que nos merecen las víctimas de aquella tragedia, ha tenido posteriormente efectos positivos en todo el país el hundimiento de una casa en la madrileña calle de Fuencarral, suceso acaecido hace ya varios meses, como recordará el lector.

EL "SHOCK" DE FUENCARRAL

Las víctimas mortales de esta tragedia, los heridos que resultaron a consecuencia de la misma y los daños materiales que produjo, originaron un fuerte "shock" a nivel nacional y especialmente entre las autoridades municipales, bajo cuya responsabilidad está el velar por la seguridad en este aspecto.

El alcalde de Madrid tomó de inmediato cartas en el asunto y los servicios municipales correspondientes procedieron a relacionar todas las edificaciones ruinosas existentes en la capital, con el fin de que con la máxima urgencia fueran demolidas. A tenor de las noticias aparecidas en los periódicos madrileños, parece que las órdenes del señor García Lomas se están cumpliendo a rajatabla.

No sólo en la capital de la Nación, sino también en otras ciudades se acrecentó el temor a que una catástrofe similar a la citada pudiera registrarse cualquier día, por lo que los Alcaldes respectivos arremetieron, a imitación del madrileño, contra los edificios en ruina.

En Zaragoza, además, se produjo días después de la tragedia de Fuencarra, una alarma referida al Palacio de los Condes de Sástago, a propósito de informe técnico que una empresa madrileña elaboró sobre el edificio, a petición del propietario, y en el que se llegaba a la conclusión de que el palacio podía derrumbarse en cualquier momento. Una investigación oficial posterior no llegó a las mismas conclusiones, aunque todavía se siguen realizando catas en la fábrica para averiguar su verdadero estado.



Espoz y Mina, 17: Este edificio, declarado en ruina ordinaria, se halla pendiente de un recurso contencioso-administrativo.

Ultimátum al Conde de Sástago: antes de ocho días, demoler la parte ruinososa del Palacio e iniciar la reparación del resto

LA PIQUETA, EN FUNCIONAMIENTO

En los últimos meses, la piqueta ha tenido mucho trabajo demoliendo casas viejas, algunas de las cuales se mantenían de pie casi de puro milagro. En algún que otro sector de Zaragoza ha sido espectáculo frecuente ver edificios apuntalados con maderos, que a veces entorpecían la circulación.

Según el último informe facilitado por el Alcalde en su Conferencia de Prensa del pasado jueves, en estos momentos hay ocho casas bajo la condición de ruina inminente y otras catorce en ruina ordinaria. En todas ellas se están realizando ya los trabajos de demolición, o están a punto de iniciarse los mismos.

En otras tres edificaciones se siguen diversos trámites burocráticos: el derribo de la casa número cuatro de la calle Agudadores ha sido encargado directamente por el Ayuntamiento a un contratista, al no haber hecho esta gestión el propietario del inmueble; el número 17 de la calle Espoz y Mina, en ruina

ordinaria, se halla en fase de recurso contencioso-administrativo; y finalmente el número 15 de la misma vía acaba de ser adjudicado por el Ayuntamiento a un contratista para su demolición.

EL PALACIO DE SASTAGO, ENTRE OTROS

El estado de los inmuebles en ruina inminente, según el informe ofrecido por el Alcalde, es el siguiente: a la propiedad del Palacio de los Condes de Sástago (Coso 44) se le ha ordenado demoler, en el plazo de ocho días, la parte declarada en ruina, que corresponde a la zona posterior del edificio, y en ese mismo período de tiempo debe acometerse la reparación del resto del palacio. Mucho nos tememos que en ocho días no sucederá ni lo uno ni lo otro.

La casa número 7 de la Plaza de Nuestra Señora del Pilar ha sido demolida en gran parte por la zona que da a la calle Convertidos, mientras que

La PD MUNDO NO DISE

- Continúan los trabajos de dicción
- Ocho edificaciones tienen carácter de ruina ordinaria
- En breve, también serán tos me de hecho por sus propietarios

DENUNCIA PARA REIR

BUENO, Eulalia, no es que yo disculpe a ese fotógrafo, porque realmente le ha hecho a tu marido un bodrio de foto, pero no es para tanto.

—Para tanto y mucho más.

—Bien, bien. ¿Pero tu no te has fijado en que a todos los hombres se les pone en las fotos del Carnet de Identidad cara de Lute?

—Pues yo no consiento que a Ramón me lo saque con cara de criminal ningún fotero.

—Mira, tienes motivos para sentirte defraudada con ese fotógrafo, pero no hasta tal punto, pues según se piensa llevarlo al Juzgado por haberte sacado al marido con cara de maleante. Denuncia que pienso no prospere, y, de la que si yo fuera juez, me iba a reir un rato largo.

—Los jueces son mucho más serios que todo eso. ¿Es que tu has visto algún juez que se ría?

—¡Anda tu esta...! ¿Y por qué no han de poder reirse?

—Pues porque son personas serias y los hombres serios nunca se ríen.

—Los jueces, que son de carne y hueso, si escuchan un chiste que tiene gracia, se ríen como todo el mundo. El juez de mi pueblo se tronchaba el otro día viendo a Tip y Coll en la televisión y por eso no deja de ser una persona seria y respetable. No, no vayas al Juzgado a denunciar a un fotógrafo porque le ha sacado cara de malo a tu marido; el argumento de la denuncia es tan chistoso que, por fuerza, se tienen que reir el secretario, el guardia, el conserje y hasta el juez.

—Pues si tu dices que en el Juzgado no se van a tomar en serio mi denuncia, me iré a la Policía.

—Y te pasará tres cuartos de lo mismo. Los agentes y el comisario no podrán evitar la risa. Será una risa respetuosa, naturalmente, pero espontánea y sana. Porque cuando alguien cuenta una cosa graciosa todo el mundo tiene derecho a reir.

—Sí, sí, pero es que, tirando del hilo, a lo mejor resulta que se descubre que ese fotógrafo tiene muy malos antecedentes y lo enchironan por haber retratado señoritas desnudas.

—Pues hija, como le salgan tan feas como tu marido, poco negocio hará... ¡Eres una calamidad! Ese fotógrafo es una buenísima persona, que lo conozco yo.

—Y encima tienes la poca vergüenza de defenderlo delante de mí. ¡No tiene derecho a comer de una cámara! Y una cosa te diré...

—Si es alguna tontería te las puedes ahorrar.

—No es ninguna tontería. No te me pongas flamenca y déjame acabar.

—Pues desembucha hija, desembucha si así te has de quedar tranquila.

—La cosa que te quiero decir es que, tan sinvergüenza es el fotero que me saca los cuartos por sacarle a mi marido cara de criminal, como la que lo defiende. Y la que lo está defendiendo eres tú ¡Chupate esa!

—Estás como una cabra en tratamiento siquiátrico. Estás como un cencerro. Estás como una regadera sin agujeros. Y, aun sabiendo que estás así de chiflada, no puedo por menos de carcajearme, sabiendo que quieres denunciar a un pobre fotógrafo por el delito de haber sacado a tu marido, en una fotografía, todo lo feo que es.

—¡Y encima con pitorreo!

—Es que Miliki, Fofito y el otro, no me hacen reir tanto. Mira que querer denunciar a un fotógrafo por no haberte sacado al marido mas belloto... Otro día le haces la estética antes de llevárselo al estudio. Es que se me parte el labio de tanto reir.

—¡Cuando te lleven a la Casa Socorro a ver si sostienes eso!

—¿El qué tengo que sostener?

—Lo que acabas de decir: Que ya tenías el labio partido antes de que yo te rompiera la boca.

Eulalia, de 42 años, casada y Luisa de 37 soltera, sostuvieron una conversación, con "chufia" por parte de esta última, ya que la primera le dijo que un fotógrafo le había sacado a su marido unas "fotos" para la renovación del Documento Nacional de Identidad, tan rematadamente malas, que por haberlo sacado con "cara de criminal" iba a presentar una denuncia contra él.

El jolgorio de la Luisa fue tremendo y, a tanto llegó su pitorreo, que la Eulalia, no pudo por menos que agredirla, causándole diversas erosiones y arañazos en cara y cuello, de los que tuvo que ser curada en un centro asistencial, desde el cual se cursó el correspondiente parte con el que, así, se convirtió en seria, la denuncia anunciada, que lo era de pura risa.



Miguel de Ara, 20



Aguadores, 18



Miguel de Ara, 22

Valero 11, San Pablo 162, Aguadores 18, Hermanos Ibarra 18 y Cuatro de Agosto 15.

Una labor, como puede observar el lector, intensa, que permitirá disponer de una ciudad más segura para todos. Hay, sin embargo, mucho trabajo por hacer, ya que la crónica negra de los periódicos locales registra con demasiada frecuencia el desplome de cornisas en muchos edificios de la ciudad, cada vez que el viento sopla con un poco de fuerza. En algunos casos, esos aleros, que se caen de puro viejos más que por culpa del ventoral, han ocasionado graves heridas a los viandantes.

En tal sentido, el doctor Horno Liria anunció en su reunión del pasado jueves con los periodistas, que los servicios municipales correspondientes iban a



Nuestra Señora del Pilar, 7

ocuparse también de tantas casas que se hallan en dudoso estado de seguridad, al haber sido abandonadas de hecho por sus propietarios. Existe el firme propósito, por parte de la autoridad municipal, de exigir la reparación de cuantos desperfectos presenten en los edificios un peligro para la seguridad pública, o, en caso contrario, la demolición de los mismos.

Las casas no deben caerse solas, éso está claro, así que exigir el cumplimiento de determinadas normas de seguridad es algo, de todo punto, plausible.

José HENRIQUEZ
Fotos: García Luna

ACLARACION

Como nota aclaratoria al reportaje de ayer sobre los taxis, informamos que el cargo que ostenta don Tomás Pasamontes es el de Presidente del Sindicato del Transportes y Comunicaciones, y no el de Presidente de la Agrupación Provincial de Auto-taxis, como se decía.

Asimismo y para evitar confusión un taxista necesita trabajar de doce a catorce horas para vivir decentemente.

**PRUEBA
PRINCIPAL
DESCANSO**

de demolición de las casas declaradas en ruina
carácter de ruina inminente y catorce el

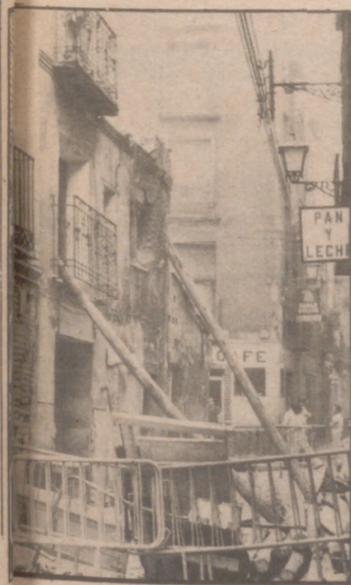
se toman medidas contra las casas abandonadas

propietario

curso
mente
de ser
a un

ruina
lo por
riedad
ástago
er, en
larada
zona
nismo
erse la
Mucho
as no

za de
sido
na que
as que



res, 4: El Ayuntamiento adjudicó la demolición a un contratista, al no haberse hecho el propietario.

próximamente se comenzará a trabajar en la que da a la Plaza del Pilar. En Danzas 8 Van también muy avanzados los trabajos de demolición. En Torrenueva 6 sólo falta por demoler la planta baja, tarea que se efectúa ya simultáneamente con el inmueble número 4, incluido éste en la consideración de ruina ordinaria.

Asimismo, queda por derruir sólo la planta baja de los edificios de Manuela Sancho 56 e Infante 7. Por otra parte, tanto en Miguel de Ara, 22 como en Zomoray 18-20, se realizan los preparativos necesarios para iniciar la operación derribo.

INMUEBLES EN RUINA ORDINARIA

Por lo que se refiere a las fincas urbanas en ruina ordinaria, se nos informa que en todas ellas se llevan a cabo actualmente trabajos de demolición.

Se trata de los edificios ubicados en Heroísmo 39, Miguel de Ara 20, Plaza Lanuza 4, Predicadores 94 y 42, Palomeque 16-18 y 6, Armas 40, San

PRIMER CONCURSO DE PINTURA RAPIDA EN CARIÑENA



La Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Cariñena con motivo del día de la Fiesta de la Vendimia ha organizado el Primer Concurso de Pintura al Aire Libre que está patrocinado por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja. Con ello se pretende dar mayor realce y colorido a las Fiestas de la Vendimia y al mismo tiempo resaltar las bellezas arquitectónicas y rincones típicos de la ciudad. Habrá varios premios, siendo el primero de quince mil pesetas.

Podrán tomar parte cuantos pintores lo deseen y han de ir provistos de los útiles necesarios para llevar a cabo sus trabajos. El concurso tendrá lugar el domingo día 15 de septiembre y los artistas podrán iniciar sus trabajos a las ocho horas debiendo entregarlos, en el Salón de actos del Ayuntamiento de Cariñena, antes de las diecinueve horas del mismo día.

Cada participante elegirá libremente el punto que crea más adecuado, pero se recuerda que lo que se desea destacar principalmente son los monumentos y los rincones típicos de la ciudad.

En el Ayuntamiento y antes de iniciarse el certamen los participantes deberán presentar los lienzos en donde van a trabajar su obra, a fin de que sean sellados y contrastados.

Las obras premiadas pasaran a ser propiedad de la entidad patrocinadora y el fallo del jurado, como es habitual en estos casos, será inapelable.

A partir de las diecinueve horas del mismo día 15 se reunirá el jurado calificador para otorgar el fallo correspondiente. A las 22,30 será inaugurada la Exposición en el indicado salón de actos del Municipio, en donde también tendrá lugar la entrega de premios.

Se ha establecido también un premio de tres mil pesetas para los artistas aficionados de la localidad.

Muy interesante este concurso de pintura rápida que organizan en Cariñena con motivo de las Fiestas de la Vendimia. El éxito está asegurado.

PEREGRINACION A LOURDES

Se recuerda a los interesados en participar en nuestra próxima peregrinación al Santuario de Lourdes, en los días 21 y 22 del presente mes, que el plazo de inscripción para la misma finaliza el próximo lunes, día 9. Una vez pasado dicho plazo no se admitirán nuevas inscripciones. El itinerario será el siguiente: Zaragoza, Jaca, Canfranc, Pau, Lourdes, Canfranc, Jaca, Zaragoza. El pasaporte es colectivo.

Para más información e inscripciones dirigirse a Peregrinaciones Marianas, Plaza del Pilar, 21. Teléfono 236807 o en Viajes Vincit, S.A. Calle Cádiz, 7. Teléfonos 222950 y 229777.



EL PREMIO GUATEMALA DE POESIA

TAL como se fijaba en las Bases, el Premio Guatemala de Poesía, ha quedado cerrado para admisión de originales el pasado día 31 de agosto.

La enorme cantidad de trabajos recibidos de auténtica calidad, refleja el alto nivel de la poesía española, y el gran número de excelentes poetas que hay en España.

Ello ha demostrado asimismo la enorme simpatía que en España se siente por Guatemala.

Por todo lo cual el Cónsul General de Guatemala en Barcelona, don Francisco Delgado Soriano, se complace en expresar su sincero agradecimiento a cuantos poetas hayan concursado o no, han mostrado su interés por el Certamen.

El próximo día 15 de octubre, en el transcurso de la Cena de Gala que presidirá SS.AA.RR. los Duques de Cádiz, se dará a conocer el Fallo del Concurso.

TELEGRAMA DE LA FERIA DE MUESTRAS AL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

La Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza ha enviado un despacho telegráfico al señor Ministro de Educación y Ciencia manifestándole la satisfacción producida por la creación oficial de las Facultades de Ciencias Económicas y Empresariales y la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales. Al mismo tiempo, la comunicación expresa la confianza en la rápida puesta en marcha de estos centros docentes que redundarían en beneficio de las actividades económicas y profesionales de la región aragonesa.

INSTITUTO DE IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD

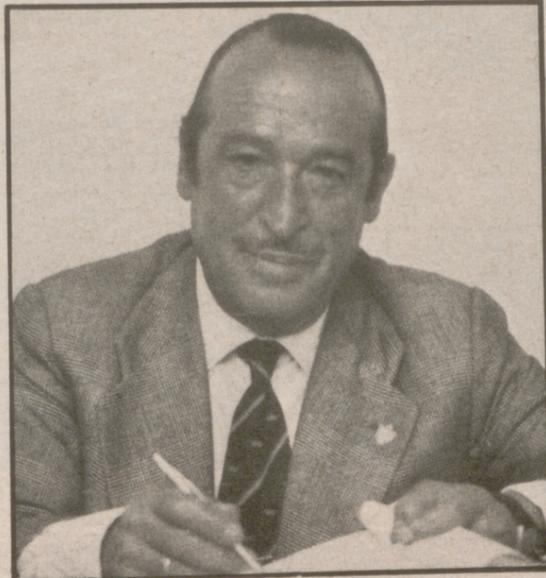
El Instituto de Idiomas de la Universidad de Zaragoza, anuncia el curso 1974-75, en el que los alumnos que lo deseen podrán aprender o perfeccionar los idiomas, inglés, alemán francés e italiano.

Con ello se pretende favorecer con el dominio previo de aquellas lenguas, el rendimiento de sus becas, bolsas de viaje y estudios en el extranjero, proporcionar a las personas ya graduadas un marco para el estudio de los idiomas adecuado a su formación cultural, asegurar también en la enseñanza de tales idiomas el nivel y los métodos pedagógicos propios de la Universidad.

Las clases comenzarán el día 15 de Octubre y se darán en la 6ª planta del Edificio Interfacultades de la Ciudad Universitaria. Los cursos se dividirán en grupos de veinticinco alumnos aproximadamente y las clases se darán entre las 18 y las 21 hora, a razón de tres horas semanales en días alternos.

A título experimental, también en el presente año escolar, y si la experiencia resulta positiva, permanentemente, se desarrollará un curso intensivo de cinco horas a la semana para alumnos de grado elemental.

UNA NUEVA REVISTA PARA LOS CAZADORES



REVISTA de la Federación Española de caza, es una nueva publicación que ha nacido de la mano de Jaime de Foxa Torroba, conde de Rocamartí, y que dirige Luis Gaviria Alonso. Como es fácil suponer va dedicada especialmente a la ingente masa de españoles aficionados y practicantes del bonito deporte cinegético, y en sus páginas, llenas de amabilidad y muy bien, presentadas, se ofrecen artículos y reportajes muy interesantes y documentados.

La "Revista de la Federación Española de Caza", tendrá sin duda una buena acogida. Nosotros se la deseamos y le damos la bienvenida.

LA NUEVA FEDERACION DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS

MANUEL de La Figuera Aranda, es el presidente de la recién creada Federación Aragonesa de Actividades Subacuáticas, ya que hasta ahora venía funcionando como una delegación de la Federación Centro, de la que dependía para todos los efectos.

Ahora nuestra provincia cuenta con Federación propia lo que, sin duda contribuirá a dar un mayor impulso a las actividades subacuáticas que, por otra parte, están en excelentes manos. Al presidente, Manuel de La Figuera Aranda, le deseamos grandes aciertos en su labor que no dudamos ha de conseguir.

LOS MINUSVALIDOS HACEN DEPORTE

AUNQUE la noticia parece más propia de las secciones deportivas, lo cierto es que el reloj de nuestra ciudad está marcando estos días la hora de los Minusválidos, ya que en Zaragoza están participando en los IV Campeonatos Nacionales de Natación.

Los Campeonatos de España para Minusválidos comenzaron ayer con la asistencia de ochenta y cinco nadadores de diversas provincias, en las instalaciones de la Sociedad Deportiva Arenas, que vienen siendo escenario de las distintas pruebas.

Mañana domingo a las once de la mañana tendrá lugar las competiciones finales y a las dos de la tarde, se celebrará una comida en "El Cachirulo" que será el último acto oficial de estos Campeonatos Nacionales de Natación para Minusválidos que se están celebrando en Zaragoza.

Se prolongarán hasta el 20 de octubre

ZARAGOZA, 7 ("ARAGON/exprés").— El Hogar Extremeño de Zaragoza lanza este año la convocatoria para sus fiestas patronales, un patronazgo múltiple en el que se hermanan las provincias de Badajoz, Cáceres y Zaragoza a través de Nuestra Señora de Guadalupe, San Pedro de Alcántara y Nuestra Señora del Pilar.

Dentro del programa de actos previstos figuran los siguientes: Hoy, a las ocho de la tarde será oficiada una misa en honor de la Virgen de Guadalupe, patrona de Extremadura, oficiada por el padre Arribas en el propio salón del Hogar, en la calle de Lorente números 45-47. Finalizada la misa serán servido un vino español, tras del cual se celebrará la

HOY COMIENZAN LAS FIESTAS DEL HOGAR EXTREMEÑO

● (EN HONOR DE LA VIRGEN DE GUADALUPE, SAN PEDRO DE ALCANTARA Y NUESTRA SEÑORA DEL PILAR)

tradicional verbena social en las instalaciones del Hogar.

Mañana domingo, a las once y media de la mañana tendrá lugar la ofrenda de flores de los extremeños a la Virgen del Pilar, en la basílica mariana. Finalizada la ofrenda, socios e invitados se reunirán en un almuerzo de hermandad.

El lunes día 9, a las ocho y media de la tarde, el sorteo del que saldrá el calendario del II Torneo "Virgen de Guadalupe" de actividades sociales. Dicho torneo dará comienzo de hecho, el próximo día 12.

Con posterioridad, el 21 de septiembre está previsto el desarrollo de actividades dedicadas preferentemente a los niños, dentro de los locales del Hogar

Extremeño. El 28, a las ocho y media, está programada asimismo una conferencia a cargo de don Antonio Martín Viar, crítico de Arte, sobre el tema "Ojeada histórica-artística de Extremadura".

En octubre, y para el día 5, nuevas sesiones de cine infantil. Todo estará preparado para el 12 de octubre, festividad del Pilar; en esta jornada el Hogar Extremeño participará también en la Ofrenda de Flores a la Virgen; señoritas ataviadas con los trajes regionales participarán en este acto durante la "mañana grande".

Posteriormente, el día 14 de octubre se harán públicos los fallos de los certámenes nacionales de poesía y Pintura

que convoca por segundo año consecutivo el Hogar Extremeño.

Los actos en honor de San Pedro de Alcántara darán comienzo el 19 de octubre con una misa, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Almudena; a la misa seguirá una cena de hermandad en el salón social, en el transcurso de la cual se procederá a la entrega de premios y trofeos de los certámenes y concursos organizados este año por el Hogar.

El colofón de los actos festivos del Hogar Extremeño de Zaragoza tendrán como marco el Casino Mercantil al mediodía del 20 de octubre con un concierto ofrecido por el Orfeón Provincial y de la Ciudad de Cáceres, que se desplazará a Zaragoza para este fin.

**MINUTO
DE
CIERRE**

Los 50 PNN del "Pignatelli"

¿Han sido todos despedidos?

- EL DELEGADO DE EDUCACION Y CIENCIA LES COMUNICO AYER QUE, DE NO ABANDONAR TAL ACTITUD, SE LES RESCINDIRIA EL CONTRATO
- A PESAR DEL ULTIMATUM, NINGUNO CEJO EN LA POSTURA DE SOLIDARIDAD COLECTIVA ADOPTADA

LOS cincuenta Profesores No Numerarios y de Religión del Instituto "Ramón Pignatelli", que se han solidarizado con los compañeros a los que no les ha sido renovado contrato para el próximo curso, mantienen su postura de paro pese a los riesgos que entraña esa muestra de solidaridad colectiva.

Ayer, una comisión, integrada por tres Profesores No Numerarios, se entrevistó con el Delegado de Educación y Ciencia, señor Gerona de la Figuera, quien recibió por escrito una propuesta para llegar a una razonable solución del conflicto planteado.

Dicha propuesta es la de dar trabajo a los profesores despedidos, que podrían encargarse, durante las horas lectivas, de la biblioteca y del laboratorio de prácticas del centro, o contratando a dos como profesores volantes (uno de Ciencias y otro de Letras) para realizar las sustituciones precisas cuando falten al trabajo, por las causas que fuesen, otros compañeros. Incluso los cincuenta PNN y de Religión en huelga, están dispuestos a renunciar a algunas de sus horas lectivas, en favor de los PNN despedidos.

Respecto a las sustituciones, sucede que cuando un PNN no puede impartir la clase que le corresponde, debe pagar de su bolsillo al profesor que le sustituye, ya que en caso de no ser así, nadie atiende a los alumnos afectados por esa ausencia, pues la Administración no se ocupa de este problema. Si tenemos en cuenta el escaso salario que perciben los Profesores No Numerarios, podemos llegar a la conclusión de que es demasiado oneroso para ellos satisfacer también la paga de sus ocasionales sustitutos.

**EN VEZ DE
RESPUESTA,
ULTIMATUM**

La proposición efectuada por los profesores en paro no recibió respuesta por parte del Delegado de Educación y Ciencia, quien, por el contrario, les comunicó un ultimatum, advirtiéndoles que si ayer tarde no se reintegraban a sus respectivas labores docentes, se les rescindiría el contrato ya firmado para este curso, y no se les admitiría tampoco para el de 1975-76.

A pesar del grave riesgo que suponía el ultimatum, ningún PNN cejó en su postura de solidaridad con los compañeros despedidos.

En estos momentos, los cincuenta profesores en

paro no saben, a tenor de tales acontecimientos, si aún siguen en vigor sus contratos para el curso que está a punto de comenzar, o si, por el contrario y de acuerdo a lo manifestado ayer por el señor Gerona de la Figuera, deben considerarse despedidos de sus puestos de trabajo.

Para aclarar la situación planteada, se ha dirigido al director del Instituto "Ramón Pignatelli", a fin de que sea convocado un claustro de profesores para el próximo lunes. A la hora de redactar esta información, tampoco han recibido respuesta, en ningún sentido, del nuevo director del centro, el catedrático de Dibujo don Eugenio Estrada.

**SOLO TRES PNN
AFECTADOS**

Sólo son tres los Profesores No Numerarios que se hallan sin trabajo por no haberseles renovado el contrato. En principio se había anunciado que eran cinco, pero la Delegación de Educación y Ciencia informó verbalmente a los interesados que se

trataba de cuatro. De éstos, a su vez, uno ha encontrado colocación en el Colegio Universitario de Soria, por lo que solamente son tres los profesores en paro, a consecuencia del despido.

Ninguno ha recibido comunicación oficial de los motivos que han influido en la Administración para tomar tal medida contra ellos. Sin embargo, el Delegado de Educación y Ciencia comunicó ayer, verbalmente, a la comisión que recibió para tratar del conflicto, que el silencio mantenido hasta ahora por la autoridad académica se debe a que los contratos de trabajo no obligan a la Administración a comunicar los motivos por los que no renueva un contrato, una vez caducada su validez.

Respecto al escrito que le enviaron los PNN y profesores de Religión del "Pignatelli", el Delegado añadió que tampoco tenía obligación de darle respuesta, ya que, aún cuando había sido tramitado por el Decano del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Ciencias, no obstante la firma del escrito principal no a ludia a ninguna persona física, sino al término "Profesores No Numerarios y de Religión"

**MAS ALUMNOS,
MENOS PROFESORES**

Los alumnos afectados por el conflicto son aproximadamente unos mil, que comenzaron a ser examinados el pasado martes por los catorce profesores numerarios y agregados que trabajan en el centro. Los PNN y de Religión en huelga han acudido puntualmente, durante toda la semana, al Instituto, permaneciendo en el centro, todas las horas en que, de haber normalidad, debían estar dedicados a tareas docentes. Ellos habían solicitado que se aplazaran los exámenes, a fin de dar tiempo a realizar las gestiones pertinentes para solucionar el conflicto, pero su solicitud no fue atendida por la autoridad académica.

Digamos, por último, que no deja de ser curioso que varios Profesores No Numerarios hayan sido despedidos en esta ocasión, cuando para el próximo curso se han recibido en dicho instituto más de dos mil peticiones de plazas escolares, mientras que durante el curso anterior se matricularon allí unos mil ochocientos estudiantes. A más alumnos, menos profesores.

José HENRIQUEZ

CURSILLO de ORIENTACION DE ESTUDIOS



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

Esta Entidad, en colaboración con "Escuela Almenara. estudios profesionales para la mujer". Organiza un cursillo de Orientación de Estudios para muchachas que hayan terminado sus estudios medios.

Fechas: Del 16 al 20 de septiembre.

Lugar: Colegio de las RR. MM. Angélicas, en Garrapinillos.

Régimen: Internado en el Colegio durante el cursillo.

Materias: Las propias para definir la vocación para el estudio, completadas con reuniones, tests de aptitud, etc

Matrícula: 500 pesetas.

Inscripciones: Agencia Urbana núm. 25. de la Caja de Ahorros (Plaza de España).

APRENDA BELLEZA

consulte con **ALFRED**

Tenor Fleta, 71
Fernando el Católico, 30

- SISTEMA NUEVO Y RAPIDO
- POCAS HORAS DIARIAS
- MECANICO
- MUY RENTABLE

P.P.O BECAS PELUQUERIA DE SEÑORAS

(Ministerio de Trabajo)

Se convoca en la Academia de Peluquería

FLETA subvencionadas por el fondo nacional de protección al trabajo.

APRENDE UN OFICIO RENTABLE

INFORMES: En Tenor Fleta, 71
Cursos de 4 a 7,30 tarde y de 7,30 a 10 noche

Director ALFRED

ANUNCIOS OFICIALES

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S.A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras, se interrumpirá el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 8 en las instalaciones siguientes:

De 7,00 a 14,00 horas: Transformadores de sector de Mayor, número 70; avenida de la Jota (INCOTESA); Terre Naves; carretera Pastriz, Km. 1; Movera, número 1, número 2 y número 7.

De 7,30 a 13,30 horas: Transformadores de sector de angular a Gomez Laguna, Universitat y camino Mosquera, número 162.

De 8,00 a 12,00 horas: Transformador de sector de Parcelación Casablanca.

De 8,00 a 14,00 horas: Transformador de sector de

carretera Valencia, Km. 7 (CYPASA).

De 9,00 a 13,00 horas: Transformadores de sector de avenida Cataluña, número 251 y Gabandé.

De 10,00 a 12,00 horas: Transformadores de sector de Movera, número 3, número 4, número 5; Lugarico; carretera Barcelona Km. 332,8; Pastriz número 1, número 2 y abonados dependientes de línea 10.000 voltios de Movera a La Alfranca.

En el caso de que se terminen los trabajos programados con antelación a las horas señaladas se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 7 de septiembre de 1974

LA DIRECCION

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S.A.

ZONA II

Por tener que hacer reparaciones o mejoras en las instalaciones se interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo día 8, según se detalla a continuación.

De las 10 a las 12 horas, en Sector número 1 de El Burgo de Ebro. Igualmente se verán

afectados todos los C.T. de particulares que deriven de las líneas que suministran a las localidades citadas.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza 7 de septiembre de 1974.

FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no impide la realización de los trabajos, el domingo día 8 y por necesidades del servicio se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:

PROVINCIA DE ZARAGOZA

De 10,30 a 15 horas: en Gallur C.T. Naragón, Polígono Industrial, Estación y El Calvario.

PAMPLONA. 7 de septiembre de 1974.

LEA TODAS TARDES

ARAGON
expres

deportes

EL HUESCA VIAJA A CALELLA

PEDRO Aróstegui, relativamente satisfecho de los encuentros pre-temporada realizados por sus jugadores (hubiese deseado menos partidos y más sesiones preparatorias), viaja a Calella con todos los elementos disponibles y una formación "in mente" muy parecida a esta: Delgado; Ausaberrí, Pepín, Galbis; Parera, Calvo; Cruz, Vicente, Palacino, Arrayet y Fontela. Sin descartar a González, Ortega (posible interior zurdo o lateral del mismo lado), José Luis, Diego...

Redebut del Huesca en categoría nacional, cambiado de grupo esta vez (del segundo al tercero) y enfrente un Calella que siempre dispuso de excelentes plantillas. Esta es la que mantiene en la actualidad: Entrenado por José Villar, puede cubrir su portería con Montaña, Bravo y Coll. Defensas, Nebot, Cruz,

Valseras, Alsó, Chacho, Montero y López. Medios, Vila, Flores, Torrent, Navas y Torra. Delanteros, Pérez, Navarro, Abad, Galeote y Sireda. Juegan en el estadio municipal, capaz para ocho mil espectadores, visten elástica y pantalón azul y cuentan en la actualidad con mil quinientos socios. Este es el Calella de hoy.

Deseamos al Huesca una entrada positiva en la categoría que acaban de reconquistar y por lo tanto, un regreso feliz. Todo puede ocurrir en Calella. Una derrota oscense podría considerarse resultado normal, nada habría pasado; un empate o victoria forastera ya entraría de lleno en el capítulo de la sorpresa, muy grata por cierto para el aficionado aragonés. Animo, pues, y que no se diga...

GLORIA

NUESTRO RIVAL DE HOY

ASI ES EL GIJON

COMO nuestro duelo con el cuadro asturiano está programado para hoy sábado, tratándose de la primera "escaramuza" liguera en la que intervendrán los pupilos de "Carriega", vamos a reproducir los nombres que componen la plantilla del viejo Sporting, como también el correspondiente capítulo de altas y bajas. Como porteros, el conjunto de "El Molinón" presentará a Castro, Nacho, Esperante y Abelardo (procedente del Valencia este último). Defensas: Fabián, Doria, Piñel, Redondo, González y Herrea (estos dos del Sabadell). Medios: José Manuel, Pascual Ciriaco, y el argentino Landucci (los mismos que en la anterior campaña) y delanteros: Megido, Herrero, Morán, Garzón, Quini, Fanjul, Valdés y Churruca (esta es, o por lo menos lo ha sido hasta la fecha, la línea más potente del Sporting).

EN TEORIA, CONJUNTO PARECIDO

Si a lo expuesto, añadimos que en el Gijón han causado baja los siguientes jugadores: Panchulo, Paredes, Leal, Romero y Novo, que nosotros sepamos llegaremos a la conclusión de que el conjunto asturiano, al menos en teoría, se presenta como muy parecido en todos los aspectos al de anteriores campañas. De todas formas, respetando todas las opiniones, pero también ofreciendo la nuestra, señalaremos que no estamos de acuerdo con quienes aseguran un tanto alegremente que los sportingistas serán presa fácil para los blanquillos de "La Romareda" ya que en "El Molinón", se asegura su defensa (línea más frágil en campañas precedentes), resultan incómodos sus corrosos y batalladores centro-campistas y peligrosísimas su acreditada vanguardia, en la que figuran, como ustedes ya saben, elementos tan cotizados a escala nacional como Megido,

Quini y Churruca, entre otros. Cierto es que en nuestra última visita a terreno roji-blanco empatamos a dos, pero cada partido tiene su historia y son todas ellas bastante distintas...

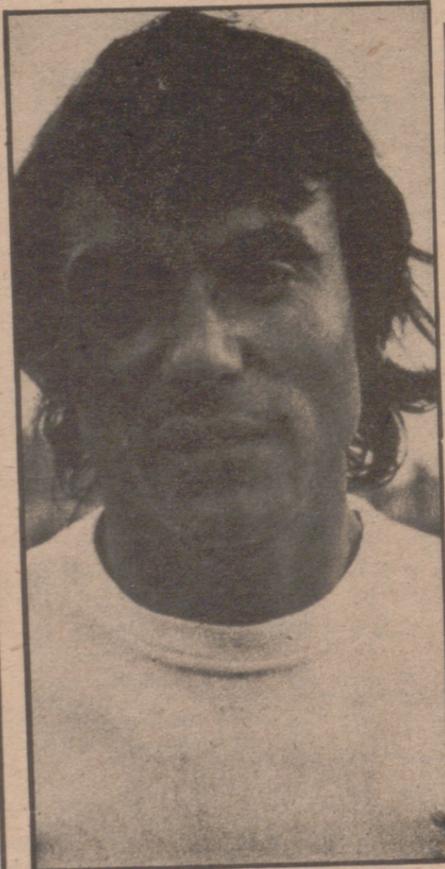
LO QUE SE PUEDE ESPERAR DEL GIJON

De este Gijón, en el que conocemos a casi todos sus jugadores, sobre todo "Carriega" puede esperarse una formación muy parecida a esta: Castro; González, Doria, Piñel (o Herrera); Pascual, José Manuel (suponiendo que Landucci no esté en forma todavía); Megido, Ciriaco, Quini, Valdés y Churruca. Doria, por sistema, costumbre, suele actuar de libero, de zaguero-escoba para ser más exactos; atacando en casa con frecuencia base de laterales y dejando a José Manuel como vigilante del centro-delantero contrario. En la zona ancha, Pascual "empuja" una barbaridad, Ciriaco es un compendio de calidad y entre plena, y Valdés, cuando atraviesa por su mejor momento, se convierte en cerebro creador y plataforma de lanzamiento para sus compañeros de vanguardia. Y todavía quedan, para incordiar al contrario de turno los tres elementos de más alta cotización del conjunto asturiano por quienes suspiran, suspiramos, casi todos los clubs grandes de España: Megido hábil y desconcertante, pero también tremendamente irregular y que no goza de la "devoción" de su público; Quini, internacional y el mejor en su puesto, al menos en nuestra opinión, y Churruca, cuya calidad y eficacia nadie puede dudar. Así vemos Sporting de Gijón desde nuestra atalaya aragonesa. No tan fácil de batir como algunos piensan, sobre todo en domicilio, ni tampoco rival invencible para ningún equipo del momento español, entre los que se cuenta Zaragoza.

Enrique PEYRON

Aunque no juegue Violeta

DISPUESTOS a PUNTUAR



jugadores: Nieves, Irazusta, Rico, Ovejero, Blanco, Planas, Ruiz-Igartua, Rubial, García-Castany, Diarte, Arrúa, Soto, Royo, Duñabeitia, José González y Leirós.

Constituye la máxima novedad la ausencia de Violeta, ligeramente lesionado, puesto que el gran capitán zaragocista llevaba mucho tiempo sin faltar a una cita de esta índole. Algunos, los más suspicaces, asocian este "descarte" a la petición de aumento monetario que circuló durante el verano, como también la floja actuación de Javier Planas frente al Santos de Brasil, pero podemos asegurar que no hay nada en este sentido, que en la plantilla zaragocista impera la más absoluta normalidad y un excelente entendimiento.

Los expedicionarios velarán armas en el Hotel "Hernán Cortes", como ya ocurrió en campañas anteriores, comenzando el encuentro a las ocho de esta tarde. Será retransmitido por las emisoras de costumbre y las dudas de "Carriega", suponiendo que a estas horas persistan, se reducen a los números uno y seis, a repartir, por una parte, entre Nieves e Irazusta, y por la otra entre Duñabeitia y Ruiz-Igartua. El resto de jugadores que pisarán el terreno de

El Molinón será el siguiente: Irazusta; Rico, Ovejero, Royo; Planas, Duñabeitia, Rubial, García Castany, Diarte, Arrúa y Soto. Dirigirá la contienda el señor López Samper.

El Sporting nos espera confiando en el apoyo de sus incondicionales y en la indudable calidad de su vanguardia, con un equipo muy parecido a este: Castro; Fabián, Doria, Piñel, Redondo, Megido, Ciriaco, Quini, Landucci, y Churruca. Puede haber variaciones de última hora, pero serán muy escasas. Partido difícil para los dos equipos, aunque los entendidos, mejor diría los enteradillos, lo ven muy fácil para el Zaragoza. Ya verán ustedes como no todo en el monte es orégano.

CON dieciséis jugadores viajó el Zaragoza a tierras asturianas, para enfrentarse al Sporting de Gijón. Además de "Carriega" Magallón y el director Gil Lecha (delegado), componen la expedición los siguientes

SAMPEDRO UN JUGADOR

DE ALTURA

UNO recuerda ahora, que hace ya muchos años nos dijo Santos —a la sazón uno de los magníficos—, lo siguiente:

"Está entrenando un muchacho del Aragón desde hace unos días con nosotros que o no entiendo yo una palabra de fútbol, o se convertirá muy pronto en un futbolista muy cotizado. Anda bien por todos los lados que se le mire. Es valiente, lleva bien la pelota en los pies y tiene un remate impresionante de cabeza. No creo que me equivoque".

Y claro que Santos no se equivocó. El lector con su perspicacia e intuición habitual, ya habrá adivinado que el futbolista en cuestión era Bustillo. Más tarde, el tiempo le dio la razón a Santos. A Santos y a otros compañeros que confirmaron también su opinión favorable respecto al porvenir de Bustillo, no tuvo suerte cuando en su debut en el Bernabeu como jugador del Barcelona. Un jugador que no es preciso nombrarlo pero que está en la mente de todos. Le produjo una doble fractura que mató en flor lo esencial de su carrera.

A pesar de ese terrible handicap que significó tan serio percance, aun se recuperó el hombre, y sigue en primera división haciendo un papel digno entre estos jugadores elegidos. Y conste que su comportamiento con el Zaragoza después de su marcha, un tanto frío y despectivo, no da demasiado margen para hablar amablemente de dicho jugador. Pero nobleza obliga.

Pues bien, la historia vuelve a repetirse. Exactamente igual o parecido que ocurrió con Bustillo está pasando con Sampedro el brillante interior del Aragón.

El hacer, las maneras, el buen oficio que día en día va adquiriendo, esta llamando la atención de todos sus compañeros. E incluyéndolo también en dicha calificación a los zaragocistas. Es muy difícil encontrar a un solo jugador que sea del Aragón o del Zaragoza, que al hablar de este muchacho no emita este o un juicio parecido.

"¿Quién, Sampedro? Es un jugador auténtico porvenir. Anda muy bien. Si no malogra dará pronto el salto".

Conste que no conocemos a este chico, cierto muy joven, personalmente.

Únicamente, a través de sus actuaciones siempre serias, responsables, disciplinadas y efectivas.

Claro es que habrá que esperar como lo hace en estos principios de temporada; a ver continúa el jugador en sentido ascendente. Creemos que sí. Porque además es un hombre que al parecer los elogios no se le subirán a la cabeza. Aparentemente tiene la suficiente sensatez para asimilarlos convenientemente.

Atención pues a Sampedro, todo el mundo que habla de él lo elogia. Y cuando el sueña.

Antonio SARRA

DELEGADOS LOCALES

EN TODAS LAS POBLACIONES DE ARAGON

Dispuestos a obtener sustanciosos ingresos extras, basados en gestión comercial, de gran prestigio y reputación.

Envíenos simplemente su domicilio, y a ser posible núm. de teléfono en el que contactar entrevista, al

Apartado de Correo 3.099 de ZARAGOZA

(Absoluta reserva para todas las cartas recibidas. Contestaremos a todos los solicitantes)

Casi todo sobre Marinho

NI FICHAJE NI PISOTON

La noticia dada por una emisora de que el Real Zaragoza había fichado al jugador del Santos del Brasil, Mario Marinho, pretendido por el Barcelona alarmó a todos los medios informativos deseosos de dar el comentario de la misma. Y todo quedó en "agua de borrajas" cuando el presidente del Real Zaragoza José Angel Zalba, desmintió la noticia que se había pregonado a los cuatro vientos.

—En Barcelona dicen que han roto definitivamente las negociaciones con Mario Marinho, pues al parecer la petición del Santos era de 36.000.000 de pesetas, el Barcelona ofrecía 18.000.000 de pesetas; y el Santos lo dejaba a última hora en 25.000.000, de pesetas. ¿Es así?

El señor Zalba se muestra con gesto de desagrado por el

aire que se ha dado a todo esto.

—Es cierto que el jugador Mario Marinho, cuyo padre estudió en Zaragoza y su madre nacida en Pamplona y que vivió muchos tiempos en Jaca, ha mostrado gran interés por quedarse entre nosotros. Todos vieron en el Hotel Corona, donde había bastantes informadores deportivos, que abiertamente, el jugador lo decía. Incluso mostraba con un papel en la mano las condiciones que le ofrecía en Barcelona. El Barcelona ha desistido de su fichaje. Pero ello no quiere decir que el Zaragoza se haya mezclado en sus negociaciones, ni menos que se haya pretendido "pisar" el fichaje. Ni al Barcelona, ni a ningún club. Nos interesa sobre todo mantener la amistad con todos los clubs. Eso por encima de todo.

—¿Y el jugador se quedaría

en Zaragoza?

—Lo ha dicho públicamente. Le ha agradado grandemente el ambiente que ha vivido aquí estos días. El trato que se da a los jugadores, tanto a los nuestros como a los que nos han visitado. Y ficharía por bastante menos (que lo que ha pedido Barcelona).

—¿Dónde ha salido la noticia del fichaje?

—De Barcelona... Pueden asegurarlo así.

Lo cierto es que el jugador que vino acompañado de Roberto Dale, hombre de negocios de fútbol, que parece ser está vinculado a Luis Guijarro, siendo este último quien manifiesta que es el propietario del jugador. Claro que hay que contar con su procurador, el señor Cleyton, según frases del propio Mario Marinho Pérez Ulibarri. Y este hombre se ha llevado las señas del presidente del Zaragoza y el número del teléfono, incluso un número de télex por si acaso.

Le preguntamos a Zalba:

—¿Y si los socios del Zaragoza un día pretenden una figura del fútbol?

—Si un día fuese necesario un fichaje de "altura" para conseguir complacer a nuestros socios, sin "pisotones", pujaríamos económicamente hasta donde fuese preciso.

Lo cierto es que cuando llegó a España con el Santos el jugador dijo éstas palabras:

—No volveré a Brasil con mi equipo. Me quedo en España. Voy a fichar con el Barcelona.

Minguella, perteneciente al equipo técnico del Barcelona estuvo a verle. Y parecía todo arreglado. Así lo dijo él, agregando:

—No hablamos para nada de dinero. No era necesario.

Tales fueron sus palabras a Hernáez, en "Dicen". Y miren por dónde ahora, las cosas se han complicado más de lo que parece, puesto que se dice que el Real Madrid también está interesado en el fichaje. Tiene 26 años. No es un niño precisamente. Por lo cual la cotización parece alta. Pero ¡vayan ustedes a saber hasta donde llega la ingenuidad de algunos clubs! Millones, millones y más millones.

Luis Guijarro tiene la palabra. El hombre que ha logrado que viniese el Santos a Levantar el telón de la temporada 74-75 en "La Romareda".

Lo importante en todo esto es que no haya habido "pisotón", como dice el señor Zalba al que interesa por encima de todo la amistad de los clubs.

—¡Nada de "pisotones"! Esas son sus palabras. Y en verdad que en un tranvía dió un "pisotón" un precipitado, y lo tiraron del vehículo en marcha.

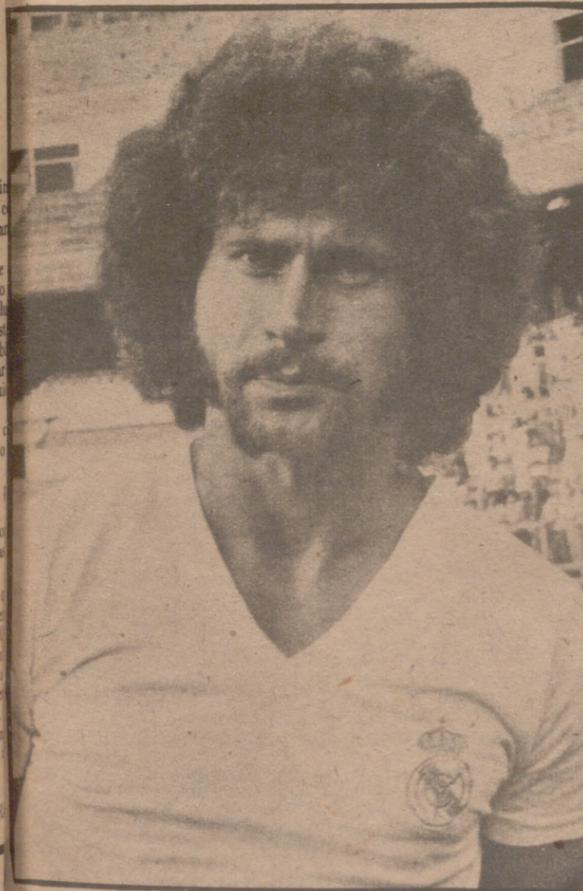
Antonio MOLINOS



llama Paul Breitner y se entiende bien con Netzer

Ha COSTADO MILLON y MEDIO de DOLARES

"JUGARE DONDE MILJANIC ME MANDE"



excelentes jugadores, pero tampoco debo olvidar que soy un profesional y que por ello juego con el equipo que mejor me paga.

—¿No le pagaba bien el Bayern?

—En el Bayern me pagaban bien, pero aquí estoy muy contento con lo que me dan.

—¿Era de los que más cobraba en el Bayern?

—En el Bayern nadie sabe lo que cobran los demás jugadores de la plantilla. Cada jugador recibía lo estipulado y se acabó.

—¿Qué tal se entiende con Netzer?

—Muy bien. Somos muy buenos amigos, nos conocemos nuestra forma de jugar muy bien y podemos complementarnos, estupendamente, al igual que con el resto de la plantilla.

—Se ha publicado recientemente, que encontraba los entrenamientos de Miljanic muy duros...

—Sí, es cierto. Miljanic trabaja duro pero me gusta su forma de entrenar.

—¿Qué es lo que menos le gusta de los entrenamientos?

—Las pesas, aunque si debo

entrenar con ellas, como profesional que soy, lo haré. No me asusta trabajar duro.

—¿Acostumbra siempre a marcar goles jugando de defensa.

—En la consecución de los goles influye mucho la suerte.

En los Mundiales conseguí tres goles jugando de defensa.

—Pero usted se iba hacia adelante tan pronto veía la ocasión para hacerlo. ¿No es así?

—El fútbol moderno no tiene puestos estativos. Ahora se juega un "fútbol total". De todas maneras le diré que cuando veo la ocasión me gusta disparar a puerta.

—Con una potencia terrible...

—Bueno, no está mal.

—Sabe de qué puesto va a jugar?

—No lo sé. Todo dependerá del entrenador y su forma de plantear los partidos. De todas maneras jugaré donde el entrenador me diga.

Esperemos que Paul Breitner justifique sobre los terrenos de juego ese millón y medio de dólares que dicen ha costado, pero que no sea contra el Real Zaragoza.

A.V.

SOLDADURA MODERNA

FELIX MARUGAN

MARFEL

LAGAŞCA, 17 -- TELEFONOS: 220150 y 229423

Colegio BURBANO

ENSEÑANZA OFICIAL

Paseo Ruiseñores, 10-12 -- Tel. 37 21 34

CURSO 74-75

BACHILLERATO SUPERIOR C.O.U.

Matrícula, de 9 a 1, en la Secretaría del Centro

RESIDENCIA MASCULINA

abra paso
a su
negocio

CON
FOSFOROS
PUBLICITARIOS

GENERAL FOSFORERA S.A.

Avda. del Generalísimo, 96
MAURIO-16
Tel.: 2593044 - 2502622

DELEGADO: JUSTO ROLDAN GALILEA.
C/ Sevilla, 21 - 1.ª A - Teléfono 374817 - ZARAGOZA
SuAgente para: HUESCA - JACA y BARBASTRO
MANUEL SANCERNI
Carretera Barbastro -- Teléfono 223200



EN Alemania lo llaman "el abisinio", y en España ya comienzan a denominarle "maoista". Es Paul Breitner, último fichaje del Real Madrid por el cual aseguran que el club megengue ha pagado la nada despreciable suma de un millón y medio de dólares.

Con sus 22 años ya es figura dentro del fútbol internacional. Ha sido

Campeón del Mundo, con la Selección de su país y campeón de Europa de Clubs con el Bayern Munich.

No esconde su satisfacción por haber fichado por el Real Madrid y dice que le gusta mucho su nuevo club. Pero ¿qué le impulsó a fichar por el Real Madrid, la solera del club o el dinero?

—El Real Madrid, es un gran equipo donde hay

VICTORIA HOY estreno

¡URSUS, el titán de los titanes, en su mayor aventura!



URSUS EN LA TIERRA DEL FUEGO

LUCIANA GILLI · CLAUDIO MORI · ADRIANO MICANTONI
DIRECTOR: GIORGIO SIMONELLI DVALISCOPE - EASTMANCOLOR

5-7-9-11 (TODOS PUBLICOS)
MAÑANA, MATINAL A LAS 11'45

COLISEO EQUITATIVA

La sexistoria de Paco, un hombre de nuestros días. Un problema que iniciaron Adán y Eva con la manzanita



Carmen Sevilla * José Sacristán



sexo no sex

Director Julio Diamante

(MAYORES 18 AÑOS EXCLUSIVAMENTE)



40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

Elija una de estas posibilidades:

compre un
Apartamento-Sofico
para:

1º Alquilarlo a Sofico
y cobrar el alquiler
desde el primer día.

2º Alquilarlo a Sofico,
no cobrar el
alquiler y recibir otro
apartamento
totalmente gratis
a los seis años.

3º Vivirlo
Vd. mismo.



SOFICO

Claudio Coello, 124
Tel. 262 44 30 (12 líneas)
Madrid-6

Deseo recibir más informa-
ción, sin compromiso algu-
no por mi parte.

1.ª Posibilidad
2.ª Posibilidad
3.ª Posibilidad

Mi nombre _____

Mi dirección _____

Mi teléfono _____

Ciudad _____

Provincia _____



PLAZA DE TOROS DE CALATAYUD

GRANDES ACONTECIMIENTOS TAURINOS

SEPTIEMBRE

9

LUNES

MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

6 HERMOSOS TOROS, 6

de la acreditada ganadería de D. LISARDO
SANCHEZ, de Salamanca

SANTIAGO MARTIN FRANCISCO PARRA PEDRO MOYA

«EL VITI» • «PAQUIRRI» • «NIÑO de la CAPEA»

Con sus correspondientes cuadrillas.

SEPTIEMBRE

10

MARTES

GRAN CORRIDA DE TOROS MIXTA

2 MAGNIFICOS NOVILLOS, 2

despuntados, de la prestigiosa ganadería de D. MANUEL
SANCHEZ COBALEDA, de Salamanca.

D. Alvaro Domecq y D. Manuel Vidrié

4 TOROS, 4 de lidia ordinaria, de la afamada ganadería de D. ERNESTO
LOURO FERNANDEZ DE CASTRO, de Setubal (Portugal)

RAUL ARANDA • MIGUEL PEROPADRE «CINCO VILLAS»

Con sus correspondientes cuadrillas.

DIA 11, MIERCOLES

El extraordinario espectáculo

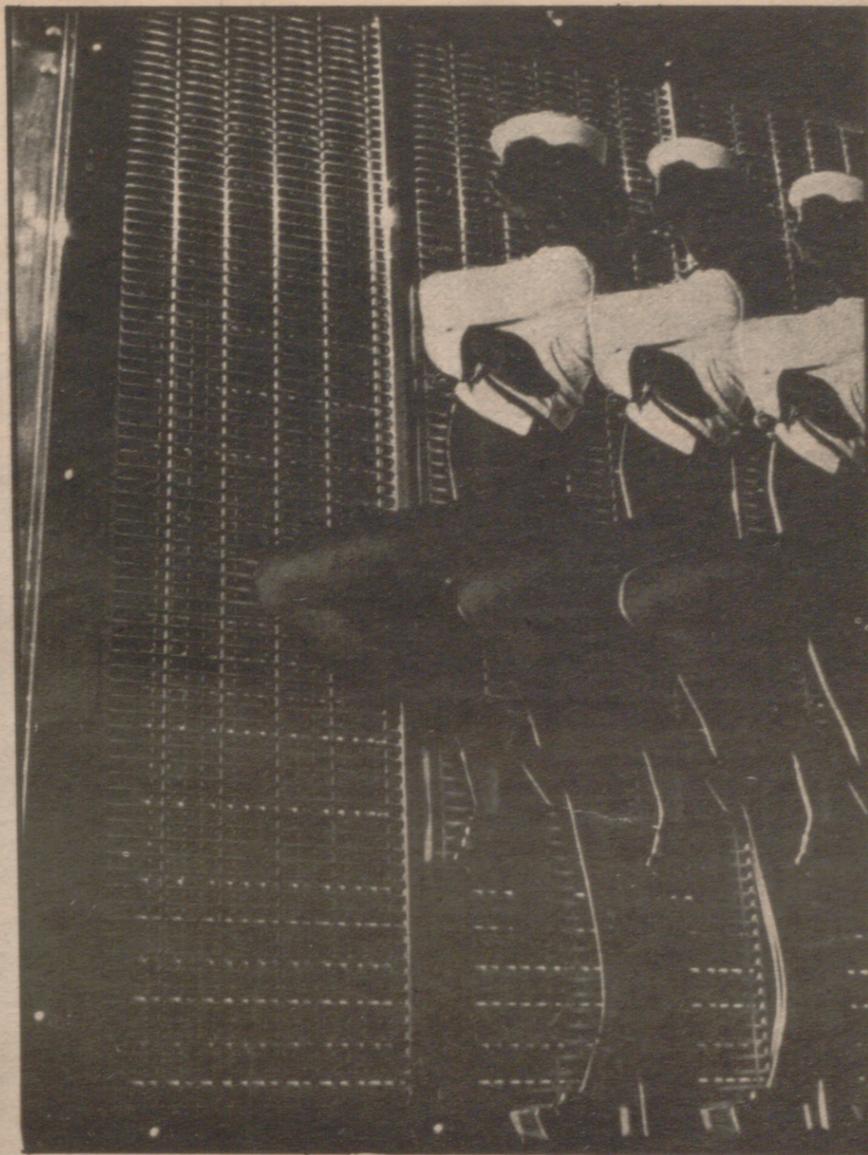
COMICO - TAURINO - MUSICAL **EL EMPASTRE**

¡¡GRAN EXITO EN TODO EL MUNDO!!

TODOS ESPECTACULOS COMENZARAN A LAS 5,30 DE LA TARDE



EL SHOW DEL YATE



YO recuerdo, en tiempos no muy lejanos, el año cincuenta y nueve o el sesenta, durante una estancia en Marsella, haber sido invitado a un gran yate anclado fuera de las aguas jurisdiccionales francesas para presenciar un espectáculo extraordinario. En Marsella ya era popularísimo el strip-tease y recuerdo que, en un cabaret de Canebiere, tuve ocasión de contemplar un show cuyo número fuerte lo constituía un caballero especializado en dejar a las señoras en cueros mediante cuatro movimientos nada más. Un, dos, tres, cuatro, y la señora se quedaba con eso que en México llaman pantaletas y en la Argentina bombachas. Lo curioso del asunto es que después de haber practicado su habilidad con cuatro o cinco chavalas fenomenales que formaban parte del número, se dirigía al público para preguntar si había alguien que quisiera ser su víctima. Y si en dos minutos no subieron dieciséis o dieciocho señoras, no subió nadie. Las francesas para esto de desnudarse, afortunadamente, no se las tienen tiesas. Como tampoco para vestirse, porque en cuanto tienen dinero lo gastan indefectiblemente en ropa. Todo lo contrario que ocurre con la española, que se viste fácilmente, pero se desnuda con dificultad y a oscuras. Esto forma parte, como me dijo aquel pamplico que había estafado dos millones setecientas mil pesetas en un Banco, de la reserva moral de Occidente.

Mas vayamos con el espectáculo del yate. A los que a bordo de pequeñas motonaves llegábamos, se nos ofrecía un puesto en una mesa, cenábamos copiosamente y después asistíamos al pase del show. Ignoro la bandera con la que navegaba el yate. Lo que sí sé es que Marat-Sade, comparado con lo que podía verse en el yate, es un entremés de los Hermanos Alvarez Quintero. Ante mis asombrados ojos de español víctima de

la represión —en lo que respecta al sexto— de todas las fuerzas vivas que ha habido y habrá en el país, empezaron a desfilar, en un número titulado Festival en Lesbos, maravillosas criaturas que al son de músicas arrulladoras se abrazaban, se despojaban de las túnicas y nos daban una sesión que ni el peor cine porno puede reproducir. Luego había un número titulado El desdichado, en el que se celebraba un juicio contra un homosexual y éste pedía clemencia al jurado. Uno de los miembros del jurado le citaba y terminaba, como dicen los castizos, haciendo burbujas con el homosexual. Para completar el asunto existía una especie de apoteosis que creo recordar vagamente que se titulaba Gran boda en Versalles. Lo que allí ocurría era delirante. Un italiano, Mario Sogni, con quien me encontré, me decía levantando los brazos con entusiasmo:

—Questo non é un show. Questo é un litro de vitriolo.

Verdaderamente, jamás he visto nada más descarado, más elegante, más exciting, como dicen los ingleses, que son muy correctos, como aquel fastuoso espectáculo del yate. Cuando pregunté por qué razón no representaban en Marsella su maravilloso festival pornográfico, un secretario del organizador me avisó que en Marsella, por ser ciudad portuaria, de delincuencia no sólo activa sino temible, no se podían hacer aquellas cosas impunemente. Y creo que añadió:

—¿Se podría hacer en Málaga?

Y como me entró un ataque de risa histérica, el secretario me llevó a la barra del bar y se empeñó en preguntarme en qué costa, fuera de las aguas jurisdiccionales de España, podría tener alguna virtualidad el espectáculo. Yo respondí que a unos setecientos kilómetros de La Coruña, en mitad del Atlántico.

Lo peor del asunto —o váyase usted a saber si lo mejor— es que los actantes no mentían. Vamos a ver si ustedes me entienden. La boda se celebraba realmente. Para las mujeres, estas cosas no tienen dificultad; pero yo no cesaba de admirarme en lo que respecta a los hombres, ya que lograr que un caballero se ponga a bien con su esposa frente a dos mil personas, es algo inusitado e insólito. Si a ello añadimos que el pobrecito homosexual hacía burbujas auténticamente y que el Festival en Lesbos dejaba chico, como decía Insúa, a las vacaciones de verano en un colegio de muchachas por St. Germain de Pres, hete aquí que la pregunta del pobre secretario me hizo volver al Madrid de las parejas perseguidas por la Policía Armada, a las espantosas multas por escándalo público cuando alguien holgaba con una moza en pleno campo y a las tres de la madrugada; o a los guardas del Retiro, más atentos a cazar novrios que a evitar que los gamberros pisotearan los macizos de flores. Hoy, todo cuanto cuento se ha superado. En Copenhague, los llamados actos vivos pueden verse en cualquier instante en los cabarets más afamados de la ciudad. Y en Londres, el Festival de Lesbos es un número habitual en una sala cercana a Picadilly, llamada Lesbos precisamente. Pero por 1960, las autoridades aún no habían abierto la mano con tan despreocupada generosidad. A propósito; un amigo mío me manda el recorte de un periódico francés que anuncia: "Vicio en Segovia". No sé, porque no lo he leído aún, a qué se referirá el "Vicio en Segovia", pero supongo que será a la manía que tiene todo el mundo de levantar la cabeza y mirar el Acueducto.

Alfonso Paso



Retorno

Del COLOR de los VEHICULOS

Todavía a caballo de los meses de verano, en los que el número de víctimas por accidente de automóvil se hace estremecedor, encontramos oportuno resaltar cualquier publicación, cualquier detalle, en el que sin entrar en la estadística macabra de los muertos habidos, nos ayude a tener en cuenta la gran importancia que, al volante de nuestro vehículo adquieren los objetos con sus formas y colores.

Como prueba de ello, el artículo que transcribimos a continuación divulgado en el Boletín de la Jefatura Central de Tráfico, en su número 174 correspondiente al pasado mes de julio y que dice así:

Según las estadísticas, el color en los vehículos incide en un 15 por 100 en los accidentes, por lo que constituye un importante factor en el capítulo de la seguridad.

En el curso de una conferencia que tuvo lugar hace un par de años en Stuttgart, la Daimler-Benz dió a conocer una tabla de valores de seguridad de los colores, de la que se desprende que:

1. Los colores claros son más seguros que los oscuros.

2. Entre los colores seguros, en condiciones de visibilidad normal, están el blanco, rosa, amarillo, naranja, celeste y verde claro.

3. Los colores pasables son: el amarillo oscuro, rojo claro, beige, azul turquesa.

4. Resultan inaceptables los rojos y verdes oscuros, marrón, azul oscuro y negro.

La razón de estas afirmaciones se encuentra en que los colores oscuros



empequeñecen el volumen del coche, mientras que los claros lo ponen en mayor evidencia.

Nuncio Bertone, uno de los prestigiosos carroceros, ha afirmado que "el color tiene gran importancia para la

seguridad de los que conducen". El mismo en 1968, cuando presentó el modelo "Carabo", lo pintó en verde claro metalizado, con el frontal en rojo fluorescente y la parte trasera con una banda fluorescente también en verde.

Bertone dice que se dió cuenta de la importancia del color cuando al volante de su coche se cruzaba con otros vehículos que no sabía si iban hacia él o, por

el contrario, seguían su misma dirección. Era la época en que casi todos los coches iban pintados en color gris. En definitiva, hay que destacar todos los colores que impidan o dificulten la inmediata percepción del vehículo. El color del coche, en fin, contribuye en cierta medida a evitar los accidentes y es algo que debe tenerse en cuenta cuando se compra un vehículo nuevo o se hace pintar el viejo.

EN MEMORIA DE NUESTROS SOCIOS FALLECIDOS ULTIMAMENTE, A QUIENES RECORDAMOS EN LA PAZ DEL SEÑOR

Francisco Amor Quiroga (10-6-74); D. Angel Sánchez Artigas (19-6-74).

D. Pedro Tello Artal (20-6-74); D. Francisco Roche Martínez (1-7-74)

D. José Luis Cantín López (2-7-74); D. Leonardo Alcaine Royo (3-7-74).

José Luis Fraile Bes (9-7-74); D. Tomás Martínez Hernández (9-7-74).

D. Esteban Pérez Ventura (17-7-74); D. Marino Ruiz Modrego (19-7-74).

D. Emilio Hernando Sanz (27-7-74).

ESTA PAGINA
SE PUBLICA LOS
SABADOS PRIMEROS
DE CADA MES

Toda la correspondencia
dirigida a EL VOLANTE
ARAGONES:
Pizarro, 4

MATRICULAS DE VEHICULOS CUYAS PLACAS Y PERMISOS DE CIRCULACION DEBERAN CAMBIARSE EN EL ACTUAL MES DE SEPTIEMBRE:

Provincia de Zaragoza
Z - 89.118 al Z - 90.776

Provincia de Teruel
TE - 12.951 al TE - 13.191

CUMPLE TU DEBER DE ASOCIADO, APORTA UN SOCIO NUEVO



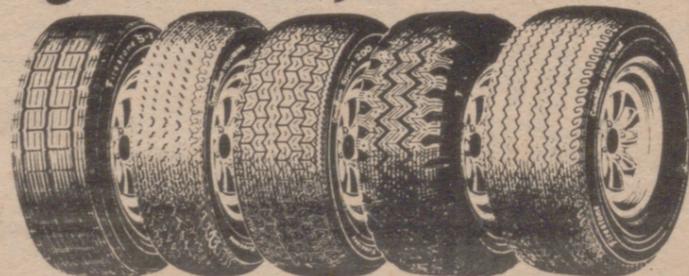
Atención transportistas

Firestone "T-MIL"

LA CUBIERTA RADIAL METALICA DE CAMION PERO CON MAYOR SEGURIDAD Y AGARRE, INCLUSO EN "MOJADO"

SERVICIO ● VENTA ● MONTAJE

Cavallino / Firestone



S-1 TOURING SPORT TOWN & WIDE
200 COUNTRY OVAL

5 Radiales nacidas de las victorias

ALCALDE CABALLERO, 22 TELEFONO 39 00 50 - ZARAGOZA
(POLIGONO COGULLADA) SUCURSAL: AVENIDA NAVARRA, 57 - 59

COMERCIAL ARAGONESA DE NEUMATICOS, S. A.



Algunas cosas

Por Néstor Luján

En el retorno a la actividad cotidiana que se produce después de las vacaciones de agosto, nos sorprende la cantidad de diarios y semanarios que se amontonan, debidamente enfajados, en nuestra mesa de trabajo. Casi una tarde entera he estado leyéndolos muy por encima. En un mes, infinidad de cosas han sucedido en el mundo. La historia cotidiana galopa desesperadamente. Pienso en que el año pasado viví una tarde cómo la de hoy, admirándome de la agobiante y vertiginosa sucesión de hechos. El año pasado, el mes de septiembre de 1973 tenía, en política, un rostro completamente distinto del septiembre de 1974. En un solo año los cambios han sido increíbles, casi alucinantes.

En un año han desaparecido, a mano airada, un jefe de Estado y un presidente del consejo, Salvador Allende de Chile y el almirante Carrero Blanco de España; ha dimitido el presidente de Estados Unidos, Richard Nixon; han fallecido dos jefes de Estado: el general Perón y Pompidou, y ha sido expulsado por un golpe de Estado el presidente de Portugal, Américo Thomas. Han dejado las cabeceras de sus gobiernos respectivos Heath en Inglaterra, Brandt en Alemania Federal, Messmer en Francia, Caetano en Portugal, Golda Meier en Israel, Makarios en Chipre, Kadhafi en Libia. En menos de un año, Estados Unidos ha conocido a tres vicepresidentes: Agnew, Ford y Rockefeller, y ha aparecido un político de la categoría de Kissinger. Ha caído la dictadura portuguesa y se ha desarticulado el imperio colonial lusitano, ha dimitido la junta de generales griega, desaparece casi de la escena el emperador Haile Selassie y la milenaria monarquía abisinia. Se han planteado dos guerras crueles en el Oriente Medio, y una de ellas ha originado la crisis del petróleo de tan insospechados alcances. Y olvidamos, a buen seguro, infinidad de hechos trascendentes. Sólo queríamos señalar el cambio de hombres, el fin de tantas situaciones políticas que parecían más o menos duraderas. La política de hoy devora a sus hombres como nunca: los dioses tienen una red inextinguible.

Con estos sucesos y con tantas convulsiones, casi no me atrevo a evocar algunos personajes históricos desaparecidos en este mes. Pertenecen a nuestros días, ya que ninguno de ellos contaba más de setenta y cinco años, y se nos antojan remotos. En los rincones de las páginas de actualidad de la prensa, relegada por tantos sucesos diarios, ha venido la noticia de su muerte: Charles Lindbergh, Otto Strasser, Baldur Von Schirarch. Tres fantasmas de un mundo cercano en el tiempo, lejísimo en la historia de nuestro siglo.

Charles Lindbergh ha sido un hombre de un raro destino: por tres veces fue noticia mundial este solitario, tan patético y errabundo. Lo fue, triunfante, a los veinticinco años cuando cumplió el raid Nueva York-París, en 1927, volando solo y cruzando por primera vez en avión el Atlántico Norte, en 33 horas y 29 minutos. Su hazaña fue menor, con ser tan grande, que la popularidad que le granjeó. Su recibimiento en París y, luego, su retorno a Nueva York, fue, según las crónicas, «el más grandioso recibimiento que jamás se haya hecho a un héroe en tiempos de paz o de guerra». Luego, en 1932, Charles Lindbergh volvió a la actualidad cotidiana por un drama personal, el rapto y asesinato de su hijo de veinte meses de edad. El hecho, que llenó durante medio año los periódicos del mundo entero, quedó en un cierto y jamás aclarado misterio, a pesar de que Richard Hauptmann murió en la silla eléctrica, con-

denado por su participación en el crimen. Finalmente, en 1941, Lindbergh, que era un conservador a ultranza y un aislacionista, llevó una activa campaña contra la intervención de Estados Unidos en la Segunda Guerra mundial. Había sido un admirador del nacionalsocialismo y en 1938 hizo un viaje a Alemania, donde Goering le condecoró en un recibimiento triunfal. La actitud de Lindbergh bien explotada por la propaganda alemana, le llevó otra vez al primer plano de los diarios. Luego, ya en guerra, quiso servir a su país como simple soldado, pero Roosevelt no se lo permitió. Trabajó en una fábrica de aviones. Más tarde, en la paz, colaboró en la creación del Boeing 747. En 1964 lo dejó todo para

ya su tiempo a pesar de que tenía tan sólo cincuenta y cinco años. Era un fantasma de un mundo que se anhelaba olvidar. Se retiró de la política después de pleitear para recibir la indemnización como víctima del nazismo. Tampoco tuvo éxito y el tribunal federal decidió que había sido un «enemigo personal» de Hitler y no un adversario del nazismo. Ha muerto en la obscuridad, callado y solitario a los setenta y tres años.

Si como Hitler profetizó su régimen hubiese durado mil años, Baldur Von Schirarch, jefe de las juventudes nacionalsocialistas hubiera sido el forjador del hombre-robot del III Reich. Era el tipo de ario como a Hitler



consagrarse a la conservación de la naturaleza y las especies animales. «Prefiero los pájaros a los aviones», dijo últimamente. Ha muerto en Hawai de un cáncer; este hombre, perseguido por la popularidad más abrumadora durante años, había sido casi olvidado.

Otto Strasser fue una figura de menos notoriedad. Amigo de Hitler desde los primeros tiempos, se convirtió luego, durante la guerra, en uno de sus peores enemigos. Otto Strasser era hermano de una de las grandes figuras del partido Gregor Strasser, el indiscutible número dos en 1930. Otto era periodista, una pluma polémica y violenta. Descubrió a otro periodista singular, Joseph Goebbels y lo presentó a su hermano. En mayo de 1930 se peleó con Hitler. Otto Strasser pretendía que el partido nacionalsocialista, llevaba este nombre por algo y creía en un cierto socialismo nacional. Fundó un partido que se llamó el «Frente Negro», que no tuvo éxito en las elecciones de septiembre de 1930. Luego, emigró a tiempo. Hitler hizo asesinar a su hermano cuando la purga de 1934. Estuvo Otto durante la guerra refugiado en Canadá. Volvió a Alemania en 1955 e intentó fundar un nuevo partido, la «Unión Social alemana», cuyo designio era un plan nacional para el restablecimiento de la unidad alemana. No era

le gustaba imaginar: rubio, fuerte, de una sólida prestancia. Dotado de una gran energía, de unas indudables dotes de organización y de una falta de escrúpulos inquebrantable, Von Schirarch impuso un estilo. Fue un adorador entre lírico y oportunista de Hitler «este genio que surge en las estrellas» según un verso arrebatado que le dedicó. Luego, ante el tribunal de Nuremberg, reconoció «que su crimen había sido educar a la juventud alemana en el culto de un hombre que había cometido millones de crímenes». Sus convicciones eran más tornadizas y volubles, como se advierte, de lo que su imponente rotundidad ariá hacía esperar. Fue condenado a veinte años de prisión. Escribió un libro de recuerdos, «He creído en Hitler», que tuvo éxito en los folletos de la prensa sensacionalista y que vale poco, como poco valía su autor. Tenía 67 años y pertenecía a un mundo delirante y megalománico, incomprensible hoy.

Tres hombres devorados por la vertiginosidad de la historia. A los cuarenta años, los tres estaban ya arrinconados. Más que abandonar su mundo, su mundo desvaneciéndose les abandonó. Eran, como decía el poeta Lucano, de Pompeyo el Grande, ya envejecido, como las sombras de un gran nombre, el casi imperceptible reflejo de una época irreparablemente perdida.

«Estamos CANSADOS de vivir encima de POLVORINES»

(Dice la Asociación de Vecinos del Distrito)

LA PRENSA BARCELONESA PIDE UNA INVESTIGACION SOBRE EL TRAGICO SUCESO

NOTA OFICIAL DE LA ASOCIACION DEL DISTRITO

La Junta de Asociación de Vecinos del Distrito V, de reciente creación, ha dado a conocer el siguiente comunicado sobre la catástrofe:

«La Junta de la Asociación de Vecinos del Distrito, ante el luctuoso incendio ocurrido durante la noche del 4 al 5, manifiesta su gran dolor por la muerte de numerosos vecinos nuestros y conciudadanos de todos.

Manifiesta su preocupación por la situación en que han quedado casi un centenar de personas, alojadas ahora por los vecinos.

Espera que la autoridad municipal cuanto antes, urgentemente, solucione la vivienda y cuanto se deriva de la situación en que se hallan, a estas personas que han perdido mucho, tal vez algún ser querido.

Espera asimismo, que las autoridades prohiban —también con urgencia— la presencia de todas las industrias peligrosas y cuiden que se cumplan las normas que se dictan a estos efectos. Los vecinos del distrito estamos cansados de vivir y dormir encima de polvorines.

La prensa ha recogido algunos datos de interés para que la opinión pública haga cargo de la magnitud de este incendio, cuyo número de víctimas todavía se ignora:

—La tremenda densidad humana del distrito.

—La escasez de condiciones de los edificios, algunos con más de un siglo de vida.

Dudas las características del inmueble afectado, se puede

calcular que lo habitaban unas 150 personas. Según se han desarrollado los hechos: rapidez de propagación del fuego, desplome del edificio, dificultades de los vecinos para llegar hasta la puerta de salida, hace suponer que solo se pudieron salvar —por su propio pie o rescatados— unas cien personas.

Las declaraciones sobre un posible sabotaje parece que buscan echar tierra encima a un problema real que los vecinos conocemos muy bien y es la existencia en pleno corazón de la ciudad de industrias peligrosas —inflamables o tóxicas—, sin que nada se oponga a su presencia, a pesar del desprecio que suponen para la vida de los vecinos y de los trabajadores de tales industrias.

Las declaraciones sobre el hecho de que las industrias están debidamente legalizadas no nos sorprenden, pues el estar inscrito no lleva consigo el que se respeten las normas mínimas de seguridad. Los periódicos también se han hecho eco de la falta de una ordenanza de incendios, pero actualmente una serie de normas obligatorias que ya existen no se cumplen, tal vez porque nadie las hace cumplir.

Ante todo lo expuesto esta junta toma los siguientes acuerdos:

- 1.— Exigir de las autoridades que faciliten:
 - Vivienda (no pensión) a todos los afectados por el siniestro.
 - Los medios necesarios para que tales personas puedan superar cuanto antes esta situación.
- 2.— Exigir que se prohíba y sancione a todas las industrias peligrosas ubicadas en nuestro distrito.
- 3.— Se compromete a convocar una asamblea para informar a los vecinos y tomar acuerdos ante los hechos ocurridos.

BARCELONA, 7 (Europa Press).— La prensa barcelonesa de ayer dedicaba las portadas e importantes espacios a informar sobre el incendio de la calle de las Tapias al tiempo que señala que la catástrofe pudo haberse evitado y pide una investigación sobre lo ocurrido, así como una efectiva puesta al día de la ordenanza contra incendios.

«Diario de Barcelona» titulaba su portada «Una tragedia que se podía evitar» acompañando material gráfico del edificio siniestrado. En el interior, dice que con el derrumbamiento de la calle Santa Amelia, el incendio de la calle de Las Tapias puede considerarse como el más trágico suceso vivido por la ciudad desde la guerra. Tras hacer notar la presencia de tres industrias relacionadas con la madera en la planta baja del inmueble, indica que posiblemente, fue una colilla la causa del incendio. Finalmente, habla de la urgencia de una vigilancia extrema sobre estas industrias cuya supervivencia solo puede quedar garantizada por el cumplimiento estricto de las normas de seguridad vigentes.

«La Vanguardia» publicaba editorial titulado «Ordenanza contra incendios», acompañando a la información gráfica y literaria del suceso. En dicho artículo hace referencia al hecho de que el ayuntamiento se muestra remiso a la aprobación de unas nuevas ordenanzas sobre la prevención de incendios en grandes almacenes, hoteles, e industrias peligrosas, y dice que retrasarlo más implica una responsabilidad que habrán de aceptar, pues así se lo exigirán los vecinos, cuando se produzca una catástrofe en su demarcación.

«Al dolor que hoy sentimos todos los barceloneses por lo sucedido en la calle de Las Tapias, se añade la frustración del ciudadano que ha de contemplar impotente como estos hechos se repiten con excesiva frecuencia, mientras quienes en teoría son los administradores de la ciudad —los concejales— han retrasado la aprobación de una normativa justa y lógica que, bien aplicada, hubiera podido evitar situaciones como la que ahora lamentamos».

Por su parte, «El Correo Catalán» publica unas declaraciones del delegado de Obras Públicas del ayuntamiento, señor Miró Boronat, quien afirma que en el próximo pleno se aprobará la ordenanza contra incendios. «Tenemos informes —añade— de que hace exactamente cuatro meses se había instalado una industria —entre las cuatro localizadas en la planta baja— que no había solicitado el permiso del ayuntamiento».

En el mismo diario, uno de los supervivientes de la tragedia afirma que en una de las carpinterías y sin estar cometida a protección había gran cantidad de disolventes. También se informa de que el juez que entiende del caso es el magistrado del juzgado número trece, don Juan Poch Serrats.

«Mundo Diario» publica también diversas declaraciones que ponen de manifiesto que en el mismo edificio hubo anteriormente dos incendios y los vecinos afirman que «el distrito es un polvorín».

(Escribe
"Nuevo Diario")

«NO ES POSIBLE ALEGAR FATALIDAD O IGNORANCIA»

«LO MAS LAMENTABLE ES QUE SE TRATA DE UN HECHO
MAS QUE SE VIENE A SUMAR A UNA LARGA LISTA» ("YA")

MADRID, 7 (Europa Press).— Dos periódicos de Madrid, «Nuevo Diario» y «YA», se ocupan en sus editoriales de hoy de las recientes catástrofe ocurrida en Barcelona.

«Nuevo Diario» tras un breve resumen de las últimas catástrofes de este tipo en España dice: «El inmueble siniestrado había sufrido otros dos incendios en el transcurso de varios años. Muchos años, pues se trataba de una finca ruinosa con ciento cincuenta años de vida. Datos para meditar y que justifican el sentimiento de los vecinos, que, apesadumbrados por la catástrofe reclaman la investigación de un responsable. No hay que olvidar, que los inquilinos habían denunciado en varias ocasiones el mal estado del edificio».

«Esta vez —continúa el periódico— el sentimiento de solidaridad se ha traducido en planteamiento prácticos, eficaces e inmediatos, como puede ser la de los comerciantes de muebles, que han ofrecido amueblar a precio de coste las nuevas residencias, como puede ser también la rápida ubicación de todos los perjudicados. Es una prueba clara de la utilidad de las asociaciones vecinales y de la eficacia de su colaboración. También en este punto el ayuntamiento ha demostrado su capacidad de iniciativa, y la rapidez de la respuesta no merece, por lo que en este aspecto se refiere, mas que un elogio».

El editorialista finaliza afirmando: «Pero no se trata solo de esto. Si así fuera no cabría más que lamentarse por la desgracia y

olvidar el tema. Esto es precisamente lo que no se podría admitir. Echar tierra encima o dejar que el tiempo pasara remediando las penas. Administrar es un servicio muy concreto y el que administra sabe cuando libremente elige sus cargos que responsabilidades asume. No es posible, por tanto, alegar fatalidad, ignorancia o cualquier otra disculpa cuando los signos externos acusan con claridad una cierta negligencia. Ante el hecho acaecido, la única actitud posible es averiguar las causas y señalar el lugar definido de la negligencia. De otro modo nos quedaríamos cruzados de brazos esperando del azar que la siguiente catástrofe ocurriera un poco más lejos de la actual. Y esto, naturalmente, no puede ser».

EDITORIAL DE «YA»

El periódico «YA» por su parte bajo el título «Otra vez la tragedia» resalta en primer lugar la consternación que ha causado en todo el país el incendio de la calle Tapias y dice: «Lo más lamentable, sin embargo, sin necesidad de insistir ahora en los detalles de este caso, es que se trata de un hecho más que se viene a sumar a una larga lista que suena así: catástrofe en la calle de Santa Amelia de Barcelona, explosión de gas también en Barcelona, incendio de un taller de tapicería en Zaragoza, incendio en los talleres de penal de Alcalá de Henares, derrumbamiento en la calle madrileña de Fuencarral y otros que el lector recordará».

El editorial añade: «En algunos de estos casos quedaron al descubierto negligencias e incumplimientos de obligadas normas de seguridad, con el consiguiente indignación y protesta de la opinión pública. Cuando todo ello sucede y ya no hay remedio para los muertos, asistimos a una etapa de intensa actividad pública, que se traduce en vigilancia estricta, declaraciones de estado ruinoso, derrumbos y demás. En breve, los lectores tendrán conocimientos de una comunicación municipal sobre las operaciones de prevención realizadas en Madrid en estos cuatro meses. Lo cual viene a demostrar que, cuando se quiere, se puede

ser eficaz en la custodia de la seguridad ciudadana.

Termina el editorial sosteniendo que «somos conscientes de que las ordenanzas existentes no puede llevarse, en la práctica, hasta sus últimas consecuencias, tanto por la dificultad de sanear por completo los cascos viejos de las ciudades como por el número de ciudadanos que se verían gravemente afectados por ella. Hay, sin embargo, casos graves que no justifican demora. Y lo que, desde luego, no cabe admitir es que se espere a ser diligentes sólo cuando se viene encima el trágico estímulo de una desgracia irremediable».

Pésame del Jefe del Estado

MADRID, 7 (Europa Press).— Su Excelencia el Jefe del Estado ha dirigido al gobernador civil de Barcelona el siguiente telegrama:

«Profundamente impresionado por el trágico siniestro ocurrido en el inmueble de la calle Tapias de esa capital, ruegole haga llegar mis sentimientos de pesar y condolencia a los familiares de las víctimas.

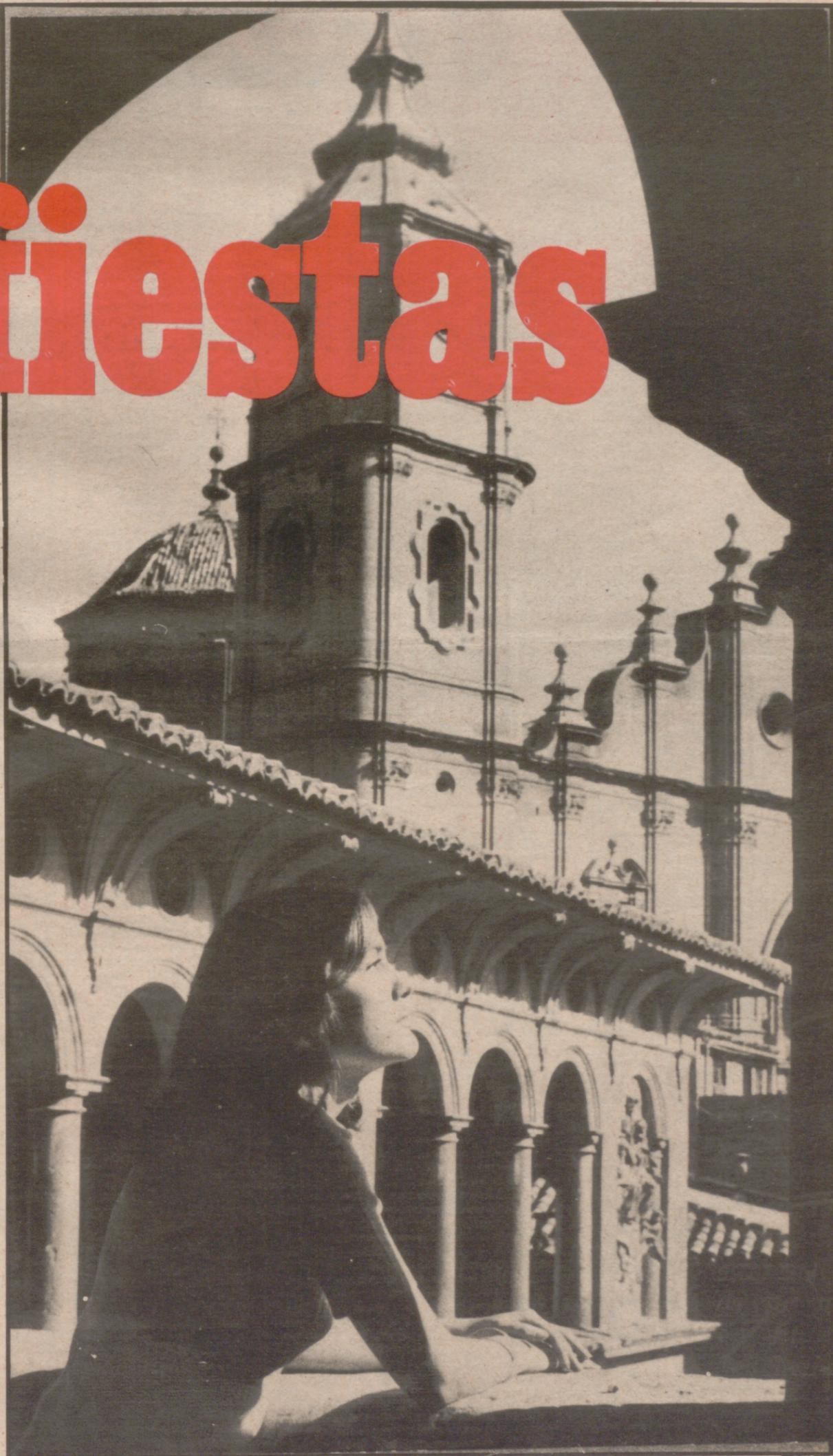
Generalísimo Franco»

ALCAÑIZ

(CAPITAL DEL
BAJO ARAGON)

en fiestas

LA Reina de las Fiestas Patronales de Alcañiz, la encantadora María del Pilar Roig Bello, desde lo alto de la fachada del Palacio Municipal, contempla el cielo alcañizano en éxtasis de admiración con devoción entusiasmada, teniendo al fondo las arcadas finales y el alero de la Lonja y algunas de las torres de la Ex-Colegiata de Santa María la Mayor. Belleza, Arte y Religión, en admirable conjunción, que expresan la riqueza municipal de Alcañiz, que ya luce ropajes de gala y se mueve con alegría por estar entrando en el júbilo de sus magníficas fiestas en honor de Nuestra Señora de los Pueyos.



Coordina MARIANO ROMANCE ● Fotos: GRACIA

SOLEMNIDADES RELIGIOSAS

DIA 8

A las 20,30 horas, Salve en la Iglesia Parroquial en honor de nuestro Patrono.

DIA 9

Romería al Santuario con asistencia de la Excm. Corporación Municipal, Reina y Corte de Honor, Autoridades y Jerarquías del Movimiento; partiendo a las 8 horas de la plaza de España.

A las 9, Santa Misa cantada, estando la oración sagrada a cargo del sacerdote alcañizano don ARTURO LOZANO BURZURI, de Santa Engracia de Zaragoza.

DIA 10

Solemne Misa a las 10,30 horas en la ex-Colegiata y Procesión del Santo Angel, Patrono de la Ciudad, con su tradicional recorrido.

DIA 12

Aniversario solemne en la ex-Colegiata por los Caídos de la Cruzada española y difundos de la ciudad.

DIA 13

Solemne funeral en sufragio del alma de MARTIN MORT MOLINOS, Concejel del Excmo. Ayuntamiento.

FESTEJOS PROFANOS

DIA 8

8 horas, dianas y pasacalles. 10 horas, Carrera ciclista para aficionados y juveniles "A", categoría nacional.

Itinerario: cuatro vueltas a la Corbeta y tres al circuito Guadalupe.

Premios: primero, 5.000 pesetas; segundo, 3.500; tercero, 2.500 y varios premios de 1.000 pesetas.

12 horas, volteo de campanas anunciadoras del comienzo de las fiestas. Salida de Gigantes y Cabezudos, acompañados de la Banda de música de Caspe.

5 de la tarde, siete toros del prestigioso ganadero don Antonio de la Cova Benjumea, de Sevilla, con divisa azul, rosa y blanca.

Uno, para el rejoneador sevillano: Don Antonio Ignacio VARGAS

Y seis, para los famosos matadores: Angel TERUEL, Jesús Gómez EL ALBA y Bartolomé Sánchez SIMON.

19,30 horas, XXVI Salón de Septiembre de Pintura.

20 horas, inauguración de la FERIA DE LA FRUTA instalada en la Terraza Avenida.

22 horas, en la Ciudad Deportiva Santamaría, concurso social de Tiro al Plato.

22,30 horas, toros de fuego y baile público a cargo de un famoso conjunto.

PROGRAMA de FESTEJOS

23 horas, en Terraza Avenida, el cuadro artístico "El Tambor" pondrá en escena la obra CUNADA VIENE DE CUÑA, de Luis Fernández de Sevilla y Luis Tejedor.

DIA 9

ROMERIA AL SANTUARIO DE LA VIRGEN DE PUEYOS

8 de la mañana, el Excmo. Ayuntamiento, en Corporación y bajo mazas, con su Reina de Fiestas y Corte de Honor, Autoridades y pueblo en general, partirá desde la plaza de España.

9 horas, se oficiará una Misa cantada, en la explanada del Santuario.

CONCURSO NACIONAL DE JOTA

5 de la tarde, en la Plaza de Toros, se disputará el GRAN PREMIO "CIUDAD DE ALCAÑIZ". Estará a cargo de un competente Jurado, que otorgará más de 50.000 pesetas en premios.

22,30 horas, toros de fuego en la plaza de España y baile público.

23 horas, GRAN GALA DE JOTA en el cine Roch. Intervendrán las más afamadas figuras del canto y baile regional.

Fallo del Concurso de Coplas "A la belleza de la mujer alcañizana", del premio ESTER GARCIA.

Reparto de premios: Presidirá nuestra Reina, señorita María Pilar Roig Bello con su Corte de Honor y Autoridades provinciales y locales.

DIA 10

DIA DE LA COMARCA

8,00 horas: Dianas y pasacalles por la música de Caspe.

9,30 horas: Recepción oficial del Ayuntamiento en Pleno de

VALDEALGORFA en el Palacio Municipal.

9,45 horas: Nuestra Reina de Fiestas recibirá a las Reinas y Alcaldes de la Comarca.

10,00 horas: Solemne acto municipalista para cumplir el acuerdo de dedicación de una de nuestras calles a nuestro cercano y querido pueblo de Valdealgorfa, que será presidido por el Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia.

12,30 horas: Con todos los honores que el acto requiere y presidido por nuestras Autoridades provinciales y locales, el Ayuntamiento en Pleno de Valdealgorfa, se posesionará de la calle que se le dedica, previo descubrimiento de la placa.

13,00 horas: Concierto de música en la plaza de España.

17,00 horas: Espectáculo taurino-cómico-musical GALAS DE ARTE.

20,00 horas: DESFILE DE CARROZAS con la Banda de música de Caspe y las MAJORETTES alcañizanas. Premios a juicio de un competente Jurado para carrozas: Primero de 7.000 pesetas, segundo de 5.000 y tercero de 3.000 pesetas.

22,30 horas: Se quemará una bonita colección de fuegos artificiales con salidas de "toros de fuego". Baile en la plaza de España.

DIA 11

8 horas: XI Concurso de Arada, organizado por la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Alcañiz, disputándose diversos trofeos.

9 horas: En la plaza de España, Concurso Infantil de Pintura Rápida, otorgándose premios a los mejores cuadros a juicio del Jurado.

12 horas: En la Ciudad Deportiva "Santa María", dos encuentros de hockey sobre patines, entre "Veteranos de Alcañiz" y "Veteranos de Cataluña". A continuación el encuentro, Club Deportivo Reus y Club Patín OJE, de Alcañiz.

12 horas: XXIII Premio Anual Gómez Miedes, creado por el Excmo. Ayuntamiento y patrocinado por el Instituto de Estudios Turolenses.

1. Premio "Bernardino Gomez Miedes", del Excmo. Ayuntamiento de Alcañiz. Cuantía: 25.000 pesetas. Tema: "Antecedentes históricos, arquitectónicos y culturales de la ciudad de Alcañiz desde el siglo X al XII".

2. De la Excm. Diputación Provincial de Teruel. Cuantía: 10.000 pesetas. Tema: "La

participación de Alcañiz en el Compromiso de Caspe".

También serán leídos los fallos del XXIII Certamen literario sobre los siguientes temas:

1. VERSO LIBRE A LA COSTUMBRE ALCAÑIZANA "EL CABO DE AÑO".

Del Ilmo. señor don José-María Pascual Fernández-Layos, Alcalde de Alcañiz. Cuantía: 1.000 pesetas.

2. SONETO A "LA IGLESIA DE SANTO DOMINGO".

De la Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento de Alcañiz. Cuantía: 1.000 pesetas.

3. COMPOSICION POETICA A "LA VIRGEN DE LOS PUEYOS, LUZ EN EL CAMINO".

Del Rvdo. señor Cura Párroco. Cuantía: 1.000 pesetas.

4. SONETO A "EL REGADOR".

De la Comunidad de Herederos Regantes de Alcañiz. Cuantía: 1.000 pesetas.

5. POESIA A "ALCAÑIZ VIVO".

Del Instituto Técnico de Enseñanza Media "Cardenal Ram". Cuantía: 1.000 pesetas.

6. VERSO LIBRE HASTA 15 AÑOS A "EL RIO GUADALUPE".

De la Cooperativa "Nuestra Señora de los Pueyos". Cuantía: 1.000 pesetas.

7. SONETO A "EL MONUMENTO AL OLIVO".

Del Casino Artístico y Comercial. Cuantía: 1.000 pesetas.

8. POESIA A "EL CACHIRULO" (Pañuelo de cabeza del aragonés).

De la Peña "El Cachirulo" de Alcañiz. Cuantía: 1.000 pesetas.

16 horas: En la Plaza de Toros, Cucañas y juegos infantiles otorgándose grandes premios y amenizado por un conjunto musical.

22,30 horas: En la plaza de España baile público amenizado por un conjunto musical y salida de "toros de fuego".

DIA 12

DIA DEL ALCAÑIZANO AUSENTE

CIUDAD DEPORTIVA "SANTA MARIA"

9 horas: Concurso Nacional de Tiro al Plato.

10 horas: II TROFEO CIUDAD DE ALCAÑIZ: BALONMANO.

11 horas: Actuación de un Cuadro de Jota en la plaza de España.

12 horas: Coloquio con el señor Alcalde de la ciudad en el Salón de sesiones, presidido por la Reina de las fiestas y su Corte de Honor.

13 horas: En la Terraza Avenida se ofrecerá un vind español a nuestros ausentes, con actuación del cuadro de Jota.

TOROS

17 horas: Novillada sin picadores en nuestro Coso taurino (los nombres de los novilleros figurarán en programas especiales).

PARQUE INFANTIL DE TRAFICO

18,30 horas: Concurso local de tráfico con diversos premios y trofeos.

22,30 horas: "Toros de fuego" y baile público en la plaza de España.

TERRAZA AVENIDA

23 horas: Gran Gala de Baile, actuando: ORQUESTA MARAVELLA, MARY CARMEN Y SUS MUÑECOS y TONY LANDA

DIA 13

6 horas: Concurso nacional de pesca.

9 horas: TRIAL EN CIRCUITO (amplios detalles en programa de mano).

9,15 horas: Concurso social de Tiro-Pichón.

12 horas: Salida gigantes y cabezudos.

13 horas: Concurso de PAELLAS.

16,30 horas: Desfile de una gran banda musical, acompañada de las "PENAS".

19 horas: En el Salón de sesiones, se entregarán los trofeos de todos los concursos por la Reina de las fiestas y sus Damas de Honor.

20 horas: En la plaza de España gran concierto por la ORQUESTA MARAVELLA

22,30 horas: "Toros de fuego" baile público y GRAN TRACA.

23 horas: GRAN GALA DE BAILE en la Terraza Avenida, actuando: MOCHI, FORMULA V y ORQUESTA MARAVELLA.

Los días 10, 11, 12 y 13 actuará el Teatro de Marionetas "MAESE VILLAREJO", en el patio del Colegio de los Padres Escolapios, para delicias y felicidad de todos los niños.

FORTEA RADIO

TV - Transistores - Sonido LAVIS - IBERIA TV
Fotografía - Material sensible KODAK

Plaza Mendizábal, 19

Teléfono 130913

ALCAÑIZ

RECAMBIOS LOPEZ

■ RODAMIENTOS S K F - ESPECIALIDAD EN PEGASO
■ RECAMBIOS Y ACCESORIOS EN GENERAL

Bartolomé Esteban, 6 Tfno: 130285

Carretera Zaragoza, 6-8 Tfno: 131063

ALCAÑIZ

Construcciones

A. PELLICER

Ronda Belchite, 12

Teléfono 130107

ALCAÑIZ

BARAJAS

ALCAÑIZ

BAR-RESTAURANTE

Especialidad en mariscos

José Antonio, 10
Teléfonos 130032 - 131394

HOSTAL RESIDENCIA

Habitaciones con calefacción

José Antonio, 11
Teléfono 130732



café

Caminals

TELEFONO: 130451
ALCAÑIZ

Don José María Pascual Fernández-Layos, alcalde de Alcañiz, habla de proyectos



EN la ciudad de Alcañiz, si mucho se viene haciendo, mucho más se espera hacer. La construcción es plato fuerte, sobre 200 viviendas anuales son las que se construyen. Y como se precisa tener un Plan General de Ordenación, ya lo están realizando dos arquitectos especializados. La mejora del abastecimiento de aguas, de inaplazable ejecución, dentro de poco saldrán las obras a subasta. En el campo agrícola, el pantano de Calanda cuyas obras están oficialmente adjudicadas, con el aumento de algo más de 5.000 hectáreas de nuevos regadíos, en primera fase, supondrá un gran avance de revalorización.

Se ha solicitado un mercado de origen de productos agrarios, se trabaja por conseguir un polígono industrial, y la pertinente documentación solicitando Guardería Infantil y Residencia de Ancianos ya está presentada para aprobación. Nuevo alumbrado, pavimentaciones, ciudad escolar y casas de la juventud y de la cultura, son mejoras por las que se trabaja.

De todo esto nos habló el alcalde de Alcañiz, don José María Pascual, en nuestra visita. Y de otras cosas más de las que se hablará oportunamente, referentes, unas, a la expansión turística y, otras de actividades artísticas para las que se creará un Patronato Municipal de Cultura.

Y al preguntarle de otros proyectos, nos dijo que se piensa construir un Pabellón Polideportivo Cubierto, en la ciudad deportiva municipal, para practicar todos los deportes en sala, tales como hockey, baloncesto, balonmano, tenis, voleibol, etc. El Ayuntamiento, a través de la junta local de deportes y patronato municipal de cultura, proyecta organizar una Olimpiada Deportivo Cultural el próximo curso escolar, de Octubre a Junio próximos.

Después de este panorama expuesto de realidades y proyectos, el Sr. Pascual Fernández-Layos nos habló de su optimismo incansable para ir batallando y conseguir mejoras, unas tras otras, para engrandecer Alcañiz.

Nos mostró, igualmente, su confianza en que las fiestas patronales, que comienzan mañana, tendrán muchos atractivos ante la variedad de festejos programados, que dejarán satisfechos a cuantos los disfruten.

Finalmente, y ante nuestras palabras de despedida y agradecimiento por atendernos con tanta amabilidad y simpatía, y preguntarle si quería decir algo más, nos contestó:

—Pues, sí. Quiero agradecer a "ARAGON/exprés", con toda sinceridad las páginas que viene dedicando en los últimos años a Alcañiz, resaltando con abundantes páginas especiales dos motivos sobresalientes: nuestra Semana Santa y las Fiestas Patronales alcañizanas. Muchas gracias, de corazón.

También se las damos a usted, Sr. Alcalde.

Brillantísima proclamación de Pili Roig Bello como Reina de las Fiestas

● ACTUO DE MANTENEDOR DON MANUEL JIMENEZ QUILEZ

FUE de relevante brillantez la proclamación de María del Pilar Roig Bello como Reina de las fiestas patronales de Alcañiz. El solemne acto se celebró en la sala de fiestas del Casino Artístico. Pili Roig y sus Damas, hermosas de verdad, recibieron, tanto al entrar, como al desfilar hacia el Ayuntamiento ovaciones del público que abarrotó el elegante local del Casino.

Hizo la presentación del acto, con simpatía galana y con dominio inteligente, el popular locutor de Radio Zaragoza, Lisardo de Felipe.

Don Manuel Jiménez Quílez, director general de Coordinación Informativa, fué el Mantenedor. Los 45 minutos de su erudito y amenísimo parlamento, cautivaron a la masa de oyentes. Desde cantar la belleza de la Reina y de las mujeres de Alcañiz, referirse a la grandeza histórica alcañizana, resaltar sus tradiciones, referirse al prestigio periodístico de Alcañiz, con Nifo y Pilar Navión, y recomendar a los alcañizanos que luchen por el esplendor de su ciudad y de su futuro prometedor, todo cuanto el Sr. Jiménez Quílez glosó y resaltó fué de una excepcional argumentación de grandes vuelos oratorios. La Prensa nacional se ha hecho eco de su magnífico discurso. Cerró el acto con elocuentes palabras el alcalde de la ciudad.

En el acto estuvieron el gobernador civil Don Luis Rojo Villa, el presidente de la Diputación don Luis Julve Guerrero, jefes de Delegación provinciales y distinguidas personalidades, y el alcalde don José María Pascual Fernández-Layos.

Por la noche, las Reinas y Damas, entrantes y salientes, con el mantenedor, autoridades e invitados, fueron obsequiados por el



Don Manuel Jiménez Quílez pronunciando su discurso de mantenedor

Ayuntamiento a una cena en el parador nacional.

Magnífico el acto de proclamación de la Reina, que hoy sábado, a las diez y media de la noche, la Reina de las fiestas acompañada de su Corte de Honor, será

presentada al pueblo en la plaza de España por el alcalde de la ciudad. A continuación, y en honor de la Reina, se celebrará en la Terraza Avenida Gran Baile, con la actuación de MOCEDADES, IMAGENES y orquesta COSTA BRAVA.



IGNACIO BENAVENTE
CONSTRUCTOR

EDIFICACION
DECORACION
OBRAS
INDUSTRIALES
OBRAS
AGRICOLAS
INSTALACIONES
DEPORTIVAS
URBANIZACION,
etcétera

Oficinas:
Blasco, 11
T. 130201
Alcañiz.

Construcciones:

FARRATELL

Avda. José Antonio, 19

Teléfono 131178

ALCAÑIZ



AUTOMOVILES BAJO ARAGON, S.A. lineas regulares de viajeros
servicios discrecionales nacionales e internacionales en autopullmans

c/. calatayud, 3 - teléfono 229886. - c/. marcial, 1 - teléfono 211010 - ZARAGOZA
avda. josé antonio, 10 - teléfono 130871 - ALCANIZ (Teruel)



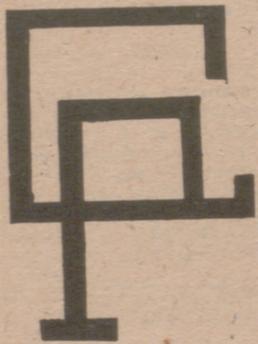
JULVE, S. L.

Ferretería - Herramientas - Aparatos Sanitarios "ROCA"
Almacén de Muebles

AGENCIA OFICIAL de BUTANO, S. A.

Teléfonos: 131387 y 130902

Mayor, 43 • Apartado de Correos 9 • ALCANIZ



PASCUAL LAGUNA ALFONSO

CREAPLAST
CREACIONES PLASTICAS

ESTA FIRMA DESEA A LOS ALCANIZANOS Y
VISITANTES UNAS MUÝ FELICES FIESTAS PATRONALES

Zamora, 103 - 105 2.ª planta -:- Teléfono 3097495

BARCELONA - 5

**TALLERES GARPIN
RENAULT**

Avda. Maestrazgo, s/n.
Tfno: 13 03 23
ALCANIZ

¡ TODO PARA LA JUVENTUD!

Bolsos CRISTY

CINTURONES - BILLETOS
JOYEROS MUSICA
OBJETOS FUMADOR PIEL

Plaza San José s/n. (Antes Relojería Hora y Oro)
Teléfono: -130270

ALCANIZ



**Banco
Mercantil
e Industrial**

A SU SERVICIO

BLASCO, 15-ALCANIZ-TEL. 131269

**SILICES y
CAOLINES de
ARAGON, S. L.**

- ★ ARENAS SILICE
- ★ CAOLINES Y SUBPRODUCTOS

Cabezo de Capuchinos, 29 -:- Teléfono 131322

ALCANIZ

La Reina y sus Damas

¡¡ Oh bella mujer de Alcañiz!!

Dama
MARIA ANGELES DE LUNA



PILI ROIG BELLO
Reina

Dama
M.^a DEL CARMEN NAVARRO FELEZ



P RIMOROSA Página, triunfante de belleza femenina. Alcañiz, es jardín de mujeres guapas. Junto a la grandeza de su historia está el encanto de sus mujeres. Si se las distingue por su feminidad, sobresalen por su gentileza y atractivos. Este año, uno más, La Reina y Sus Damas serán la mejor representación de la mujer alcañizana. Con tan primaveral mensaje de hermosuras, las fiestas patronales tendrán orla de admiración. Estar en Alcañiz, por tanto supone admirarse con la contemplación de tanta preciosidad, alegrarse con tan variados festejos y disfrutar de la tradicional hospitalidad y simpatía de sus gentes.

Pili Roig Bello, y sus Damas, ramillete de femenino encanto, van a presidir las fiestas patronales con toda la majestad representativa de la mujer alcañizana, florón y guirnalda de la mejor hermosura.

GLORIA DEL PILAR
ABIZANDA MILIAN
Dama



M.^a ISABEL ESPINOLA BLESA
Dama

ANA MARIA
BLASCO GALVE
Dama



Las ERMITAS de ALCAÑIZ

VAMOS a reseñar brevemente el caudal espiritual y católico, que para los alcañizanos representan sus ermitas y capillas, tesoro de devoción, esparcidas por el total predio de la municipalidad, presididas todas por nuestra hermosa Ex-Colegiata. Tan ferviente interés nos ha llevado hasta las fuentes informativas de gloriosas plumas alcañizanas, como son las de los eruditos patricios alcañizanos padre Nicolás Sancho Moreno, el notario Pedro Juan Zapater Sancho, Gaspar Bono y Serrano, y mosén Joaquín Buñuel Lizana, y el notario don Eduardo Jesús Taboada y Cabañero.

La primera, con orla de honor es la Ermita-Santuario, de nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen de los Pueyos.

El palacio de la Virgen patrona de Alcañiz fue construido en tiempo de la Restauración, entre el Norte y Poniente de la ciudad, a dos kilómetros del río Guadalupe. Destaca sobre un atroso altozano y su visión panorámica es grandiosa y de alcance majestuoso. Una suave pendiente, conocida por "Aventador", de unos 102 metros de longitud por seis de ancho, se toma para subir a la ermita, con aceras enlosadas, firme empedrado en el centro y curiosas barandillas de piedra a sus lados. Desde el "Aventador" arranca una carretera para vehículos que pueden subir hasta la cuadrilonga plaza de 900 metros cuadrados, adornada de cipreses, formando la explanada del santuario, casi cerrada por barbacana de piedra.

Tiene la iglesia 32 metros de longitud, 10 de ancho y 6 de elevación, además del camarín de la Virgen coro y sacristía. Seis arcos describen curvas formando bóveda

adornada con graciosos enramados y, en los intermedios, hay un altar, que suman diez, a ambos lados. La capilla de la Virgen es el altar mayor. El arquitecto alcañizano Tomás Llovet dirigió obras de reparación. Por ser de base giratoria el camarín se puede subir para besar a la Virgen, y a los lados se dejan ex-votos ofrecidos por personas agradecidas a sus favores.

La tradición cuenta que la idea de la construcción de la ermita parte de un hecho ocurrido en los primeros lustros del siglo XII, cuando al pastorillo Lucio se le apareció la Virgen y le dijo: "Ve a Alcañiz y haz pública mi voluntad. Quiero veneréis esa imagen, en este sitio, mientras lleve agua el Guadalupe y la campiña sostenga plantas". Y al contarlo Lucio, los alcañizanos perpetuaron el milagro de la revelación levantando la ermita y capilla.

Uno de los milagros de la Virgen de los Pueyos, nuestra patrona, tuvo lugar cuando reinaba en España don Fernando VI, curando a una hermosa doncella llamada Cecilia, desahuciada de la medicina y que sufría parálisis. En 25 de abril de 1738, el Ayuntamiento acordó celebrar cada año la procesión del Voto, y el 9 de septiembre se celebra la fiesta de la

Patrona. A cargo de la iglesia está la cofradía, creada por Bula del Papa Clemente XI, dada en Roma en 9 de julio de 1712.

En los últimos años se introdujeron importantes reformas. En su ampliado edificio hay 30 habitaciones individuales, oratorio, vestíbulos, salón con mesas para peregrinos, dependencias auxiliares, desvanes para servidumbre, cocinas y casa-vivienda para el ermitaño, contando con servicios de luz, agua corriente, teléfono y calefacción. Hasta hace pocos días estaba instalado el hospital provincial, trasladado ya a su actual y soberbio edificio de nueva planta en la avenida de José Antonio. Ahora es el momento de que se cumpla el anhelo de la ciudad, que es el dedicar la ermita-santuario de la patrona a HOSTELERIA DE LA VIRGEN, donde los alcañizanos y visitantes, puedan acudir a pasar el día, costumbre devocional y cariñosa que se viene practicando desde hace muchos años.

Allí, entre aromas de tomillo y de romero, y disfrutando de sus bellezas paisajísticas, tonificantes se puede rezar y descansar. Pues así es de envidiable el santo lugar donde m y nos protege Nuestra Señora de los Pueyos, Amada Patrona de Alcañiz.

ERMITA VIEJA

En el lugar donde, según tradición, se apareció la Virgen, se halla enclavada esta ermita, a unos 150 metros de la fachada posterior del santuario donde se venera actualmente.

ERMITA DE LA ENCARNACION

Ermita, esta, que es la más antigua, conocida también por Anunciata. Era una de las tres sinagogas que tenían los judíos en Alcañiz. Fue reconquistada por Alfonso el Batallador y convertida en Templo Cristiano. Don Jaime el Conquistador, antes de partir para Valencia, se postró ante la imagen pidiéndole protección. San Vicente Ferrer predicó en esta ermita a los judíos que todavía quedaban en Alcañiz, convirtiéndolos casi en su totalidad. "Sufrió mutilaciones, especialmente por los franceses, durante la guerra de la Independencia. Era paso de peregrinos y desde ella se contempla hermosa vega partida por el río Guadalupe. Su antigüedad se declara también por monedas aparecidas en excavaciones, que son anteriores a las épocas griega y romana.

ERMITA DE SANTA BARBARA

Es difícil averiguar cuándo se construyó. Su estilo y habitaciones hacen suponer que sería antes del año 1300. Parece que se edificó en honor del Buen Maestro, bajo la advocación del Salvador. Así debió ser, puesto que existe la costumbre archicenteneria de subir en romería el 6 de Agosto, fiesta de la Transfiguración, para celebrar misa con sermón. La cofradía se titula del Salvador y Santa Bárbara. Hay diferentes altares, uno dedicado a la mártir Santa Bárbara, que ganó la devoción de los fieles hasta absorber por completo su culto y veneración, cambiando el tradicional nombre del Salvador por el de Santa Bárbara. Se sube a la ermita el 4 de diciembre y se celebra misa con sermón.

Dista de la ciudad unos 3 kilómetros y se llega serpenteando huertos, huertas y olivares, cruzando la acequia de la Estanca. Se puede subir con vehículo. Se divisa un bonito panorama y los términos de Valdecabadores y huerta de Febrero y el camino de la Valdehueso y Torre del Duero, teniendo como fondo la vega de la Plana de los Santos, Alcañiz el Viejo, la Salada y la Estanca.

Vive un ermitaño con familia, disponiendo de espléndidas

habitaciones y dependencias. El prior y mayordomo invitan los días de la fiesta: 6 de Agosto y 4 de Diciembre. La iglesia tiene 22 metros de largo, por 7 de ancho y 4,50 de alto y su techo es abovedado. Al lado de la Epístola hay un diminuto púlpito y sacristía amplia. El presbiterio está formado por mesa-altar y hornacina de mampostería. Siempre hay devotos voluntarios para arreglar el camino y, últimamente, unos donantes anónimos regalaron bancos amplios y cómodos. En las dos fiestas, hay romería, gran júbilo y obsequio de "tortetas" y otras sabrosas viandas caseras.

ERMITAS DE SAN BARTOLOME Y SAN SEBASTIAN

La de San Bartolomé, enclavada en la vega, entre Alcañiz y Castelserás, conocida por Plana de los Santos y la de San Sebastián, se distancian unos veinte minutos. Las dos están en ruinas y de los restos de las dos se han levantado edificaciones de casas de labor. Hoy nadie diría que aquello fueron ermitas.

Pocos datos tenemos sobre ellas y desconocemos su antigüedad. De la ermita de San Bartolomé quedan algunos de los arcos góticos que forman parte de la iglesia y de otras dependencias. Unos cuatro kilómetros distan de la ciudad.

Para ir a la ermita de San Sebastián debe tomarse el empalme de la carretera que comunica la de Castelserás con la de Calanda y pasando el puente de la Alberca y a unos metros antes de llegar al Masico de la Cal, hay a la izquierda un camino que conduce a ella. Pero después de 1936 se edificó una casa de campo, teniendo como base las paredes de la antigua ermita.

ERMITA DE LA VIRGEN DE LA PEÑA

Está en perfectas condiciones y se halla a cuatro kilómetros de distancia, al pie de un montículo en la carretera de Escatrón. Debíó construirse por los siglos XIV o XV. La cuida una familia alcañizana, siguiendo la transmisión de padres a hijos o parientes más próximos. Tiene 8 metros de largo por 5 de ancho y 4 de alta, orientada hacia la salida del sol, con atrio cubierto de tres metros de largo, con bancos a uno y otro lado. No tiene ermitaño.

ERMITA DE SAN PASCUAL

Está antes de llegar a la ermita de la Encarnación. La mandó edificar doña Pascuala Rivera Hernando, en testamento otorgado en 21 de abril de 1879, por su mucha devoción a San Pascual. Enclavada en el olivar llamado de Montoro, partida de Valdejudíos. Sus características y forma de construcción son similares a la de la Encarnación aunque más pequeña. Mide 8 metros de largo por 6 de ancho. Tiene sencillo altar de mampostería con mesa-altar y una estatua del titular. La mencionada doña Pascuala Rivera Hernando fué la abuela paterna de los señores de la María.

ERMITA DE SAN JOSE

A un kilómetro de la ciudad y a cien pasos de la carretera de la Estación, por el camino de los Pueyos, se encuentra la ermita de San José, edificada sobre los cimientos de otra muy antigua y que fué conocida con el nombre de la Piedad, cuyo nombre perdura en los bandos de riegos de la acequia. Mide unos cinco metros de largo por tres de ancho. Poco se sabe de su antigüedad y devoción.

Debíó construirse con algún legado pío, hará unos noventa años, a tenor de su estilo y de los materiales empleados en su construcción.

VARIAS CAPILLAS

CAPILLA DE LA TORRE DE PALOS.— Está en la explanada del edificio que, a la izquierda de la acequia Vieja, posee la familia Palos Iranzo, entre huertas y olivares, muy cerca de la colina de Alcañiz el Viejo, sobre cuyas laderas y cima se han hecho diversas excavaciones científicas con resultados positivos. La capilla mide 7 metros de ancho por 14 de largo. Su altar es de mampostería y tiene como titular un grandioso cuadro pintado al óleo, de tamaño natural, representando al Sagrado Corazón de Jesús. Tiene a su derecha e izquierda, estatuas de la Virgen del Pilar, de San Antonio y de San Isidro. Hay sacristía y coro. No le falta de nada para celebrar la santa misa, que se celebra los domingos y días festivos, principalmente en verano. Tiene sonoro cimbaló, que se deja oír por los contornos llamando a los fieles, acudiendo principalmente los terroreros vecinos de Redehuerta, San Sebastián, San Bartolomé, etcétera.

Y vamos a cerrar esta breve reseña de ermitas recordando algunas de las capillas que existieron en Alcañiz, y a donde se desplazaban sacerdotes para celebrar la santa misa, en tiempos de siembra y recolección, los domingos y días festivos.

Al norte de la Estanca existe un gran edificio, llamado la Torre de los Frailes, hoy propiedad de los herederos de don Miguel Soler Blasco. Hasta hace pocos años existía, y creemos que aún existe, en la planta baja, a mano derecha, entrando, un departamento en el que se conservaba el altar completo, sin imágenes, donde los religiosos a quienes pertenecieron, —creemos serían los dominicos—, celebrarían la santa misa.

En la llanura de Valmuel, término llamado de la Condesa hoy propiedad de los herederos de Don Rafael Belda, existió otra capilla dedicada a San Miguel, donde igualmente se celebró el santo sacrificio. Si bien su propietario trató de reconstruirla, desistió al crearse los poblados de Valmuel.

En el término de los Cascallares y cuesta de San Juan, existen todavía los muros de su antigua capilla de San Miguel.

En el Plano o monte Alto, camino de Alcañiz a Calanda, están visibles los muros de su antigua capilla, igualmente de San Miguel, revelándose su grandiosidad, pues parece un verdadero convento.

Y concretando, diremos que también se celebró la santa misa en las siguientes "masadas": En la de San Antón, término de Valdeseganta. En el más del Cerrojo, final del Regallo, donde todavía se ve la capilla. En la de Diezmos y Primicias, entre Valdefaltreña y Valdeseganta. En el Corral de Bolas, término de Valdefardachos, cuya capilla estuvo dedicada a la Virgen del Pilar. En la Escuderia, carretera de Caspe, donde hasta hace poco tiempo aún se veía la imagen pintada de un santo. En la Orden, cerca de la Condesa. En la torre Don Santa. En la torre de la Montañesa. En las masas de mosén Juan, en medio del pinar de la Mangranera, donde vivió un sacerdote ermitaño, muchos años, según cuenta la tradición. En la de Diezmos y Primicias, en Valdetinaja, cuya iglesia se vió muy claramente. En la de las Fuentes de la Virgen del Carmen, en Agudillos, entre Alcorisa, Calanda y Alcañiz. En la torre de España, en la Coscolosa. En la Fuente Rueda, al final de Valdesanhiarnar. Y en Valdeporior está la masada de Misa de Once.

En la senda de la Calzada hay una capilla en la que se cree que vivió muchos años un sacerdote anacoreta y penitente.

Son conocidos otros edificios campestres que en sus fachadas tienen alguna imagen de Santo o de Virgen, que sólo atribuimos a devoción de propietarios, pero que no creemos que en ellos se haya celebrado la santa misa.

—0—

Y aquí ponemos punto final a la breve reseña de ermitas y capillas de Alcañiz. Un tema de preferencias reverenciales que cala hondo en la sensibilidad católica de los alcañizanos. Hemos querido hacerlo así para los lectores que no tengan información ni noticia del tema, publicándolo en las páginas especiales de "ARAGON"expres" dedica a nuestras inmediatas fiestas patronales en honor a nuestra Virgen de los Pueyos.

—0—

SABADO, 7 DE SEPTIEMBRE DE 1974



**COMPRAS
VENTAS
CAMBIOS
SEGUROS
GENERALES**

**AUTOMÓVILES
SANGAR**

Avda. José Antonio, 81
Teléfono 130190

ALCAÑIZ



**CONSTRUCCIONES
VIL**

ALCAÑIZ

CONSTRUCCION DE NAVES INDUSTRIALES
VENTA DE PISOS — OBRAS EN GENERAL

Pídanos precios y presupuestos
a los teléfonos: 130467 y 13 02 36

Jean, 12

ALCAÑIZ

DISCOTECA



2000

LA SALA DE LA JUVENTUD
SONIDO ESPECTRO
DIRECCION HERMANOS VILCHEZ

Avenida José Antonio, 16 -- Teléfono 130770 -- ALCAÑIZ

Se inauguró la nueva sede del CASINO ARTISTICO



El párroco-arcipreste, don Julio Millán Plou, en el momento de bendecir las dependencias del nuevo Casino Artístico, que ha quedado oficialmente inaugurado. En la fotografía se ve al Gobernador Civil de la provincia, señor Rojo Villa, acompañado de miembros de la Junta y otras representaciones.

El pasado día 31 se inauguró en Alcañiz el nuevo Casino Artístico y Comercial. Una gran labor de la Junta Directiva que preside don Mauricio Herrera Sanz, culminó la obra, importantísima mejora para la ciudad. Se trata de un edificio: amplio y elegante, de tres plantas, terrazas, bar, dependencias varias, servicios, etc; con acondicionamiento climatizado total. Tiene también una magnífica sala de fiestas.

Su inauguración, en la tarde del pasado día 31 fue: un acontecimiento en la ciudad asistiendo las primeras autoridades provinciales con el Gobernador civil, y las locales presididas por el alcalde.

Tras la bendición se ofreció a todos un vino español, pasando de 500 las personas invitadas. Por la noche se celebró una gran gala inaugural, con atracciones, bailándose hasta el amanecer.

Nos complacemos hoy en dar la noticia y publicar la fotografía de la bendición por el párroco de la ciudad. Noticia muy grata, pues el soberbio edificio del nuevo Casino, y las ventajas que representa, suponen una gran mejora para Alcañiz;

A las muchas felicitaciones que ha recibido la entusiasta, competente e incansable junta directiva, que preside don Mauricio Herrera Sanz, unimos la nuestra muy sincera y calurosa. ¡Enhorabuena!

RELOJERIA = JOYERIA = OBJETOS REGALO

HORA y ORO ANTONIO BERGUA

Alejandra, 20. Teléfono 130943

ALCAÑIZ

COOPERATIVA del CAMPO
Ntra. Sra. DE LOS PUEYOS

PRODUCTOS QUE COMERCIALIZA:

—CEREALES PIENSO —ACEITE
—ALMENDRA —CARNE DE OVINO
—OLIVA EN ADEREZO —HABAS

Avda. Bartolomé Esteban, 5
Teléfono: 13 04 09

ALCAÑIZ

Se fundó en 1888

La Nueva Casa de Ancianos Desamparados

UN ESFUERZO OBLIGADO QUE LLEVAN ADELANTE LAS HERMANITAS, ANTE EL MAL ESTADO DE LA CASA ACTUAL QUE SE FUNDO EN 1888

Las Hermanitas de la Casa de Ancianos Desamparados de Alcañiz, con autorización expresa de sus superiores, han tenido que dedicarse a construir una nueva Casa. Esfuerzo inmenso, pero obligado. La actual Casa no reúne las debidas condiciones. Necesitan mejores instalaciones para beneficiar a los ancianos, a los cientos y cientos de seres desamparados que llevan atendiendo desde 1888, tanto de Alcañiz como de su comarca. La obra de las Hermanitas, tan abnegadas y cariñosas, sonrientes siempre, haciendo el bien y derramando favores, ha de tener la colaboración más sincera y entusiasta de todos. Hemos de formar con alegría y generosidad para ayudar a la nueva Casa, cuyas obras de iniciaron ya desde el pasado julio. Alcañiz y su comarca han de responder y responderán, para que la magna obra benéfica, a favor del necesitado y desamparado termine felizmente.

Resueltas las primeras dificultades se redactó el proyecto, y estas son las características de la nueva Casa que ha empezado a construirse:

Consta de un semisótano de 630 metros cuadrados, para cámaras frigoríficas, almacenes de alimentación, calefacción y almacenes diversos. La planta baja, de 3.182 metros cuadrados, se destina a zonas de estar, comedores, enfermería, zona de visitas e invitados, servicios de cocina, comedores de comunidad, despensa de diario y capilla.

La planta primera de 2.875 metros cuadrados se destinará a dormitorios de ancianos y ancianas, dormitorios de comunidad, con enfermería de la comunidad, todos con posibilidad de comunicación entre sí, pero independientes a la vez. Por último, el torreón de la planta segunda se destina a servicios de costura, lavado, plancha, etc. y tiene una superficie de 277 metros cuadrados además de unas amplias terrazas.

El planteamiento general de todo el edificio ha partido de la base de que deben desarrollarse en torno a un eje de uso común, tanto para los ancianos como para las ancianas, como son la capilla y los servicios de cocina, a cuyos lados de este eje funcionen los comedores y sala de estar de los ancianos imposibilitados, más próximos a la zona de cocina, para poderles prestar mayor y rápida atención. En la zona de dormitorios se sigue el mismo criterio, pero tomando como zona de enlace la de dormitorios de la comunidad.

El volumen total de la obra a construir, en metros cuadrados, asciende a 7.996 Y el presupuesto aproximado suma 80.000.000 de pesetas.

Así la noticia, fuimos a ver a la Rvda. Madre Superiora, sor María Molinero Novillo, con la que charlamos. Y al preguntarle las causas fundamentales por las que la Comunidad decidió la construcción de la nueva Casa, nos dijo:

—Muchos motivos teníamos, que relatarlos todos sería muy extenso. Ustedes comprenderán que una de las razones es el mucho tiempo que está fundada en Alcañiz la Casa, que fue el 31 de enero de 1888, casi un siglo ya. Carecemos de cuartos de aseos, jardines o patios de recreo, y de enfermería idónea. Otra cosa importante es que muchos ancianos tienen grandes dificultades para andar lo que nos crea problemas, puesto que los comedores están en el segundo piso y los dormitorios en el tercero, por lo que los ancianos se ven incapacitados

para desenvolverse normalmente por la Casa. Otro problema está en que la Casa hoy día tiene 110 ancianos y hay constantemente una lista de 20 o más ancianos esperando que puedan ser acogidos, y es muy lamentable que debido a la poca capacidad del actual edificio, tenga que haber tantos ancianos esperando a que otros mueran para ocupar su plaza rápidamente. ¿Es que los ancianos no son merecedores de un mejor fin? Tal vez algunos crean que un anciano no va a dar ningún beneficio. ¿Para qué, pues, gastar tanto dinero? Muy sencillo, gastar dinero, para los ancianos es ley divina, y si la sociedad de hoy no los precisa, y en casos los soporta y aún molestan, ya los ha necesitado antes, pues para fundar la sociedad de hoy se ha tenido que apoyar en la sociedad de ayer, que es la que los ancianos representan. Todo lo que por ellos se haga será siempre poco. Y, finalmente, les diré la equivocación en que está mucha gente al decir que la Comunidad es rica y no tiene que suplicar donativos. Gran error. La venerable Comunidad es rica, sí, muy rica, pero no de dinero que siempre falta, sino de ancianos

desamparados, que en la actualidad suman unos 27.000

los acogidos en nuestras Casas. Magníficas, justas, rotundas y argumentadas las respuestas de la Rvda. Madre Superiora, sor María Molinero Novillo, de la Casa de Ancianos Desamparados de Alcañiz. El estilo caritativo y abnegado de la Comunidad, al beneficiar a tantos ancianos y ancianas como atienden con amor y solícitos cuidados, siempre está en crescendo. Quieren ampliar sus Casas para recoger más y más necesitados de cariño y protección. Hermosa lección la de esta constancia en hacer el bien.

Alcañiz y su comarca responderán, estamos seguros. Por la gran obra de caridad, que, en nuestra tierra, llevan desplegando desde 1888 y la que seguirán desparramando en el porvenir del mundo de los necesitados. La nueva Casa de Ancianos, tendrá que alzarse con ímpetu cariñoso, pues ella será la inexpugnable fortaleza donde triunfará incansablemente la protección hacia la vejez desamparada. Y pocas cosas hay en el mundo que sean mejores que la de cuidar amorosamente a los ancianos.

Más de 60 años haciendo realidad sus ilusiones

viajar con MARSANS es viajar con ventaja



Todos hemos tenido alguna vez la ilusión de acercarnos al mundo que nos rodea, a sus gentes, a sus cosas, de poder disfrutar la maravilla de lo nuevo. Antes, esto era sólo una ilusión, porque viajar era incómodo, difícil y caro.

- Había que fijar el itinerario.
- Después escoger el medio de locomoción... y encontrar billetes.
- Más problemas ¿dónde localizar un alojamiento?
- A veces, Vd. necesitaba un coche de alquiler...
- Si su viaje era de trabajo, los inconvenientes parecían multiplicarse.

• Y cuando todo parecía resuelto... y los transportes? • Los centros de diversión ¿dónde están? ¿cómo está el cambio de moneda? Ahora estos problemas no existen, al menos para Vd. Nuestra larga experiencia nos sirve para poder librarle de todos estos inconvenientes. Ahora que sus ilusiones están más cerca, disfrutelas desde el principio, mientras Marsans trabaja para Vd. Además, nuestra experiencia no le cuesta dinero.

Una simple llamada telefónica... y lo demás es trabajo de Marsans

Viajar con Marsans es viajar con ventaja. **MARSANS** Información en todas las sucursales de España.

SUCURSALES A SU SERVICIO EN: Algeciras (Cádiz) • Barcelona • Bilbao • Gijón • Córdoba • Granada • Jerez de la frontera (Cádiz) • Las Palmas de Gran Canaria • Madrid • Murcia • Oviedo • Palma de Mallorca • Puerto de la Cruz (Tenerife) • Puerto de Santa María (Cádiz) • Pinar (Tarragona) • Sabadell (Barcelona) • San Sebastián • Santa Cruz de Tenerife • Sevilla • Tarragona (Tarragona) • Valencia • Zaragoza • Lisboa (Portugal) • Londres (Gran Bretaña) • París (Francia) • México D.F. • Montevideo (Uruguay) • Caracas (Venezuela) • Rio de Janeiro (Brasil) • Buenos Aires (Argentina) • Nueva York (E. U. S.).

PASEO DE LA INDEPENDENCIA, 18-20 TEL. 227009 - 234109
CALVO SOTELO, 33 ZARAGOZA TEL. 219205

SOLICITE INFORMACION A NUESTRO AGENTE

RAFAEL LANUZA JORDAN

MAYOR, 57 - TELÉFONOS 131234 y 130957 -

ALCAÑIZ

¿Qué pasa con el TEATRO de Alcañiz?



Aspecto que ofrece actualmente la fachada del Teatro Principal alcañizano. Su deterioro y abandono no corresponde a la categoría cultural que debe ser fundamento de su existencia.

ES difícil saber, concretamente, qué le pasa al Teatro Principal de nuestra ciudad. ¿Razones, motivos, inconvenientes? Poco se sabe de todo ello. Ni aún el rumor popular que aspira casi siempre a acertar, no se escucha en relación con lo que le ocurre a nuestro teatro. Asunto misterioso, pues, ya que, ni por rumores, se sabe lo que pasa con el teatro alcañizano, que siempre fue como tacita de plata, coquetón y acogedor, en su destino dé dedicarlo al fomento del arte dramático y para fines culturales y artísticos. Tiene un linajudo historial. Ahora, nada.

Lo único que se sabe, es lo que se ve. Que hace años que el teatro está cerrado. ¿Qué le ocurre? Y lo que los alcañizanos desean es que abra sus puertas, y en él se celebren cuantas manifestaciones culturales son obligadas al rango intelectual de nuestra ciudad. Reparándolo, claro está, y actualizando su sistema de funcionamiento y de bienestar para el público.

El 20 de septiembre de 1887 hubo reunión de vecinos para construirlo, nombrándose junta ejecutiva y constructora. El ilustre ingeniero don Alejandro Mendizábal lo proyectó y dirigió las obras. El Ayuntamiento cedió en terreno, en la que entonces se llamaba Plaza de Pí y Margall, núm. 1 hoy Plaza de San José, en 11 de enero de 1891, otorgándose escritura por el notario don Joaquín Martínez.

Ya hubo teatro. Alcañiz, su juventud, las artesanas familias, los profesionales, los

comerciantes y agricultores, cuantos, en fin, respiraban ambientes culturales y artísticos, sintieron el placer del espíritu formativo, entregado al disfrute de las bellas artes. Y así pasaron años, más años y los alcañizanos se sentían orgullosos de su tacita de plata teatral. Por entonces, pocos pueblos mayores aún que nuestro censo de habitantes, y hasta de algunas capitales no tenían un teatro igual. Alcañiz lo tenía, significando prestigio para la patria chica del gran Nifo.

Y llegamos a nuestros días, a la actualidad alcañizana. ¡Ya no lo tenemos, teniéndolo edificado! ¿Por qué? No se sabe. Alguien debe saberlo. No puede ser eso, no debe ocurrir lo que ocurre. Alcañiz necesita, y lo necesita imperiosamente, que el teatro exista y funcione. Es un justo anhelo que siente el corazón del pueblo.

Que unos, u otros, resuelvan el problema. Que los herederos de aquellos patrióticos, generosos y grandes alcañizanos, que se reunieron para construirlo, y lo construyeron, se unan y se decidan a resolver lo que, con noble deseo de amor a lo nuestro, es fácil de resolver.

Y punto final, por hoy. Porque, en verdad nunca perderemos la esperanza de ver, en nuestra ciudad que el Teatro Principal, tan glorioso en su misión cultural, abra pronto sus puertas y acudamos, como acudían nuestros mayores, a gozar de las delicias de cuantas manifestaciones artísticas en él se celebren.

Y, naturalmente, reformado y actualizado.

Realidades turísticas de ALCANIZ y su zona

LA zona bajoaragonesa con Alcañiz como centro, tiene jerarquía propia y natural de bienestar y encanto veraniego, de rotunda realidad y de inmensas posibilidades de futuro. Sus comarcas son aptas de aprovechamiento turístico, por sus características geográficas y climatológicas, su extensa superficie forestal, frondosos pinares, contraste de paisajes, agrestes montañas, valles idílicos, ricos monumentos, tradiciones típicas y festividades destacadas. Constituye todo ello sólida base para el fomento de corrientes turísticas, que en la actualidad no se explotan al máximo.

También en el aspecto artístico cuenta con lugares atractivos, cuya historia comienza en el arte rupestre; Azaila, Alcañiz el Viejo, Cabezo de Palao, Cascarujo, Charco del Agua Amarga, Calaceite y otros.

Sus ríos y embalses suponen otro atractivo considerable, al poderse practicar los deportes de pesca y natación.

Alcañiz, con su río Guadalope, piscinas, ciudad deportiva, plaza de toros, parador nacional y buenos hoteles y cafeterías, circuito Guadalope para competiciones automovilísticas de categoría nacional, castillo, diversas iglesias, Ayuntamiento, la Lonja, casas señoriales, reúne máximo atractivo y un ambiente de amena distracción. El embalse natural de La Estanca, donde se practican deportes y se pesca trucha y carpa, como especies destacadas.

En el aspecto religioso, Alcañiz, Hajar, La Puebla, Calanda y Samper celebran su magnífica Semana Santa, con el tipismo del tambor y bombo, que han alcanzado fama internacional.

Siguiendo el atractivo turístico de la ruta de Alcañiz y su zona, Alcorisa, ofrece la torre mudéjar de la iglesia parroquial, la típica plaza de los Arcos y ermita del Calvario con Santo Sepulcro y trece estaciones. La cercanía del pantano de Gallipuéñ representa otro aliciente. Beceite tiene el parque nacional de caza

mayor El Parrisal, con Capra Hispánica y jabaliés, con deporte de montañismo. Belmonte de Mezquín, con sus cascadas, fuentes, pinares y barrancos, con inscripciones ibéricas y variados fósiles. Calaceite tiene el templo barroco parroquial con tres puertas claveteadas con rarísimos ejemplos de clavos afiligranados, y el monte de San Antonio donde existen restos de un importante poblado ibérico del siglo XV antes de Jesucristo, y multitud de estaciones ibéricas y pinturas rupestres.

Estercuel, entre pinares, manantiales naturales, con su iglesia del siglo XVI de estilo gótico-mudéjar y un claustro renacentista de singular belleza en el Monasterio de Santa María del Olivar. Fuentespalda, con su cueva llamada "Covete del Aigua", con estalactitas y estalagmitas. Molinos tiene cuevas de gran belleza, declaradas recientemente Monumento Histórico-Artístico. Peñarroya de Tastavins, ofrece edificaciones artísticas con aleros aragoneses y arcos de medio punto, siendo su monumento más destacado el grupo arquitectónico "Virgen de la Fuente", de dos épocas, siglos XIII y XIV, de dos estilos diferentes, románico y gótico-mudéjar.

Valderrobres, con su castillo gótico del siglo XI, iglesia con su portada y un retablo del siglo XVI, y la Casa Ayuntamiento con hermoso artesonado tallado en madera, cuya fachada está reproducida en el Pueblo Español de Barcelona.

Y siguen más pueblos interesantes en esta ruta, como son Calanda, Hajar, Andorra, Valdealgofra, La Fresneda, Mazaleón, Albalate del Arzobispo, Urrea de Gaén, Más de las Matas, Torrevelilla, La Ginebrosa y Castellote, con su pantano de Santolea. Las realidades turísticas de Alcañiz y su zona tienen expresiva belleza. Y aún pueden aumentarse desplazándose hacia otras comarcas encantadoras y cercanas como, por ejemplo hacia Villarluengo, con su Hostal de la Trucha y visitando los famosos Organos de Montoro.

Construcciones:

V. E. S., S. A.

Calle Boente, 26-28 Teléfonos 377512 y 377516 ZARAGOZA

Delegación en ALCANIZ: Blasco, 7 Tel. 131356

BAR-RESTAURANTE

MESEGUER

Avenida Maestrazgo, 11
Teléfono 131002

ALCAÑIZ

EL TITULO DE LA «CONCORDIA»

La magnífica política estatal de reconstruir para aprovechar los lugares históricos de nuestra patria, benefició a Alcañiz instalado, en su castillo calatravo, lo que empezó como hostería y, desde hace años, funciona como Parador Nacional.

Hablemos del Castillo y de la razón de titular "LA CONCORDIA", al Parador Nacional.

El Castillo de Alcañiz, rico en historia, data una parte del siglo XIII, y, otra parte, del siglo XVIII. Erigido por Alfonso I el Batallador en 1117. Pasaron por el castillo Ramón Berenguer IV en 1157; Alfonso II en 1179, y fue lugar predilecto de Jaime I y del infante Don Felipe. En el castillo se convocaron Cortes en 1250, 1371, 1436 y 1441. San Vicente Ferrer pernoctó en él varias veces. Lugar de Reyes, de comendadores de la ciudad y de grandes Maestros de la orden de Calatrava. Una brillante pléyade de ilustres personajes también moraron en él.

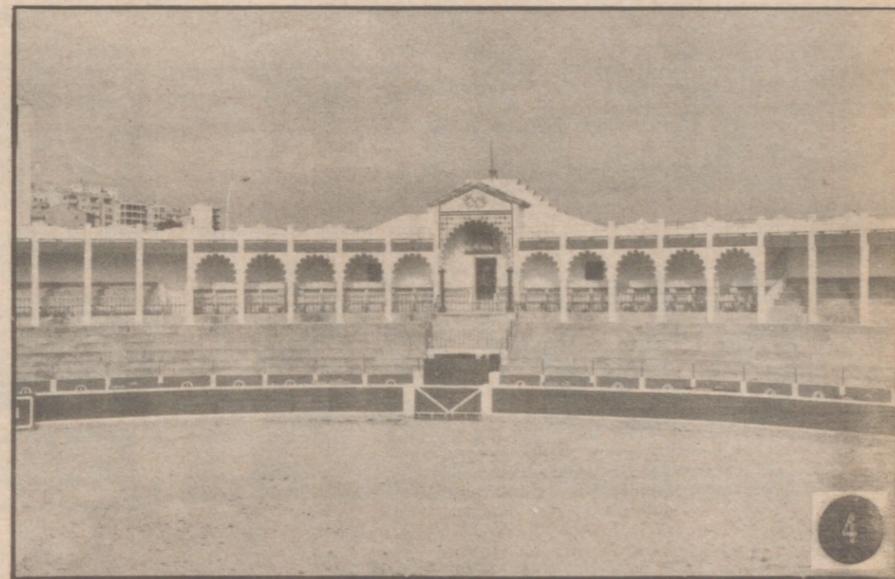
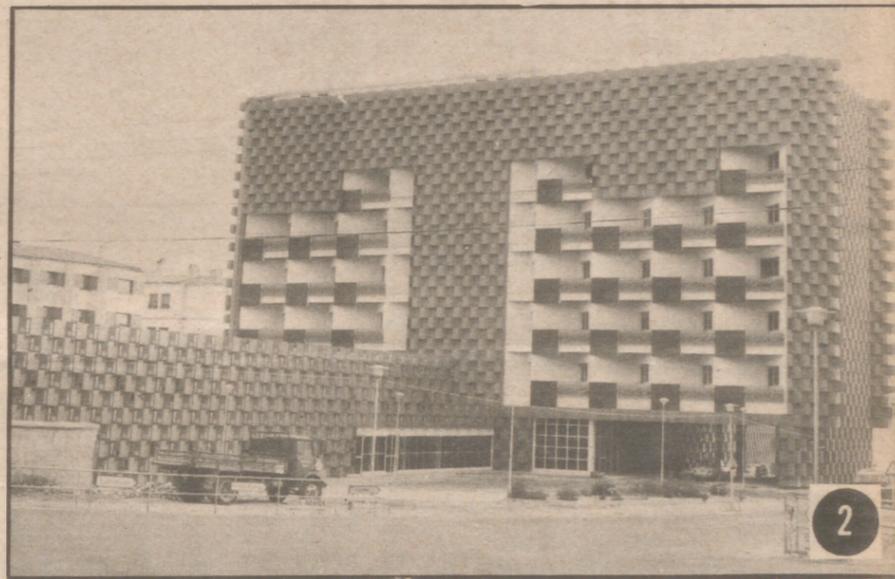
La razón y el por qué del título de "La Concordia" está en los acontecimientos históricos desarrollados en el castillo. Tantos, que en él se fraguaron tres concordias. La primera, desde 1195 a 1208, en que, a la muerte del gran maestro de la Orden de Calatrava, Nuño Pérez de Quiñones, hubo discrepancias entre los maestros Don Garci Lopez de Moventa y Don Martín Martínez.

La segunda concordia fue en 1243, en que se plasmó la avenencia entre los Comendadores Don Lope Martín y Don Pedro Ruiz.

Y la tercera concordia llegó a la muerte del Rey Martín I el Humano, con los problemas de encontrar su sucesor, multiplicándose las deliberaciones en repetidas reuniones de los Parlamentos de Cataluña, Aragón y Valencia. En Alcañiz se reunieron los nueve compromisarios de la Corona de Aragón, que aceptaron y suscribieron la Concordia alcañizana, dando paso a la firma del Compromiso de Caspe, eligiendo sucesor de Martín I a su sobrino Don Fernando I de Antequera, infante de Castilla, que quedó nombrado nuevo Rey de la Corona de Aragón, en 28 de Junio de 1412, destacando la elocuente intervención de San Vicente Ferrer.

Tres CONCORDIAS, en tres épocas distintas, todas de importancia nacional, se desarrollaron dentro del recinto del Castillo Calatravo de Alcañiz. Y esta es la razón histórica de que al actual Parador Nacional, instalado y en funcionamiento en el castillo de nuestra ciudad, se le titulara "LA CONCORDIA".

Razón histórica del parador Nacional instalado en el Castillo de Alcañiz



ALMACEN DE COLONIALES Y LICORES

JOSE MARIA CAPSI

Ronda Teruel, 42
Teléfonos: 130602 - 130604

ALCAÑIZ

1

Alcañiz ya tiene grupo de "Majorretts". Los vecinos del Barrio de Loreto, unidos y entusiastas, lo han inaugurado en sus últimas fiestas. En el festival taurino del 15 del pasado Agosto hicieron su presentación a la ciudad, recibiendo las ovaciones del público. La fotografía de Gracia muestra a las "Majorretts de Loreto" en plena exhibición de movimientos rítmicos y acompasados, sobre el ruedo de nuestra plaza de toros.

2

ALCAÑIZ.- Imponente aspecto del nuevo Hospital Provincial, montado de acuerdo con el rigor de la técnica más moderna. Hace escasos días que ha entrado en funcionamiento. Representa una gran mejora para Alcañiz y su zona.

3

Se levanta en Alcañiz un nuevo cuartel de la Guardia Civil, cuyas obras van muy adelantadas, según nuestra fotografía.

4

Vista parcial de la Plaza de Toros de Alcañiz, que fué inaugurada el 10 de Septiembre de 1913. Es de propiedad municipal. Las recientes obras introducidas, y cuidadoso pintado, la han dejado más coquetona y bonita, dispuesta ya para celebrar mañana domingo la anunciada corrida de toros de las fiestas patronales, en la que intervendrán Angel Teruel, El Alba, Simón y el rejoneador sevillano Vargas, con siete toros andaluces.



saneamiento

scala
burgos

Instalaciones **CARPI**

ELECTRICIDAD, FONTANERIA
Y SANEAMIENTO

Vieja Guardia, 1 - Teléfono 13 03 09
ALCAÑIZ

VILCHEZ - Electrónica

PRIMERA FIRMA DE LA PROVINCIA
EN T. V. COLOR

SERVICIO POST - VENTA

HI - FI: AUTO - RADIOS
FRIGORIFICOS - REFRIGERACION

Mayor, 23 -- Teléfono 130561 -- ALCANIZ

MERCERIA

MARJOVI

GENEROS

DE PUNTO

Torrevelilla, 14
Tfno: 13 14 70

ALCAÑIZ

INSTALACIONES ALTA Y BAJA TENSION

CASAMAYOR

PERITO INDUSTRIAL

Oficinas y talleres: Porvenir, 12, 1.º, 1.ª
Teléfono 37 01 82

ZARAGOZA

TRANSPORTES

MULET

SERVICIOS POR CARRETERA
A TODA ESPAÑA

Teléfonos: 130457 y 131246

ALCAÑIZ

MATERIALES Y SUMINISTROS PARA OBRAS

MASUPO, S. L.

MONTAJES GENERALES
DE ESTRUCTURAS DE HORMIGON

FABRICACION DE

VIGUETAS ● JACENAS ● CERCHAS
PORTICOS ● TUBOS CENTRIFUGADOS

FABRICA Y OFICINAS

CARRETERA ZARAGOZA, 74 - TELEFONO 131300

ALCAÑIZ

CONSTRUCCIONES

FRANCISCO PEDROS SANZ

VENTA Y EDIFICACION DE VIVIENDAS
OBRAS EN GENERAL

CARRETERA CASPE, 30
TELEFONO 130827
ALCAÑIZ

TALLERES

ESPES



Carretera Zaragoza, 51

TELEF. 130214

ALCAÑIZ

CONCESIONARIO DE



CHRYSLER
ESPAÑA S.A.



BANCO CENTRAL

su banco amigo

UN SERVICIO BANCARIO COMPLETO Y EFICAZ

TELEFONOS:
130125 - 130651 - 130251

ALCAÑIZ



Componentes juveniles del grupo jotoero de los Padres Escolapios en plena actuación.

El entusiasta grupo alcañizano de la asociación "El Cachirulo", ha entrado por caminos de adhesión y simpatía en la vida de la ciudad y forma ya parte importante de su actividad cultural, artística y folklórica.

Cuenta con 170 socios, siendo el más joven de Aragón, pues la edad media de los cachiruleros es de 35 años. En la junta directiva hay 4 jóvenes de 20 años. Sus cenas mensuales, que siempre terminan con bailes, coplas y jotas de ronda, son un grato capítulo de la vida alcañizana. Y también se desplazan con ocasión de fiestas e inauguraciones de otras idénticas asociaciones, como últimamente ocurrió yendo a Valls. Los actos más importantes

organizados en lo que llevamos de año fue el homenaje al popular Rafael Daudén "Pica", de 80 años y 60 tocando la guitarra. Y el ofrecido a don Javier Roig Palos, ex-alcalde de Alcañiz, en prueba de reconocimiento y gratitud por sus ayudas y al que se le entregó una estatuilla de jotoero, obra de arte del laureado escultor Pepe Gonzalvo.

También destaca la creación de una Escuela de Jota, instalada en el colegio de los Padres Escolapios, sufragada por ellos mismos y a la que acuden a recibir enseñanzas 50 parejas de baile, 50 guitarras, 20 bandurrias y 20 cantadoras y cantadores.

La misión de "El Cachirulo" alcañizano es la entrega total y el

"EL CACHIRULO" de ALCANIZ

Su brillante caminar y floreciente expansión

espíritu de superación.

Las enseñanzas de la Escuela de Jota son dirigidas por la profesora de baile Llanitos Moya; profesor de rondalla Jesús Moreno; y profesor de canto el veterano Don Felipe Mayandía.

La comisión de festejos del Excmo. Ayuntamiento le ha encargado de la organización del concurso nacional de jota, IV Premio Ciudad de Alcañiz, que se celebrará el 9 de septiembre, dentro de las fiestas patronales y para el que hay 50.000 pesetas de premios, además de

valiosos trofeos.

Los proyectos que acarician conseguir y realizar son amplios, como el de conseguir llegar a 400 socios y el fomento de la jota y otras actividades culturales y recreativas. Y se preparan para presentar en las próximas fiestas del Pilar al grupo jotoero completo de los Padres Escolapios.

Así, con tan halagüeñas realidades y con tan estupendas perspectivas, camina y actúa "El Cachirulo" de Alcañiz, asociación que cuenta con las simpatías de la ciudad, ganadas

día a día por su estilo aragonés de rango y solera. La junta directiva, magníficamente presidida por Ricardo Gómez Jarque, incansable y pródigo en iniciativas, recibe adhesiones y plácemes por su gran labor. Vaya nuestra enhorabuena y un saludo admirativo para la Real Moza, la guapa Irene Marín Alegre.

sorteo de 23 SEAT 133



y otros premios, por un importe total de 4.540.000 pesetas.

Para ingresos desde 1 julio a 31 octubre

Pida sus boletos



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

LAS ARMAS DE ALCANIZ

Las armas que Alcañiz por sus hazañas ufana goza, asombro del rey moro, son cuatro barras en campo de oro y un castillo roquero con dos cabañas.

Cantan estas lo fértil de sus campañas, y aquél su gran valor; cual cisne canoro muestra el campo dorado su tesoro y aquellas glorias son de las Españas.

No solamente Alcañiz se precia de antigua ciudad, noble y guerrera, sino también de justa, sabia y fuerte;

Roma en las armas, y en las letras, Grecia, eres, sin duda, según fama cuenta. ¡Goza mil siglos tu ventura y suerte! ! ...

Fray Tomás DOMINGO SIMON

Automóviles «MURRIA»

Servicio oficial SEAT

Entrega inmediata de todos los modelos

FACILIDADES DE PAGO

TALLER AUTORIZADO LSEI

EXPOSICION: Avda. José Antonio, 19.

ALCAÑIZ

TALLERES Y VENTAS: Avda. del Maestrazgo, s/n. Teléfono: 130351

GESTOR ADMINISTRATIVO

**RAFAEL
AGUILAR JOSA**

Subdirector de la Compañía de Seguros COVADONGA Pasaportes

Amantes, 25. Tfno. 60 13 77 TERUEL
Auto-Escuela: AGUILAR JOSA

Plaza Mendizábal, 5 - Tfno: 13 08 51
ALCAÑIZ

La Unión, 9
ANDORRA

AUTO - REPRIS

REPARACION VEHICULOS A GASOLINA

Avda. Bartolomé Esteban, 15 -:- Teléfono 131228

ALCAÑIZ

**Radio
BLASCO**

ELECTRODOMESTICOS

CONCESIONARIO
PHILIPS

CALLE BLASCO, 22
TELEFONO 131368

ALCAÑIZ

HOTEL - CAFETERIA

GUADALOPE

CLIMATIZADO

TODAS LAS
HABITACIONES
CON BAÑO
PRIVADO Y
TELEFONO

Plaza de España, 8
Teléfonos: 130750 y 130754

ALCAÑIZ



Construcciones:

HERRERA

Deán, 18

Tfno: 13 13 61
ALCAÑIZ

Pinturas HERRERA

VENTAS DE PAPELES PINTADOS
COLOWALL, SHARK Y BANAKA

AVDA. GALAN BERGUA, 10
TELEFONO 131300 ALCAÑIZ

ESMALTES Y
BARNICES

AUTO ELECTRICIDAD INSTALACIONES INDUSTRIALES

**ENRIQUE
JUSTES
SANCHEZ**

AVDA.
MAESTRAZGO, 11

TELEFONOS
131498 y 131453
ALCAÑIZ

BOLCASE, S.L.

Avda. Bartolomé Esteban, 10
Tfnos: 13 04 64 - 13 12 09
ALCAÑIZ (Teruel)



el
recauchutado
más
apropiado
para cada
trabajo

R
S

Hostal - Restaurante

Senante

HABITACIONES CON BAÑO Y TELEFONO
BODAS Y BANQUETES
RESERVA DE MESAS
FACIL APARCAMIENTOS

SERVICIO DE CAFETERIA

Carretera de Zaragoza, s/n. - Telef.: 130550 y 130554
ALCAÑIZ

Construcciones

LOPEZ

ESTUDIO Y EJECUCION DE OBRAS

OFICINAS:

CARRETERA CASPE, 12 - TELEFONO 130078
ALCAÑIZ

La Virgen de los Pueyos

PATRONA de ALCAÑIZ



EL amor de los amores de los alcañizanos es su Patrona la Virgen de los Pueyos. Por Ella rezan, por Ella suspiran, y a Ella se acogen en todos los minutos de la vida, con predilección devocional y sumisión total y absoluta. Ella es la Reina de todos.

En su honor y honra se celebran las fiestas anuales, con su brillante capítulo de solemnidades y festejos.

Al celebrarlas en este 1974, renovamos los alcañizanos la fidelidad a la Excelsa Patrona, con la súplica de que sigamos mereciendo su patrocinio.



TOROS en ALCAÑIZ

EMPRESA: BAQUEDANO

FIESTAS
PATRONALES
SEPTIEMBRE
1974

DOMINGO, 8: GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

Un novillo - toro para el rejoneador sevillano:

DON ANTONIO IGNACIO **VARGAS**

SEIS TOROS, de D. José Soto de la Fuente, de Sevilla, para,

ANGEL TERUEL - EL ALBA - SIMON

DE RONDA

MARTES, 10: GALAS DE ARTE

Enanitos - Música - Charlots

JUEVES, 12: GRAN NOVILLADA

CUATRO novillos de D. Gabriel García Sánchez,
para los famosos novilleros:

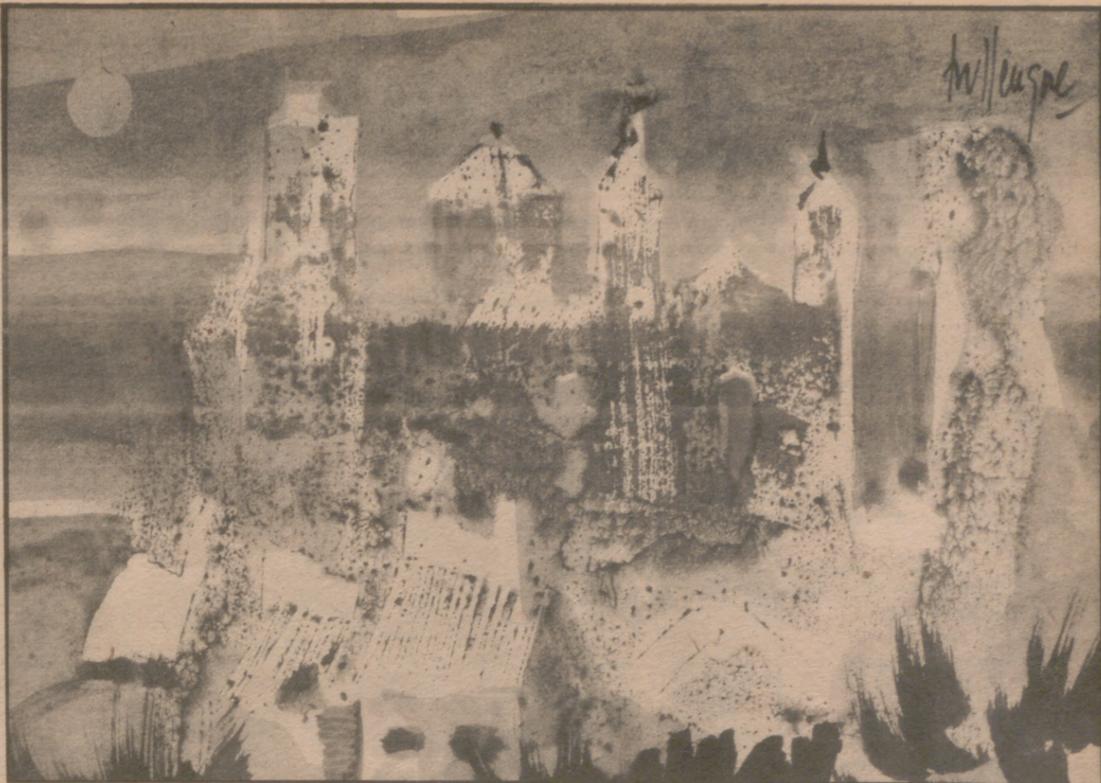
Justo Benitez

(De Utrillas)

Alfonso Galán

(Hermano del matador de toros)

HORA: Cinco y media de la tarde



Enrique Trullenque, laureado pintor alcañizano, en derroche de inspiración y jugando los logrados colores de su impecable estilo, ve así, desde lo alto del Pui Pinos, la perspectiva de la Iglesia Parroquial. Un regalo artístico que ofrece Enrique Trullenque a su ciudad en fiestas patronales.

TOROS en ALCAÑIZ

La corrida de mañana

ALCAÑIZ, 7 (Por teléfono, de nuestro corresponsal).- Ayer se desencajonaron los siete toros de la corrida de mañana, primero de las fiestas patronales, pertenecientes al ganadero sevillano Don José Soto de la Fuente, y cuyo desencajonamiento fue presenciado por numerosos aficionados que quedaron encantados de la bonita presencia de los astados, con muchas arrobos y respetables cabezas.

Los encargados de lidiarlos son el rejoneador D. Antonio Ignacio Vargas, de Sevilla, y los espadas Ángel Teruel, Jesús Gómez "El Alba" nuestro paisano de Albalate, y el rondeño Bartolomé Sánchez "Simón", Buen cartel de toros y toreros que hará que mañana domingo la plaza de toros de Alcañiz registre una gran entrada.

Además de la corrida de toros, el día 10 se presentará el espectáculo "Galas de Arte". Y el jueves, día 12, hay una interesante novillada con un mano a mano entre Justo Benites, de Utrillas, y Alfonso Galán, hermano del matador de toros.

Tan llamativo cartel taurino de las fiestas patronales de Alcañiz, que ha montado el Sr. Baquedano, tiene las simpatías de la afición, que sin duda alguna responderá llenando la plaza las tres tardes.

INDUSTRIAS

«La Pilarica»

Entre las distintas especialidades de esta firma, es distribuidora de:

ESTRELLA DORADA - KONGA - FRUCO
RANIA - FRIGO y MARTINI

José Antonio, 15 - Teléfono 130551 - **ALCAÑIZ**

Construcciones

MARCO

ESTUDIO Y EJECUCION DE OBRAS

Galán Bergua, 31 - 6.º - **ALCAÑIZ**

TALLERES ISERNA - BENAVENTE, S.A.

CONSTRUCCIONES METALURGICAS



TIBSA

Fábrica y oficinas:

AVENIDA DE LA ESTANCA, 14

Apartado de Correos 33

Teléfono 130650

ESPECIALIDADES:

ESTRUCTURAS METALICAS

MAQUINARIA INDUSTRIAL

BASCULANTES-REMOLQUES

ALCAÑIZ

Alcañiz jotoero

EL CUADRO "ALEGRIA"

Parte de los componentes del cuadro de jota "Alegria", reunidos en el hermoso paisaje de La Glorieta alcañizana, con su famosa fuente de los 72 caños.



CON reconocida valía y brillantes actuaciones, existe en Alcañiz, dentro del campo profesional, el cuadro de jota "ALEGRIA", que este año no descansa en participar en fiestas mayores y patronales, no solo en la provincia sino con continuos desplazamientos a poblaciones de Castellón, Tarragona y otras.

Lo dirige Miguel Insa Zapater, hombre activo y competente, perteneciente a una conocida familia de grandes jotoeros, alcañizanos.

En el cuadro de jota "Alegria", van las figuras José Iranzo, "El Pastor de Andorra", Bienvenida Argensola, de Alcorisa, y Carmen Lombarte, de Alcañiz, con el grupo de baile "Castelserás", la pareja infantil alcañizana Miguel Piquer y Rosa María Insa, con la rondalla "Alegria" de Alcañiz.

Su repertorio es amplio, de canto y baile, estilos, duos, jotas de "picadillo", boleros, revolvedera, etcétera.

Este cuadro de jota, "ALEGRIA", de Alcañiz, que sale a éxito por actuación, y por eso constantemente solicitado, viene a reverdecir los laureles jotoeros alcañizanos, ciudad que tiene ya de antiguo fama de buenos bailadores, cantadoras, bailadoras y rondallistas, como la que fue famosa rondalla de Don Cirilo del Amo, después la de Don Ramón Capdevila, y la campeona de campeona de baile Teresa Salvo "La Boyera", y Alfonso Capater Cerdán "El Molinero".

Deseamos al actual cuadro de jota alcañizano, "ALEGRIA", que sigan sus éxitos. Enhorabuena a todos.

CHURROS Y BATURROS

EN mi deseo de aportar el correspondiente granito de arena a las páginas especiales que el simpático y ameno diario "ARAGON/exprés" dedica para realzar nuestras fiestas patronales, he de elegir un tema que tenga relación con esta noble e hidalga tierra, y al mismo tiempo estuviera en armonía con mis caros afectos. Una antigua revista turolesense me lo ha proporcionado y no es otro que el que encabeza estas líneas.

Según el sabio e ilustre aragonés, Herranz, es muy frecuente en Valencia llamar a los turolesenses "churros", palabra que a más de uno molesta pero que no hay motivo para sentirse ofendido. Semejante vocablo proviene del vascuence y quiere significar poblador de la "Churria"; es decir, de la parte alta del río Tzuria. Explicación que se confirma al saber que el Turia llamado así en Valencia, es apellidado en nuestra capital Blanco o Guadalaviar; y Tzuria (pronúnciese churiya) significa también blanco.

Con el nombre de baturros son conocidos en toda España los aragoneses; palabra cuyo sentido natural y etimológico se empeñan en adulterar. Es de origen éuscaro, si cabe más marcado y claro que el del anterior apelativo. Compónese este término de tres sílabas: bat-ur-os. Bat, que en la lengua de Aitor se entiende por primero, mayor, lo más grande. Ur, que vale lo mismo que agua. Y Os, palabra indicadora de habitante, tribu.

Así, pues, bat-ur-os, (por corrupción baturros), quiere decir: "pobladores de la primera agua", "del agua más grande". En efecto, el Ebro, ya por su longitud desde Reinora a Tortosa, ya por su anchura en Aragón es el primer río de gran caudal que se encuentra al Norte de España, primitivo camino que siguieron los antiguos pobladores de nuestra península.

Cuando, pues, nuestros ojos vean escritas estas palabras objeto de los presentes comentarios, y su melodioso sonido impresione las fibras de nuestro timpano, alegrémonos y recreese nuestro espíritu con la consideración de que tales calificativos pertenecen a la milenaria lengua vasca, rico tesoro que nos legara aquella incomparable raza que ni Cartago logró vencer, ni Roma pudo jamás dominar.

P.F.A.

CONSTRUCCIONES

Angel Inglés

EDIFICACION Y VENTA
DE VIVIENDAS.

Ronda Belchite, 6 Teléfono: 13 09 19
ALCAÑIZ

Chapa y Pintura **BLASCO**

Teléfono: 13 09 11

Auto - Taller **RODA**

Teléfono: 13 15 61

TENEMOS A SU SERVICIO PARA LA ZONA
DEL BAJO ARAGON LA AGENCIA

CITROËN

TALLER - ENGRASE - LAVADO
REPUESTOS - NEUMATICOS

SI USTED HA ELEGIDO OTRA MARCA
LE ATENDEREMOS IGUALMENTE.

Carretera de Zaragoza, 4

ALCAÑIZ

Bar NURIA

Alejandro, 21
Teléfono 130010

ALCAÑIZ

LENCERIA

PILI

Espejo, 9
Tfno: 13 15 67
ALCAÑIZ



Muebles SEGURA

EXTENSA VARIEDAD DE MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS
PRECIOS ASEQUIBLES A TODOS LOS PRESUPUESTOS

Distribuidor del supercolchón RIVO ICOA

único en el mercado con garantía ilimitada

EXPOSICION: VENTAS: Mayor, 12
Avda. Galán Bergua, s/n. -- Telefs.: 131522 y 131393

ALCAÑIZ

DESHIDRATADORA DE ALFALFA

CAVAL

ALCAÑIZ

Alimentación:

SOLAN

Especialidad en pollos

AL'AST

Plaza Mendizábal, 20
Tfno: 13 15 05

ALCAÑIZ

CARTELERA

TEATROS

ARGENSOLA. — Manuel Collado presenta: Compañía María José Goyanes, Fernando Guillén, Emilio Gutiérrez Caba, con Mercedes Sampietro y la colaboración de Luis Peña. Tarde 7:30. Noche 11. La comedia de estreno de Ana Diosdado: Usted también podrá disfrutar de ella. (May. 18). ¡2 últimos días!

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **Mortadelo y Filemón en el armario del tiempo.** Dibujos animados en color. Mañana, matinal 11'45.

AVENIDA. — 4'45-7'30 y 11'15. (Mayores 18). **Sirenas en sociedad.** Marcelo Mastroianni, Michele Morgan, Silva Koscina, Alberto Sordi.

COLISEO. — 5-7-9-11-15. (May. 18) 3.ª semana: **El Don ha muerto.** Anthony Quinn, Frederic Forrest. Mañana, matinal 11'45.

COSO. — 4'45-7'30 y 10'30. (Mayores de 14 años y menores acompañados). **Los cuatro jinetes del Apocalipsis.** Technicolor. Glen Ford, Ingrid Thulin. Mañana, matinal a las 11.

DORADO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **La espada de «El Zorro».** George Ardisson, Jack Stuart. Mañana, matinal 11'45.

FLETA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **Recuerdos del futuro y regreso a las estrellas.** Todd-Ao - Color - Estereofónico.

GOYA. — 5-7'15-11. (May. 18 y mayores 14 acompañados). 3.ª semana: **El hombre de la medianoche.** Burt Lancaster, Susan Clark. Mañana, matinal 11'45.

MOLA. — Sesiones 5 y 9. (Todos públicos). 2.ª semana: **Los diez mandamientos.** Charlton Heston, Yul Brynner, Anne Baxter.

PALACIO. — 5-7-9-11. (Mayores 18) 4.ª semana: **Fony Arzenta.** Alain Delon, Carla Gravina.

PALAFOX. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **El resentedo.** Technicolor. Charles Bronson, Lee J. Cobb. Mañana, matinal a las 11'45.

REX. — 5-7-9-11. (May. 18) 2.ª semana: **Señora doctor.** Eastmancolor. Lina Morgan, José Sacristán. Mañana, matinal a las 11'45.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Hoy estreno: **Ursus en la tierra de fuego.** Cinemascope - Eastmancolor. Ed Fury, Luciana Gill. Mañana, matinal a las 11'45.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 14.ª semana: **Cuerno de cabra.** Un film de Methody Andonov, con Katia Paskaleva, Anton Gorchev.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11. (Mayores de 14 acompañados). **Los nuevos centuriones.** Cinemascope-Technicolor. George C. Scott, Stacy Keach.

DUX. — 4'45-7'30 y 11'15. (May. 18). **Un minuto para rezar... Un segundo para morir.** Alex Cord, Robert Ryan.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). **La chica del Molino Rojo.** Cinemascope-Eastmancolor. Marisol, Renaud Verley.

LATINO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). **El juego del aduleiro.** Vicente Parra, Erika Blanc.

MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11. (May. 18). **El último tren de Gun Hill.** Technicolor. Kirk Douglas, Anthony Quinn.

SALA 2: 5-7-9-11. (Todos públicos). **Pero... ¿en qué país vivimos!** Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

NORTE. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **El magnífico gladiador.** Mark Forrest, María Tolo.

OLIVER. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **Todos para uno, golpes para todos.** Timothy Brent.

PARIS. — 4'45-7-9-11. (Mayores 14). **Enrique VIII y sus seis mujeres.** Technicolor. Keith Michell, Donald Pleasence.

PAX. — Cerrado por reformas.

RIALTO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **El comisario X a la caza de los Tigres Rojos.** Tony Kendall, Brand Harris.

ROXY. — 5-7-9-11. (May. 14). **MI nombre es... ninguno.** Cinemascope - Technicolor. Terence Hill, Henry Fonda.

SALAMANCA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). **No es nada, mamá... Sólo un juego.** David Hemmings, Alida Valli.

VENECIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). **La venganza de la momia.** Paul Naschy, Helga Line.

PALACIO DE HIELO

EL IBON. — Precios especiales. Abonos. Matinal 11 a 1'30. Tarde 4 a 6 y 7 a 9'30. Noche 10'30 a 1. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

LOS ESTRENOS

Director: Gianni Franciolini
Fotografía en color y scope
Intérpretes: Marcello Mastroianni, Michele Morgan, Alberto Sordi, Silva Koscina.

Para apreciar el efecto del paso del tiempo en el cine no hay como revisar cierto tipo de películas que en su momento tuvieron cierta aceptación dentro de una calidad media. Es el caso de "Sirenas en Sociedad" antiguo producto italiano que ha sido ahora importado, de la misma manera que se aprovecharon abundantes "críticas sociales" que en otra época no lograron la aceptación de la censura. Estos títulos, que vienen a paliar las dificultades de importación del cine que hoy se hace

AVENIDA

"SIRENAS EN SOCIEDAD"

por ahí, desorientan al espectador ingenuo que se cree eso del "estreno", las alusiones publicitarias y los grandes nombres en el reparto. Gracias al aperturismo estamos ya en condiciones de ver el cine de los años cincuenta.

En cierto modo, es curioso contemplar a quienes después llegaron a grandes figuras, haciendo papelitos sin importancia, personajes superficiales que se comportan como los principiantes de hoy. Cine basado en su temática, de realización monótona y aburrida, que busca la

vistosidad en las imágenes de postal de la costa italiana y en los bikinis de volantes que tapan hasta el ombligo, y con unos conflictos amorosos que harán descascarillarse de risa a las crías de hoy.

El film tiene el respaldo de unos nombres famosos: Alberto Moravia, Marcello Mastroianni, Michele Morgan, Alberto Sordi, Silva Koscina, Franco Fabrizi, Dorian Gray, Gabriel Ferzetti, Lorella de Luca, e incluso el mismo realizador Gianni Franciolini, que en este film había superado ya su época neorrealista.

PALAFOX

PROXIMO LUNES ESTRENO

DE LA MAS RECIENTE, DISPARATADA Y DIVERTIDA PELICULA DE LA PAREJA MAS FAMOSA DEL CINE



(TODOS PUBLICOS)



CASA GALAN

PARA COMER NOCHE Y DIA, CASA GALAN LE OFRECE MAYOR ECONOMIA

Casta Alvarez, 90
Teléfono 227644

NECESITO

Piso o apartamento,
2-3 habitaciones
en arriendo
Telf. 273522

PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA

Hoy abierto de 6 a 2 horas
PISCINAS de 10 a 21 horas
Autobuses desde Plaza Diego Velazquez



PRIMERA CADENA

2,00.— Carta de ajuste; 2,15.— Apertura y presentación; 2,17.— Avance informativo; 2,24.— Panorama; 3,00.— Telediarlo; 3,30.— La pantera rosa; 4,00.— Primera sesión, "Corazones en llamas"; 5,45.— El gran circo de T. V. E.; 6,55.— Avance informativo; 8,30.— Los protectores; 9,00.— Semanal informativo; 10,00.— Señoras y señoras; 11,15.— Investigación; "Los triunfos de adonis"; 12,00.— Telediarlo; 0,10.— Un momento, por favor.

SEGUNDA CADENA

6,30.— Carta de ajuste; 6,55.— Presentación y avance; 7,00.— Deporte en la 2, Atletismo; 8,30.— Jazz vivo, festival de Jazz de San Sebastian (I); 9,00.— Así fue... el día en que voló el primer avión de Iberia; 9,30.— Crónica 2; 10,00.— Boney; 11,00.— Nocutrno; 12,00.— Última imagen.

CADA TARDE... discotecas... CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sabados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

PARSIFAL

Cena con espectáculo, show internacional todas las noches, excepto festivos. Butet abierto de 10,30 a 3,15.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñan, 8 (detrás Telefónica). (S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

PAGO-PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en la noche de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL", Rovó, 5. Teléfono 211250.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto solo visperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

STORK-CLUB

Parejas. Ambiente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad. Tel 214804.

POLINESIAN-BAR

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente. C/ Moncayo, CAsETAS

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y musica de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversion. Precios juvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde. "BUSQUE LA DIFERENCIA".

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

CINCO VILLAS expres

Corresponsalía y delegación en
EJEA DE LOS CABALLEROS
Calle Oviedo, núm. 7
Teléfono 541487
Escribe y coordina:
FAUSTINO LABORDA SAGASTE

El pasado fin de semana resultó alborozadamente jubiloso para la comarca de las Cinco Villas, con la noticia de la instalación en el polígono industrial de Valdeferrín de Ejea de los Caballeros de Motor Ibérica, que fabricará aperos de labranza, pequeños tractores

SE NOS QUEDO PEQUEÑO

Se IMPONE con URGENCIA la AMPLIACION del POLIGONO de VALDEFERRIN

y maquinaria pesada para obras públicas, creando seiscientos puestos de trabajo sobre cincuenta mil metros cuadrados de superficie y una inversión superior a quinientos millones de pesetas...

Pero hemos dicho "el

pasado fin de semana" ya que en esta que comienza hoy lunes, nos llega la noticia de que Motor Ibérica acaba de cursar una petición formal al Ministerio de la Vivienda, por la que solicita 250 metros cuadrados más, en dicho polígono, para completar lo que resultará, dentro de tres años, una gran factoría, que levantada sobre trescientos mil metros y dos mil millones de pesetas, albergará a dos mil trabajadores, y habrá dejado pequeña la primera fase urbanizada de Valdeferrín, por lo que las obras de ampliación se imponen ya ahora mismo según es deseo del propio Ministerio de la Vivienda...

Y así habrá de ser porque en estos momentos se nos comunica que una industria japonesa, que ya había realizado profundos estudios sobre la conveniencia o no de instalarse en Valdeferrín, ha decidido, por fin, instalarse en Ejea de los Caballeros, solicitando la reserva de 180 mil metros cuadrados, para comenzar a edificar, dentro del próximo mes de septiembre, lo que resultará una fábrica de camisas, sueters y pantalones de fibras sintéticas, cuya materia produce el campo cincovillés...

Esta firma japonesa, cuyo nombre desconocemos hasta el momento, está dispuesta a invertir quinientos millones de pesetas y a dar trabajo a cuatrocientas mujeres y doscientos hombres, por lo que la noticia ya no puede entrañar mayor alegría en aquellas personas cuya máxima preocupación radicada la escasez de puestos de trabajo...



No hace muchas semanas, don Luis Rodríguez de Miguel estampaba la siguiente dedicatoria en el "Libro de Oro" de nuestra villa. "Con mis mejores votos para la prosperidad de Ejea de los Caballeros y todos sus hijos: Pues bien, esa prosperidad está en la ampliación del Polígono de Valdeferrín... ¡Muchas gracias, señor ministro!"

FUTBOL DOS PUNTOS NOS ESPERAN EN TARAZONA

El Ejea empieza la Liga en Tarazona donde evidentemente le aguarda un partido difícil, pero... Pero no hay mas remedio que afrontar el trance con ilusión y decidido propósito de victoria.

Son dos puntos los que se ventilan en "San Juan" muy valiosos y que serán, no lo duden,

para el equipo que con mas tesón y entusiasmo los busque.

Nosotros tenemos confianza en nuestros representantes y esperamos que su juego y su pundonor tengan justo premio en la vieja turiaso. Imaginen, si hay suerte, como sería recibido el equipo en Luchán el domingo siguiente. ¡Animo!

SESION EXTRAORDINARIA DEL AYUNTAMIENTO

Se nombró "Cronista Oficial de la Villa" al historiador aragonés don Jesús Villasana Mateo

Ayer noche se reunió en sesión extraordinaria la corporación municipal ejeana, para tratar diversos asuntos, entre los que cabe destacar por su importancia, una moción presentada por la alcaldía proponiendo solicitar de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión la instalación de postes reemisores de televisión, que normalicen el servicio de la primera cadena y se implante el funcionamiento de la segunda...

Destaca también un dictamen de la comisión de gobernación por el que se propone la creación del cargo de "Cronista Oficial de la Villa" en la persona del erudito historiador aragonés don Jesús Villasana Mateo.

Cabe señalar igualmente la mención de una comunicación recibida de la Dirección General de Administración Local en relación con el expediente de desafectación de bienes de carácter comunal, para ser objeto de permuta con el Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario...

REVISION DEL PLAN DE ORDENACION

Señalemos del mismo modo la lectura del expediente relativo a concurso para la adjudicación de

los trabajos de revisión del Plan General de Ordenación Urbana, cuyas bases se remiten al visado del Ministerio de la Vivienda... Y terminemos haciendo referencia al dictamen número catorce, que figuraba en último lugar y que al igual que sus predecesores tuvo una acogida unánime y favorable del Ayuntamiento Pleno... Se trataba de dos dictámenes conjuntos de las comisiones de gobernación y de hacienda sobre retribuciones básicas complementarias de los funcionarios de la plantilla municipal, en ejecución de las nuevas normas de acomodación a los funcionarios civiles del Estado.

REFERENDUM POPULAR

En ruegos y preguntas se propuso el traslado y reducción de fechas de las Fiestas Patronales de Septiembre, pero el Cabildo Municipal estimó oportuno someter el asunto a referendun popular local para obrar en consecuencia, ya que las fiestas septembrinas gozan entre los ejeanos del mejor fervor y estimación festera, dada su profunda y tradicional raigambre, muy difícil de transmutar hoy en día... Pero, sobre este tema los ejeanos tienen la última palabra, que sospechamos será la de no referendun ni el traslado ni la reducción de jornadas festeras.

BARRIO DE RIVAS

Programa de Fiestas de Nuestra Señora de Los Angeles



ROSA-MARI UNGRIA CAMPOS (Reina de las Fiestas)

Día 7, sábado:

A las nueve de la noche, último día de la novena a Nuestra Señora de Los Angeles.

Día 8, domingo:

A las once de la mañana, misa cantada por el pueblo, y a continuación, procesional desfile callejero de la imagen de Nuestra Señora de los Angeles, asistiendo las autoridades, reina de las fiestas y damas de honor.

Día 9, lunes:

A las once de la mañana, misa cantada en acción de gracias al Señor, con ofrecimiento de frutos del campo por la reina de las fiestas y sus damas de honor.

Día 11, miércoles:

A las once de la mañana, misa cantada de Acción de gracias.

FESTEJOS POPULARES

Día 7, sábado:

A las doce de la mañana, y organizado por el Tele-Club, pregón infantil de fiestas. A las 13 horas, comienzo de las fiestas con volteo general de campanas y disparo de cohetes. Seguidamente, la Banda Municipal de Música, acompañada de la comparsa de gigantes y cabezudos, recorrerá las principales calles de la localidad. A las cinco y media de la tarde interesante encuentro amistoso de fútbol entre los equipos C.D. Biota y T.A.J. de Rivas, disputándose un magnífico trofeo. A las ocho y media de la tarde, en el salón del Tele-Club, proclamación, ante el pueblo, de la reina de las fiestas y sus damas de honor, a cargo del laureado poeta ejeano José Ramón y Gaspar. A las once de la noche, baile verbena en la Plaza de España.



María Flena Garcés Ungría (Dama)

Día 8, domingo:

A las ocho de la mañana, tradicional diana floreada. A las doce, el señor Alcalde ofrecerá a las autoridades e invitados un vino de honor. A las trece horas concierto de la Banda Municipal de Música. A las cinco de la tarde, y organizado por el Tele-Club desfile de majorettes

acompañadas por la Banda Municipal de Música. A continuación, los niños se lo pasarán en grande con carreras de cintas, cucañas, carreras de entalegados, lanzamientos de bombas japonesas y otros pasatiempos. Y a las ocho de la tarde y once de la noche, baile verbena en la Plaza de España.

Día 9, lunes:

A las diez de la mañana, alegres pasacalles por la Banda Municipal de Música. A las doce de la mañana, gran concurso local de



Mercedes Liso Lasille (Dama)

Tiro al Plato, disputándose importantes premios. A la una de la tarde, concierto a cargo de la Banda Municipal de Música. A las cinco de la tarde, y organizado por el Tele-Club, gran concurso de habilidad para vehículos, con importantes premios y trofeos. A las ocho de la tarde, y once de la noche, baile verbena.

Día 10, martes:

A la una de la tarde, desencajamiento de las reses bravas que se lidiarán por la tarde. A las cuatro de la tarde, gran becerrada para aficionados de la localidad. A las nueve de la noche, la charanga local recorrerá las calles de la localidad, interpretando alegres pasacalles. A las once de la noche, baile verbena en la Plaza de España, con concursos de parejas de baile.

Día 11, miércoles:

A la una de la tarde, encierro de las reses bravas que se lidiarán por la tarde. A las cuatro de la tarde, gran becerrada popular para los aficionados de la localidad. A las nueve de la noche, la charanga local amenizará las calles de la localidad con alegres pasacalles. A las once de la noche, gran baile verbena en la Plaza de España. A la una de la madrugada, se quemará una gran colección de fuegos artificiales y una gran traca final, como terminación de las fiestas.

Nota: En los salones del Tele-Club "Amistad" habrá todas las tardes y noches animadas sesiones de baile, amenizadas por el famoso conjunto "Zambra".